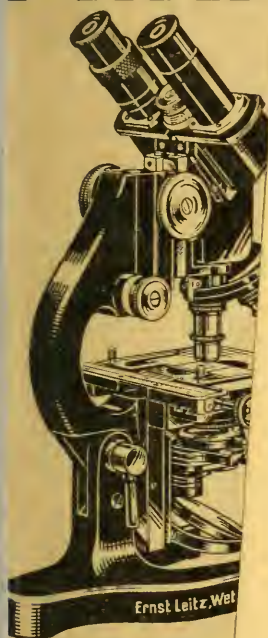


**Leitz**

**MIKR**



**ERNST LEITZ**

171034  
Abd al-Kahmān Muḥammad, professeur  
Enseignement de l'arabe parlé...  
Troisième période (1906)

LaArab.Gr  
A1356e

NAME OF LIBRARIAN

DATE

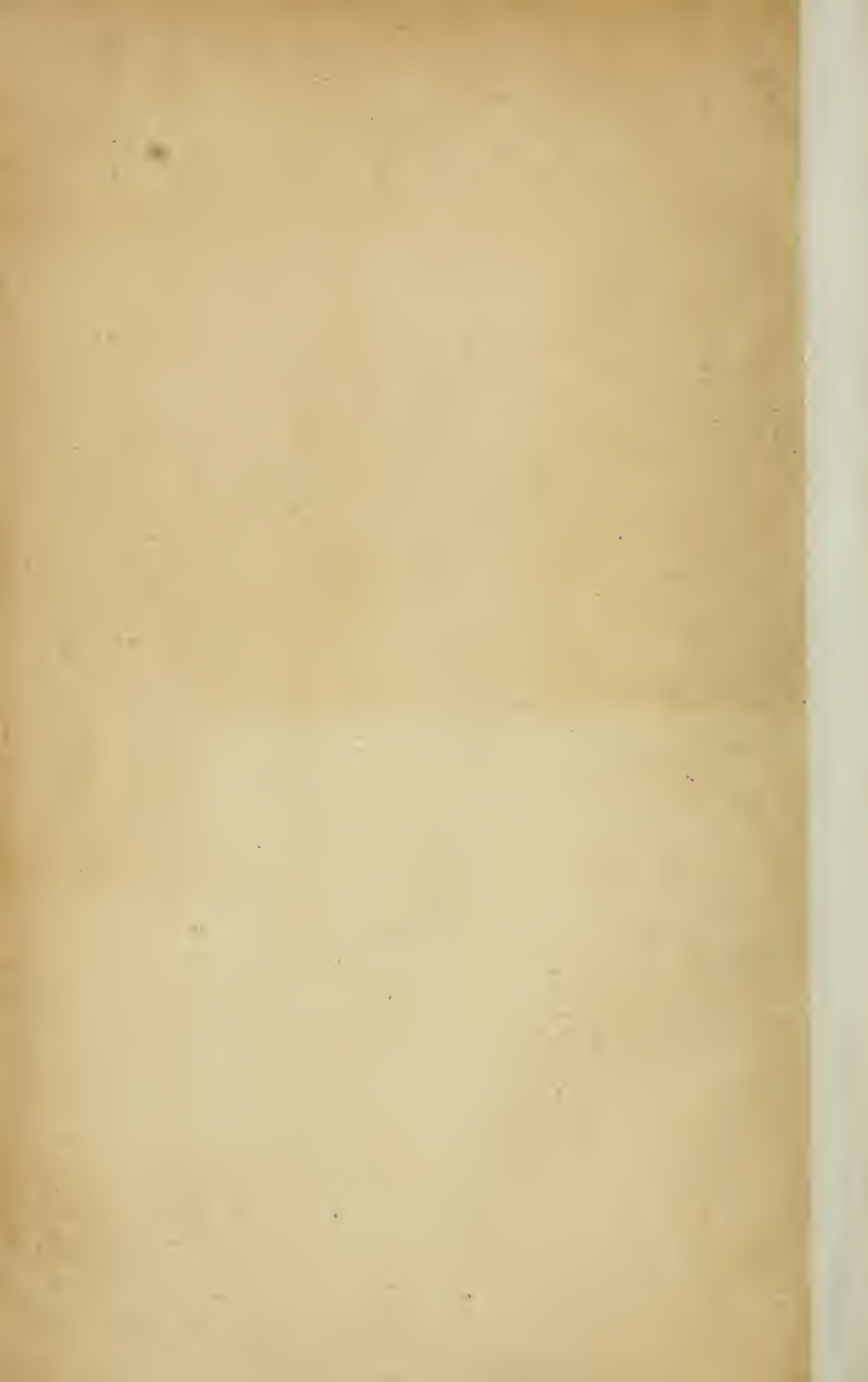
**University of Toronto  
Library**

**DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET**

**Acme Library Card Pocket  
LOWE-MARTIN CO. LIMITED**

Anzeigenpreise nach Tarif 4.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Kurt Dittrich. Berlin. M. A. 1600.





Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Toronto



الملك المشحون

بالمعرب والملحون



الملك المشكون

بالمعرب والملحون

II

تأليف السيد محمد بن  
عبد الرحمن مدرس  
بتلمسان  
إفناء الله في أمن وأمان



بسم الله الرحمن الرحيم

الفسح الاول في الملعون

I - الحكايات

هارون الرشيد والنزل  
الي بغى يضكه

هارون الرشيد كان واحدة الليلة حرم عليه  
النعاس وكثر عليه السهاد وما بغت شي عينه  
تجوز به . لغى لوزيرة وقال له شئ من يجي  
يقلع علي ضفة الروح ويوشع لي خاطري  
ويجوف لنا شوية . خرج الوزير وقصد واحد  
صحاكي يعرفه اذا شافه الانسان ما كان  
الا يضحك ولو كان يكون شي ما صار له . وكان  
ذا الرجل يعرف حكايات ينسوا الهم . وبلغوا

الغمسة على القلب . قال له الوزير السلطان مرح  
 عليه النوم الليلة واني جيتك تمشي تفصر معنا  
 وتوسّع له خاطره . قال له الرجل صمّة سيدي  
 على راسي وعييتي . سبق الوزير بخبر هارون  
 الرشيد وجاء الرجل تابعه . منين وصل  
 للبابة ما بغى شي البواب يخليه يدخل . قال  
 له الرجل يا ودي انا السلطان رسل لي نضكه  
 شوية والوزير هو الي جاني وراه كندخل  
 قبلي . قال البواب الملك كريم واذا هو تكم  
 عليّ بنصيب نفسه معي والا ما تخليك  
 شي تدخل ونشوي له واحد آخر جوايفي عليك .  
 قبل الرجل بشرط البواب وتلاهده معه يعطيه  
 نص ما يعطيه السلطان . منين دخل قال  
 له الملك انت الي لغى لك الوزير . قال له نعم .  
 قال له اذا انت ضحككتني راني نعطيك  
 ميتين دينار واذا انت ما ضحككتني شي  
 فامر الخدام بجلدوك ميتين جلدة . عيا اذا  
 المغبون ما يحرق ويكذب ويحبب الغلام الي  
 تضحك منه الحجة والشبهة ما بغى السلطان  
 لا يضحك لا يتبسّم . الحاصل امر السلطان  
 الشوّاش بجوا بجلدوه . منين دخلوا تبعكم  
 الرجل ما قال له البواب . قال للسلطان يا سيدي

انما كنت اتبعك مع البواب نفسه ما تعطيني.  
 وياش نبين لك كرمي نطلب منك تبعه ايه هو  
 الاول. قل للشواش يعطوه مية جلدة واذا  
 بغى فزيده حتى المية تتلعي. رسل السلطان  
 للبواب دخل. قال له هذا الرجل واعدهك يفسي  
 معك ما تعطيه. جرح البواب وحسب بالي السلطان اعطى  
 للرجل الدرهم قال له في غيري غفل: نعم  
 سيدي قال لي تعطيك النص. قال السلطان  
 للشواش راه في على نفسه ابدا وبه واعطوه  
 مية جلدة من الملاح. اعطوه كامل حقه لا  
 تخشوه شي. البواب شاى الشواش كل واحد  
 بي يده عصا وهو بدا يرتعد واسنانه  
 يتفزعوا في فمهم من الخوف. وبدا يبكي  
 وقال هذا ما يصير بالسحايق كيهي. منين  
 مثله السلطان في ذيك الحالة بدا يضحك.  
 قال له الرجل الجوّاف يا سيدي راك ضحكت اوي  
 عهدك على خاطر الحال ما زال ما بان وانت  
 قلت لي اذا انا ضحكت في هذه الليلة تعطيك  
 مايتين دينار. قال له هارون الرشيد عندك  
 الحف وامر لكل واحد منهم مايتين دينار.



# مولى الحمارة ومولى الناقة

كانوا زوج عربي مجاورين بي واحد الدوار ويظهر هوا بعضهم بعض. واحد منهم كان يحسب ناقة والاخر حمارة. ولدت الناقة مع الحمارة في ليلة واحدة. وكان مولى الحمارة يشوق فيهم. خرج من خيمته وقال خروا نزلج الكلب بن الكلب وبدأ يرقم<sup>(١)</sup> بي الجحش على الناقة والحوار<sup>(٢)</sup> على الحمارة حتى والقوا. منين بان الحال ناضوا الناس واستعجبوا لما شاهاوا الجحش يتبع بي الناقة والحوار في الحمارة. بغى مولى الناقة يدي الحوار. ما بغى شي الاخر قال له هذا حوار بي. زادوا بي الكلام وناضت بيناتهم زارة. سلطوا الناس بيناتهم وقالوا لهم الشمرع ما يحتم من حد. ادعوا عند الفاضي. مشى مولى الناقة يشتكي على خاطر الاخر هو الي ربح بي السوف<sup>(٣)</sup> منين الفاضي سمع كلام مولى الناقة زيعط لمولى الحمارة جاء عنده ليحطومة. بحو اللزوم يتكلموا في خطرة واحدة وينرقوا كل واحد يقول يا سيح الفاضي انا بالله وبالشرع اعطني الحق. حاصله سكتوهم الشواش وقال الفاضي لمولى الحمارة يا رجل راني مستعجب عمري

(١) يرقم يعني يولق فيه يرضع الي ما ولدته شي

(٢) الحوار هو الجمل الصغير

(٣) يقولوا جلان ربح بي السوف اذار ربح بلا تعب بلا ما صرنا دراهم

ما سمعت بالي الحمارة تولد الحوار. قال له مولاها يا  
 سيدي احنا مسلمين وما يليف حتى لواحد يدخل  
 بي خدمة الله تعالى على خاطي هو على كل شي فدين  
 اذا يحب ذروك يغلب الدنيا كلها بي رمشة العين.  
 لكن اذا كذبتني اطلق الحمارة والناقاة يخرجوا وبعد  
 اطلق الحوار والجحش والي تبغ الحمارة يدّيه مولاها  
 والي تبغ الناقاة يدّيه ثاني مولاها. قال له الفاضل  
 ما قلت عيب وامر الشوّاش يطلعوا الحمارة والناقاة  
 وبعد الحوار والجحش. بدّوا الناس يشوفوا فيهم وانخلعوا  
 منين شافوا الحوار يتبّع بي الحمارة والجحش بي  
 الناقاة. قال الفاضل ذيك الساعة لمولى الناقاة  
 يا رجل ما عندك حقا اذّ الناقاة والجحش وروح  
 عليّ هذا امر عجيب. خرج مسكين مخوم مهموم  
 زعلان وما صاب ما يقول وبقي حالي بي هذا  
 الامر حتى شافته خارج الفاضل كانت خرجت  
 تفضي الصوامح. قالت له اش بك يا شيخ راك  
 تسهد ووافي بي وسط الطريق وانت تنحس  
 ووجهك مبدّل. عاد عليها ما صار به. قالت له روح  
 ولي عنك الفاضل وقل له يا سيدي لا اله الا الله. يقول  
 لك محمد رسول الله اش بغيت. قل له يا سيدي اننا  
 رجل بلاح وحرثت هذا العلم ارض في ب البحر شعير.  
 وفي الصبي منين عمر السبول وما بغني لي غير الحصاد



خرج الحوت من البحر وكلا لي كامل الزرع وما خلّي  
 لي باش نتمعش<sup>(١)</sup> أنا واهلي . جيت نطلب مند الحق .  
 راه الفاضي ينهض ويقول لك يا رجل لاه  
 الحوت يا كل الشجر . فل له يا سيدي لاه الهارة  
 قولد البعير<sup>(٢)</sup> . مشى الرجل عند الفاضي ودار كفاالت  
 الخادم . فهم الفاضي معنى كلام الرجل واعطاه الحق .  
 وحسهم على مولد الهارة برّده له حواره . خرج مولى  
 الناقة برحان وحمد ربّي الي لفّاه بلخادم الي  
 اعطته الرأي والي سكتته . ذيك الساعة نعل  
 ابليس واستغبر وقال ربّي على الملاح يصير  
 والسلام .

(١) يقولوا تتمعش ونمتعاش

(٢) البعير هو الجمل .

## الحمار والبرد والتاجر وزوجته

يحكو ابائي واحد الرجل تاجر كان مزوّج وعنده اولاد  
 وابلات وعلايش في الخبر والهند وكان من الي عزّهم  
 ربّ العالمين ونعم عليهم على خاطر كان يعرف واش  
 يقولوا الهوايش والخيور والزوايل وكل ما خلف  
 المولى بوق الارض . وكان عنده في داره حمار وبرد .

البرد يحرث عليه والجمار علاه يبرجد ويركب اذا مشى شي  
 لمضرب. واحد اليوم من الايام <sup>(١)</sup> نثق البرد من جهة  
 الجمار شاف مضربه مكنوس مرشوش وفخامة الشجر  
 مغربل والتبن ابيض من الجير والحليب ما فيه لا تراب ولا  
 سبيل والجمار شعبان باغي يتغلف من الماخلة والراحة  
 ما يخصه خير. غار البرد وقال للجمار غير انت الي ربي  
 اعطاك تاكل زرعك مغربل وتينك صاقي والناس  
 تخدمك اشدكون كيحك. انا ربي كثر علي غير الهج والغم  
 والتعب والشفا. اذا جاء وقت الحرث يتعصروني واذا  
 بغوا يطحنوا يدوني ندور الرحا. ما خلتي نافصة  
 والخدمة كثيرة والراحة عمري ما نخشوها. نطف الجمار  
 ومولاه كان يسمع فيه قال له انا ندر عليك باش تريخ  
 غدوة منين يدوك تحرث ويربطوك بي المضمض  
 ارفد وجر روحك مريض وما فاد شي وبد انتخط  
 حتى يمل الخماس راه يرك للدار جر رايب وتشوب  
 اذا ما تريخ شي. لكن منين توصل للدار بالك تاكل  
 والا تشرب مئة يوم والايومين باش ما يرفو الك شي  
 على حيلتك. لغدا الصباخ منين جاء الخماس يعلق  
 البرد كالعادة قبل ما يدويه يحرث ما خلا البرد غير  
 نصيب قليل ودار روجه مريض. ومنين بان  
 الحال ما فاه الخماس للرفعة. ما حرث عليه فدر مطيرة  
 غير بستة وستين كشعة وبرك البرد وبد اينهت.

(١) يعني شاف من جوف حاجة

قال الخماس هذا الهر داء مريض رده للدار واخبر  
 التاجر . قال له خذ الجمار في رحبته واحرق عليه اليوم  
 كامل ولا تشغف شي عليه . عمل الخماس كما قال له  
 التاجر . منين طاحت الشمس رجع الخماس بالجمار  
 وربطه هذا الهر . قال له الهر يا خوي الله يخلو  
 عليك ويكثر خيرك من بيتك عمري ما ننساها . والله  
 من حيث زدت ما رحت كالיום . سكنت الجمار وندم  
 حتى بغى يموت على الراي الي اعطاه الهر ووصله  
 هو لذاك العذاب وصي وقال زمان غدا يحرثوا على  
 الهر . لكن ركان الحال جاء الخماس وسافه هو وخلي  
 الهر وحرث عليه حتى كمل النهار رده للدار ظهره  
 مدبور ورغبته مسلوخة واجنابه الدم يسيل منهم .  
 منين شابه الهر قال له اصبر يا خوي لحكم الله شي  
 بني ادم ما يحملوا لنا والله الاشقيتني وقلبي تمزق لما  
 شفتك داخل بي هذه الحالة ودمك يسيل . قال له  
 الجمار ما شي بني ادم ظلموني انا ظلمت نفسي والله  
 الا نستاهل اكثر من هذا الشي . وبعد ما ختم  
 سويعة رده راسه وقال للهر انا قلبي حنين وما  
 نبغيت شي تنض على خاطي اتي يض الناس الاخرين  
 يضوني واليوم تنص لوجه الله . فيلة منين  
 كنت داخل سمعت مولانا يقول للخماس اذا ما  
 زال الهر مريض وما قدر شي يحرث غدوة اده

للجزار يذبحه واعط جلد ه لادبّاغ يدّ بغه ويدير  
 منه لكل خماس وراعي بومنتل<sup>(١)</sup> . هذ اما سمعت  
 مولانا يقول راني خبرتك به وانت شوي كتسلك  
 روحك من الموت . فال له البرديا خوي الغش ما  
 يصلح شي انا الليلة ناكل علي كامل وما بفي  
 لي ما تمارض<sup>(٢)</sup> وغدوة اذا ادوني نخرت نيشي  
 وانا برحان الخدمة خير من الموت وطاح بي عليه  
 يا كل حتى ما خلى منه حتى حبة والتفت للبتن  
 كمله ثاني . ومولاهم كان يشوي بيهم ويسمع  
 بي كلامهم . لغدا الصباح شاي الخماس البرديا  
 عليه ساقه فدامه باش يحرث عليه . مين بات  
 البرديا على التاجي فال بي نفسه انا نوربي لمولاي  
 بالي بريت . بدا يز عبط<sup>(٣)</sup> ويططك<sup>(٤)</sup> . والتاجي كان  
 مجمع هو وزوجته . بدا يضحك مين شاي  
 البرديا حتى سالوا الدموع من عينيه على خاطي كان  
 بهم اش فال البرديا بي نفسه . قالت له مرته واش  
 ضحكك . فال لها يا وحي سمعت كلام ما  
 نفدر شي نفوله لك على خاطي اذا عاودته  
 نموت . قالت له راك تضحك علي وما بغيت شي  
 تخبرني علاش . انا نعرفك ما تخبرني شي من  
 بكري . اعيما ما يحلون لها ما آمنت شي . وهو كان

(١) جلد متفوب من العذابي يلبسوه كالصبا -

(٢) ندير زوحي مريض - (٣) يسك بطرية التوالى ويعليهم للسماء

بي خطرة واحدة - (٤) بحري ويز عبط -

بحبها بتراب على خاطر بنت عمه وام اولاده . مشى  
 جمع اهله واحبابه وقال لهم ما صار به . قالوا له  
 نمشوا نطلبوها تلحن ابليس . قالوا لها هذا  
 بواولادك كيهاش تخليه يموت . قالت لهم يكدب  
 علي ما نرجع شي بي كلامي غير يخبرني والا يطفني .  
 قال لهم الى جل هذا ما قدر ربّي علي . خرج يتوضا  
 ويصلي ويحيي يقول لها ويموت . جات على ديك  
 وكلب كانوا بي الحوش . سمع الطلب يقول  
 للديك . ما عندك قلب سيدنا غادي يموت وانت  
 راك تضحك حفاك تبكي . قال له الديك مولانا  
 ما عنده عقل . قال له الطلب ليا . قال له الديك  
 انا عندي اكثر من عشرين دجاجة متعاشرات واذا  
 غضبت واحدة اليوم نعرف كنشايخها غدوة  
 وهو ما عنده غير امراة واحدة وما جبر غير الموت  
 تسلكه منها . قال له الطلب كيهاش يعمل .  
 قال له الديك كان يفيض واحد المخيط زبوج  
 ويطيح فيها أُرْقِدْ اطرح ارفع اطرح حتى تهوت  
 هي والا توّلي تسمع للعلامه وما تنسخ شي عليه كما  
 راهي تدبر . وكان مولاها يسمع فيهم . رجع لداره  
 وقال لمرته اجي نعاود لك ما سمعت . برحت  
 ومشت تجري . متين دخلت البيت بلع عليها  
 الباب واعطاها طريحة حتى ولت تطلب بي السماح

(١) مطرف متين

(٢) يعني يضرب بالمطرف ويربده للسماح ويطرحه خطرة اخرى .



قال لها عمر ك ما تعاروني تساليني على صواحي .  
 قالت له يا سيدي عمري وحلفت له . من ذات  
 اليوم تلبت وبقوا من يحين عايشين بي الهنا  
 والراحة وخير ربي الي اعطاه لهم .  
 والسلام



## معايشة بين الشراب والشمعة .

يكلوا على الشراب والشمعة كانوا واحدة الليلة  
 يتحدثوا حتى بدوا يتغلثوا . كثر بيناتهم الكلام  
 وفلّ الادب وبدا كل واحد يفضل في روحه  
 ويعجب في الآخر . ما صبر شي الخمر فلّ لهايلا  
 الشمعة المحوكة ميني جاتك هذه الر فويبة .  
 وصلتك الايام حتى وليت تميزي روحك مع سيدي .  
 تلاخ الزمان غي كالعود كالبلغل والا العسل  
 كالقطران . اشكون يو صلي : الناس كلها  
 تحبني : اذا انهم الانسان نهر حه : وبعد سويعة  
 نسيه همه وغمه : انا ريف الملوك والبلار :  
 انا ما يقول بي حد عار : انا الي اذا شربني البقي  
 يحسب روحه غاني : ويكسب كذا وكذا من سلطان  
 اذا شربني الراعي تطلع له النشرة للرأس : ويتجمل التحواس

يصير جرحان ويحسب ما يحبه سلطان: ويظن روحه  
 جوف الخلف كامل: وكل رجل صايل: وزاد بي  
 الكلام انما الي ما اخلى مني لا عميل ولا سطر:  
 ولا زيب ولا ثمر: لو نبي خير من البضة والذهب: وتبني  
 العجم والعرب: يقول رالي دم السبع: وهذا ما شئ  
 كلام الخدع: كتفولي في جوابك: يا الي دعوة  
 الشئ عليك بارك: تحرفي روحك: وتتعد بي ببارك:  
 دحانك يعمي العينين: ود موعك دايم سايلين: الي  
 فرط ينحرف من اليدين: وهذا هما خصايلك  
 الزينين: اسطى خير لك: والا نريد نتحرفم لك:  
 نبضك عند الخاض والعام: وغدي ما نهض رمتا  
 على اكثر من عام:

منين سمعت الشعة هذا الكلام الفبيح: قالت له  
 بجواب بصيح: ما حشمت ما استحييت: ما خفت  
 لا نبضك عند الناس ما عييت: وحد ما يعيبي:  
 على خاطرات الي غبنتي: ظلمتني وجبت  
 بلاي: اصبي ذروك لخطاي<sup>(١)</sup>: لو كان بيد الخير  
 ما يحترمك ربي على عبادة: ويوصيهم عليك  
 في كتابه: ويحرموك العلماء والصالحين:  
 وينهوا على شرب الطباء والمداوين: الاعمي  
 يشوب خير منك: والاحمق يتكلم خير من كلامك:  
 انما الي نضوي خير من الشمس: دزنتي كالظلمة  
 (١) معايري - (٢) الفراء

والا ادنس: انا رقيقة الصنيع والمريض في الليل:  
 عايرتني بدمعتي تسيل: وهي من فلي الحنين:  
 وعرضي الزين: انا الي ابيض من الجير والحليب:  
 فلت لي لوندك ما يستفعل عليه حبيب: شغرت  
 روحك: وفلت الناس تحبك: لو كان ما انا ما  
 يكون لاهو ولا اعراس: وما يعرج واحد في  
 الليل ما يرعد راس: ما ينتشر واكتب في ليالي  
 طوال: ما يحكو النساء للولادهم حفايات: السلاطين  
 والاغوال: الشمس اذا طلعت زال الغمام: وانا اذا  
 ضويت زال الغلام:

هما هكذا: متعاشين ورجل زهواني كان يسمع فيهم  
 قال لهم لا تغبنوا شي اني بوسم كل ما فلتوا للزوج  
 حق: وحتى واحد ما منكم اخف: ولكن ما تحمل  
 البرحة والنخوة الا بكم مين تطونوا حاضرين  
 للزوج في رجة واحدة: اخباركم واشوايعكم في  
 كل مضرب عند العرب والروم: والحض وكل قوم:  
 والي ما حسبكم غير مالي ما زال ما زاد: انا نعي  
 فدركم: والله شاهد: كنهج بكم: اذا تهيت  
 ونعميت: ليلة معكم وانا نسيت: انما الليلة  
 اضيا في: يا الشمعة البيضاء والخمر الصافية:  
 انت نديرك في حسنة من الذهب: من شافها  
 يترهب: وانت نشري في كيسان من البلا: من ابي ما كان حتى  
 في دار: صلح بيناتهم ومشوا للثلاثة لدار: لكن ما زال ما جاء  
 ما اخبرنا بما صار بهم في ذيك الليلة:



الفصل الثاني من الملحون

# عنوان العمل

## لعب الخيل

منين يبغوا الناس يلعبوا على الخيل يشوفوا  
مضرب موّطي ويسمّوه الملعب . توفى  
القوم في راس الملعب والغاشي الي يتبعوا  
يوفعوا والا يذخلوا في القواطين والا يركوا  
فدام القواطين . يركبوا الهرسان ويعتروا  
مكاحلهم ويخيروا اصحابهم الي يلعبوا معهم  
وينفسموا زويجات زويجات والا مشالي  
مشالي . الزويجة فيها زوج هرسان والمشلية  
فيها من ثلاثة للهون . بعض المشالي فيهم

حتى لعشرين بارس. ينوّضوا من راس الملعب  
 بالزويجة والا بالمشلية في المرة ويشدّوا  
 السراعات باش حدّ ما يبعوث خوه حتى  
 يوصلوا الوسط الملعب يرفّوا مطاحلهم  
 للسمااء بي مرة واحدة ويحاودوا. وفي الثالثة  
 يخلوهم ويتكلم الباررد قدّا مهم بي فرص واحد  
 يعني بي خطرة واحدة. وبعد ما يخلوا البعض الي لها  
 معلّمين ومواليين يلعبوا يرموا مطاحلهم  
 للسمااء ويفبضوهم والخيل يدنّوا يعني يجرّوا.  
 منين يوصلوا لراس الملعب الاخر يوقبوا خيلهم  
 وما يرجعوا شي على طرفهم الاولى باش ما  
 يتلافوا شي بالي نوّضوا موراهم. وينزيدوا  
 زويجة بعد زويجة والا مشلية بعد مشلية حتى  
 يكلّوا الخيل والفلال يصادي<sup>(١)</sup> والقصب  
 بحوّسوا<sup>(٢)</sup> والبرّاح يبرّح ويشطّي بي فرسان الخيل  
 الي اعطوه الدراهم ساعة ساعة ويوفّو  
 واحد من البرسان ويبدأ يرقّص بي عوده واصحاب  
 الصنعة<sup>(٣)</sup> يضرّبوا وينفّوا خذاه حتى يفيس  
 لهم دور والا اكثر بي السمااء يرفّده البرّاح ويبرّح به  
 يعني يفيس ثاني هو الدراهم بي السمااء ويبدأ يشطّي

بي الجارس الي فاس له الدراهم . لعب الخيل عند  
 العرب ما يحفه حتى شي . كانوا الناس بطري  
 يحضوا الخيل الجواد<sup>(١)</sup> غير للوعادي والاعراس  
 بلاش يلعبوا عليهم . العود يولفوه يرقص  
 على القلال ويوقف علي رجله التوالى ويريد  
 الاولين للسما ويبقى يمر حتى يوصل للقلايلية .  
 بعض الخيل كانوا اذا شتموا رجة البارود يغيسوا  
 من عقولهم كبنى ادم . اليوم ما بقوا شي الخيل بزاي  
 عند العرب كبطري والناس انتهات بالخدمة

وماراهم يحسبوا الخيل الملاح غير الي لها تخير .  
 (١) يصادي يعني يضرب ينظم . ويقولوا  
 ثاني فلان راه يصادي يعني يبطي .

(٢) يحوسوا - القصاصي متين يطون يقصب

خطرة يضرب هوى وخطرة واحد اخ ويبقى

يحوس من كلام شفيخ لادم شيخ على هذا

بي عوض الي يقولوا القصب را هم

يضربوا يقولوا را هم يحوسوا والا

يستخبروا . (٣) القلايلية - (٤) الملاح .

(٥) يتش بالسياسة

# لَعِبَ الْكُورَةَ

العرب مولعين بلعب الكورة. الكورة مخدومة  
 بالشرا ميط يخيطوا عليها الشفة والا الجلد.  
 الناس الي ييغوا يلعبوا ينقسموا على قسمين  
 قسم يضرب الكورة لجهة الغرب وقسم لجهة  
 الشرق. ويختر واميض موطي وين يلعبوا.  
 ويعلموا زوج مضارب واحد من جهة الغرب  
 والاخر من جهة الشرق يسموهم الموار وواحد  
 المورح ويفولوا ورد الكورة يعني وصلها  
 للمورح. وبعد يوفعوا زوج من اللعابين في  
 الوسط ويبعد واحد الكورة ويقول للاخر  
 : سماء والا ماء:

يعني نفيس الكورة في السماء والا في الارض. يجاوبه  
 الاخر كما يجت. والي يتعبوا كل واحد في يده عصا.  
 منين تطيح الكورة في الارض ييغوا يضربوا  
 فيها بالعصي كل واحد من جهته والكورة  
 خطرة تمشي وخطرة تجي حتى جهة من اللعابين  
 يوصلوها لمورحهم. يعني حوا ويفولوا للاخرين

ببكر حجارة يعني غلبناكم مرّة. ويزيدوا يعاودوا  
يلعبوا ولكن يبدّلوا الموارد باش اذا كان الريح  
والا المضرب ماشي موّطي ما يبقوا شي حاييم  
مغبونين. اذا مورد لهم من جهة الغرب يولوا  
يضربوا الجهة الشرق حتى يورّدوا الطورة مرّة  
اخرى. اذا الي خسروا الخطوة الاولى ربحوا يقولوا  
بگوا الحمارّة واذا عاودوا خسروا يقولوا ييم  
حارّتين. ويزيدوا يلعبوا حتى يملّوا ولا يعيوا



## لعب الرحبة

الرحبة مشهورة عند العرب كلعب الخيل والخورّة.  
منين يبغوا يلعبوا الرحبة يدبروا دارة وينفسموا  
الناس على فسمين باش يكون الغلب لجهة.  
وينفسموا ثاني الرحابية على فسمين النص منهم  
بي جهة من الدارة والنص الاخر فبالهم وبعد  
يخرجوا القلايلية لوسط الرحبة ويبدوا يقللوا  
حتى يخرج رحاحبي من جهة لا بس غير سر وال  
وجسده كامل عريان. يبدأ يرقص والقلايلية



يَضْرِبُوا مَوْرَاهُ وَهُوَ يَرْقُصُ وَيَنْفُزُ حَتَّى يُوصلَ  
لِلْجَهَةِ الْآخَرَى يَتَعَرَّى رَحَا حَبِي آخِرٍ وَيَلْبَسُ ثَانِي  
غَيْرَ مَرَّةٍ وَالْوَاحِدُ يَخْرُجُ لَهُ إِذَا الْأَوَّلُ خَابَ وَرَجَعَ لْجَهَتِهِ  
يَنْقُضُوا عَلَيْهِ النَّاسَ وَإِذَا هُوَ فَعْدٌ يَمْشُوا الْوَسْطَ  
الرَّحْبَةَ وَالْآخِرُونَ يَضْرِبُوا الْحَطَامَ وَالْفَيْلَادَ وَيَضْرِبُوا  
بِالْأَوَّلِ يَضْرِبُوا لِبَعْضِهِمْ بَعْضٌ وَلَهُمَا يَرْقُصُوا  
وَيَشْتَلُوا بِأَيْدِيهِمْ وَالْقَلِيلُ يَضْرِبُوا يَقُولُوا رَاهِم  
يَتَمَازِ وَإِعْنِي كُلَّ وَاحِدٍ يَشْوِي لَعِبَ الْآخِرِ وَيَجُوسُ  
كَيْفَ شَاشَ يَخْبَلُهُ وَيَنْزِلُ بِهِ شَاشَ يَضْرِبُهُ كُلُّ  
رَحَا حَبِي عِنْدَهُ سَلَاكٌ وَيَقُولُوا لَهُ ثَانِي بَلَاكٌ  
عَلَى خَاطِرٍ إِذَا تَحَاكَمُوا إِلَى حَاحِيَّةٍ بِالْأَيْدِي  
يَعْكُوا بَيْنَهُمْ الرَّحَا حَبِيَّةٌ مَا يَنْزِلُ مَعَهُمْ يَضْرِبُوا  
غَيْرَ بِرَجْلِهِمْ وَأَيْدِيَهُمْ غَيْرَ يَشْتَلُوا بِهِمْ وَالرَّحَا حَبِي  
مَا يَفْدِرُ لَا يَصُكُّ وَلَا يَضْرِبُ بِالرَّكْلَةِ وَلَكِنْ يَدُورُ  
عَلَى رَجُلٍ وَاحِدَةٍ وَبِالْآخَرَى يَضْرِبُ بَعْدَ مَا  
يَدُورُ إِذَا حَطَّ وَاحِدٌ يَدُهُ فِي الْأَرْضِ وَضَرَبَ  
صَاحِبَهُ بِرَجْلِهِ يَقُولُوا ضَرْبُهُ بِالْفَايِمِ وَإِذَا  
أَضْرَبُوا الزَّوْجَ وَافِقِينَ يَقُولُوا أَضْرَبُوا بِالْكَشَابِيَّةِ  
وَإِذَا حَطَّوْا أَيْدِيَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَأَضْرَبُوا بِرَجْلِهِمْ  
يَقُولُوا أَضْرَبُوا بِجُغْرَارَتِ وَيَقُولُوا يَضْرِبُوا

حتى يغفل واحد الآخر ويمكن له ضربة مليحة  
 تسببه والا تطيحه في الارض. يفتكوا بيناتهم  
 البعوضة ويحيا اصحاب الغلاب وكل الناس الي  
 من جهته يكثر والى قنا ويخلوا البارود ويبدأ  
 الغلاب يتمشى في وسط الرحبة ويرقص  
 والقلايلية يضربوا موراه والناس يفتسوا له  
 في الدارة والايطرات والفتاك يلعب فيهم ويفي  
 علي فيهم للسماء والايطرات في جمع الى حاجبي  
 حتى يخرج حاجبي اخر يلبس هذا كحوايته  
 ويعطي للفتاك والقلايلية من الدراهم الي لستم  
 اذا الرحاحية ما اضربوا شي من نيتهم يقولوا  
 اهرم يتعالموا اشغال من واحد مات في  
 الرحبة. ويبفوا الى حاجية حاقدين على  
 بعضهم بعض ويتابعوا في الوعادي خفرة  
 هذا يغلب خفرة الآخر حتى يسلم واحد  
 للآخر.

# الوعدة

الوعدة على نوعين وعدة الخيمة ووعدة القليل.  
 وعدة الخيمة يذبح الرجل ويدير الطعام ويعرض الناس  
 يأكلوا. وإذا كان بخير يدير التقصرة يعني يعرض  
 الناس يتبرجوا في الليل في أصحاب الصنعة.  
 وأصحاب الصنعة هما إلى يضربوا القلال  
 والقصة والمداح والآ الغناني. ويبدأتوا الناس  
 يتبرجوا حتى يبدن الحال.

## وعدة القليل

ويقولوا لها ثاني وعدة النجع على خاطر القليل  
 والنجع واحد قريب. يبرح البراح في الاسواق  
 ويعلم الناس بالي اليوم العلامي تكون فيه وعدة  
 النجع العلامي بأش يحوا الناس البراوية<sup>(١)</sup>  
 يتبرجوا. وأصحاب النجع إذا كانت الوعدة يوم  
 الجمعة يخرجوا من دواويرهم يوم الثلاثاء والا  
 يوم الأربعاء ويخطوا في المضرب إلى موالين  
 (١) هم البرانيين يعني الأجنيبين



يدبروا فيه الوعدة هذا مرابط كسيحي عبد الفادر  
 والا واحد اخر. ويسموا الوعدة عليه يقولوا وعدة  
 سيحي عبد الفادر والا وعدة سيدي بلان. شي  
 ينوا قواطين شي ينوا خيام والا يخطوا بعض  
 الكسي كالخيمة. والبرايّة يبدوا بجوانهار  
 الخميس. العشيّة يلعبوا الخيل والرحبة ووقت  
 المغرب يدعوا الطعام. في الليل ياتوا الناس  
 يتفرّجوا في الشيوخ البار يعني المدّاحين  
 والا الغنائين المشهورين. البار يمشوا عند  
 المدّاحين والصغار عند الغنائين وياتوا برحانين  
 حتى يبان الحال. بعد ما يشربوا القهوة يدعوا  
 لهم الطعام بالدهان والزبيب يسموا كل زلافة  
 سباعية. منين يطلع النهار يبدوا الخيل يلعبوا.  
 وبعد الخيل تبتنى الرحبة حتى لو فت الظهور  
 تغترف ويمشوا الناس ياكلوا الطعام. ما يدعوه  
 غير في القطاع. ويشهرّوا القصعة متاع الطعام  
 بالحلوات والتمر والزبيب واولاد الجاج «الدجاج»<sup>(١)</sup>  
 ياكلوا الناس حتى يشبعوا ويولوا لخيامهم. بعض  
 النجوع يدبروا وعدتين في العام واحدة في الربيع  
 والاخرى في الخريف والبعض ما يدبروا غير وعدة الخريف.

(١) في عمالة وهران يقولوا الجاج

# الزواج عند المسلمين

## البت

بنات المسلمين منين يخنونوا صغار يخرجوا  
واوجوههم عريانيين. لكن منين يخبروا  
وتولي في امورهم احدا عش والا اثنا عش  
سنة ينحبوا. اذا خرجوا الحجاج والا للمفيرة  
والالمضرب اخر يتنقبوا. في عمالة وهران  
يتلحجوا بملحفة والا بحايك والا بطسا وما  
يخلوا غير عين واحدة يشوعوا بها. في عمالة  
الجزاير يتلحجوا بحايك صوف والا حير لكن ما  
يغطوا شي عنيهم ولا اوجوههم. يتلثموا  
بشاش والا بطري كتان رهبو يسموه عجار  
ويخلوا عنيهم للزوج يشوعوا بهم. في العرب  
المرأة تتلحج والا تحير على راسها طري كتان  
فيه اربعة ذروع والا خمسة يسموه المقرن.  
وتنقب به اذا شافت الى جال. والبت منين  
تنحب يعلموها والعياها الخدمة. اذا كانت

في العرب تتعلم تنسج وتطيب المعاش وتكون  
 في صغرها تعلمت تحلب النعاج والمعين والبقات  
 وتعلمت تغزل الصوف واللبق باش تنسج البلجة  
 الخيمة. في المدن البنت تتعلم تنسج اذا اهلها  
 ينسجوا عمالة وهران والبعض في عمالة الجزائر  
 وفلسطين وتعلم تخطيط وتفضل الكتان  
 والحرير. ويعلموها تطبخ. حاصله يلزمها تقوم  
 دارها والا خيمتها اذا زوجوها. والي ماتقوم  
 شي روحها يقولوا لها حايرة.

## الخطبة

منين ينبغي واحد الى رجل يزوج ولده يسأل على  
 ناس يوالموا يناسبهم. اذا كان شريفا والا  
 جيد يخطب لولده واحدة شريفة والا جيدة.  
 يرسل امرأة تغرب له والازوجته والامراة  
 كبيرة ثيفة تشوب البنت. اذا عجبهم او صابها  
 يرسل لولده يشاوره لمن ما يقول له شي هو  
 بنفسه على خاطر الولد يستحي من بوه يعني  
 ما يهدر شي معه على الزواج. اذا قبل الولد يرسل

لوالدين البنت بوه ناس كبار طلبة والامراطين  
والاصحابه والايمشي هو بنفسه معهم . منين  
يدخلوهم يجيبو الهم الفهوة ويطو الهم يعطروا  
بعض المرات وعند عرب البادية يذبحوا الهم  
ويشعرو الهم اذا كانوا بخير . ينطق في الساعة  
واحد من الخطابة يقول لبو البنت والا لمن  
يفرب لها اخوها والاعمها والا خالها جيناك  
تعطينا بنتك والا اختك لعلان . اذا قبل  
يقول لهم اذا تفلوا شريطي ويطلب مايجب  
اذا قبلوا يمشوا فدام القاضي يفتح لهم .

## شروط الزواج

شروط الزواج هما الصداق والحدايد ومصروف  
العرس والسكنى . الصداق هما الدراهم الي  
يقبلهم الزوج . اذا شرطوا مثلا اربعة حوز  
يلزم الزوج يدفع منها النص منهم الحدايد  
والدراهم الي يعطيهم لبو البنت باش يشري لها  
بعض الحوايج والباقي حتى يصيب ويبقى عليه  
دين على خاطي اذا اطلق المرأة يحكم عليه القاضي

اذا الزوج ظالم يثمل لها الصداق . وعرب  
 البادية يشترطوا المائلة يعني الدراهم الي يعطيهم  
 الزوج لو الي البنت ويشترطوا ثلثي الزهاج يعني  
 الثتان والحريم وكل ما يلزم من الملبوس .  
 والحدايد عند العرب هما الونائيس والخوصة  
 والشركة والخلخال والبريجه والمسايس كل واحد  
 على حساب رزقه . كائن الي يشترطوا في المدن  
 خيوط السلطاني والمنجانيخ وخيط الروح .  
 في الصحراء يدبروا بزواي حدايد البضة ، لكن  
 في المدن ما يدبروا غير الخخال بضة  
 وبعض المسايس والباقي ذهب . والحدايد  
 على كل نوع هذوا هما المشهورين .  
 البادية يشترطوا على الرجل اشغال بجيب  
 اكباش وفمر وفهوة وسكر وشمع وكل  
 ما يلزم للعريس بعض الناس يشترطوا على الرجل  
 ما يزيد شي يزوج على المرأة الاولى والايشترطوا  
 عليه يسكن معهم والا ما يسكن شي مع  
 والديه . واذا هو قبل هذوا الشرط  
 وخالف عليهم من بعد اذا حبت المرأة تطلق  
 يحكم الفاضي على الزوج يثمل لها الصداق .



## العرس عند عرب البادية

منين يفتّح الفاضي ويد بعوا الهدايد والزهاج  
 وبرسلوا الاكباش والفح وكل ما يلزم  
 يوحدوا لها ثلاني باش يطعموا الناس  
 منين يجيبوا العروسة. بي الاول يمشوا يجيبوها  
 يلمّوا القوم ويصدّوا. من حيت يخي جوا والقوم  
 تلعب والبارود يكح<sup>(١)</sup> والنساء على الانحال  
 والابى العطاطيش يزغرتوا والقلال يطادي  
 والقضب يضربوا والدنيا كلها بي حانة حتى  
 يوصلوا. اذا هما وصلوا بكري يزيدوا يلعبوا  
 على الخيل وينزلوهم بي القواطين ويدبعوا  
 لهم الثني والملجوب وبعد الطعام والحم  
 ويجيبوا لهم القهوة. بعد ما يرتحوا اذا كان  
 دوارهم بعيد يصدّوا واذا كان قريب يخلّوا  
 حتى يبرد الحال وترحب القوم ويركبوا العروسة  
 على بخلة والا عودة مليحة ماشي واعى بي  
 الصمراء ترحب بي العطوش ولها بي العجل  
 ويشكّوها زوج متاع الناس كل واحد من جهة

(١) يتخلّم.

باش ما تطيح شي . يصدّوا الناس يرجعوا عند  
العريس وتولي القوم تلعب كجات والا اكر  
والقصب يضربوا والنسا يولولوا حتى يوصلوا  
ينزلوا الناس ويدفعوا لهم الطعام ياكلوا  
وينوضوا يلعبوا على الخيل خبطة اخرى . الاولاد  
والابنات يشتموا ويلعبوا والدينا في غداية  
الفرح حتى لليل تبني القصصة .

## القصصة

القصصة ينوها بعد العشاء فدام الدوار والا اذا  
كانوا في البلاد في حوش كبير والافدام الدار  
في وطية . يجرشوا للناس الحطايير ويطلقوا  
عليهم الحنابل والا الزرابي والا البرامشات  
ويدير وادارة كبيرة ويقعدوا فدامهم الشمع  
ويعلقوا الفخارات . يفتشوا على اصحاب  
الصنعة في النهار يعلموهم . يوفعوا في وسط  
الدارة ويدوا يضربوا حتى تخرج الرقاصة ماشي  
متلجة لكن داير على وجهها كنبوش خاصة  
رهيب باش الناس ما يشوفوها شي وهي تشوب لهم

الرقاصة ترقص بالمنديل والا بالسكين ،  
 تبغى هي ترقص وتتمشى واصحاب الصنعة  
 موراها حتى توعد جماعة متاع الناس وتوفى  
 تنشط فدامهم وهما يفسوا لها في الدراهم . كان  
 الي برشف لها ييطرة والا زوج في راسها وكاين  
 الي يصر لها في منديلها الدراهم والبراح يبرح  
 باش يسمعو الناس . بعض المرات يتعانده والعرب  
 على خسارة الدراهم . اذا وفقت الرقاصة عند ناس  
 ما يخلوها شي تمشي عند اخرين ويبغى البراح  
 يبرح غير بهم والنساء يزغرتوا عليهم والناس يشوبوا  
 غير لهم . بعد الرقاصة ينوضوا الشيوخ يعني  
 الي يغتوا ويقولوا لهم ثاني القوالين . البعض منهم  
 يغتوا وافيين . الغنای يزرع يبت وناس اخرين  
 زوج والا اربعة يردوا عليه . هذوا الي يردوا  
 يقولوا لهم الخماميس ويسموا هذه الغنا عايطلى على  
 خاطر الشيخ يعيط يعني يتعلم بالزور . لكن التشيوخ  
 الغبار ما يوفوها شي . يقعدوا في مضرب ويشد  
 الشيخ القلال في يد ويبدأ يغني وينقر في القلال  
 بيده الاخرى والقصب يردوا عليه مبن يسكت .  
 الناس الي يتجر جوا يفسوا الدراهم في سينية فدامه  
 حتى بيان الحال تبعرف التقصرة . بعض الناس يديروا  
 التقصرة سبعة ايام اذا كانوا بارزافهم .



# الحضر

الحضر هما الي يسكنوا في المدن . فيهم  
العرب و فيهم فر غلان . فر غلان هما ذرية  
النزه ك مع العربيات . بعض المدن ما زالوا  
العرب ما يتخالطوا شي مع فر غلان وكان  
بشري حقد كبير بينهم ولكن اليوم الناس  
بطلوا ما جعلوا هذا الفرق بين المسلمين  
وزد كثير من الي يقولوا هما ذرية الترك  
ما يسالوا فيهم حتى شعرة وما وصلهم لهذا  
الحقد والكلام الفبيح غير الجهل . عمر الرجل  
العافل ما يتصنّف لهذه الهدرة . الانسان  
ما حقه شي يقول انا ولد فلان . شق هو  
ما يعمل . فر غلان يسمّوا العرب الي يسكنوا  
في المدن الحضر ولكن الحضر في الحفيفة  
هما الي في المدينة فر غلان والا حضر  
الحضر قليل منهم الي يعلم على خاطر العلالة  
تبغي مولاها الي يقابلها باش النماميس  
ما يخونوا شي الزريعة في المشتة والحب .

من النادر وقت الدراس . واذا احضري اشترك  
مع عربي فليل اذا يربح . لكن بعض الناس  
ثقة ما يدّوا غير الي اعطاهم ربّي ويخدموا  
بالصدق والنية .

يحبو على واحد العربي فال له ولده يا بوي  
البارح شفت في المنام روجي فبضت حديد  
وشدّيته في يديّ حتى ريشته<sup>(١)</sup> كامل  
وطلفته . فال له بوه يا ولدي هذا ك احضري  
يطيح بين ايدينا السنة يبلح معنا والا يشترك  
معنا وناخلو اله رزفه وما نخلو اله ولو  
لكن اذا الحضر ما يقدروا شي على العلالة  
وتعبها ما يطيق عليهم حدّ في التجارة  
والحرّة .

## كسوة الحضر

- الرجال -

الحضر فيهم الي يلبس كعرب البادية عباية وفجّة  
ويشتمل كسا والا كنبوش ويشدّ على الطلاح

(١) فلح له الريش

الخيط ويزيد يلبس برنوس والا زوج بيض  
والسبّاط والبلغة. وفيهم الي يلبسوا الفاظ.  
الفاظ هو السروال وزويجة مفاهل وعليلة كل  
شي ملب. ويلبس شاشية تونسي والا يزيد  
عليها عمامة والا تُر باطي وكان الي يشتمل  
فوق الفاظ. اذا كان بخير يشتمل فوق الفاظ كسا  
بالحرير ويزيد برنوس ابيض مبيّتي والا معتر  
وبرنوس ملب وخاين الي يدبر غير زويجة برانس  
بيضاء. لكن كل واحد يلبس على حساب رزقه  
وخما يحب. المساعين ما يلبسوا شي كالمزكانية.  
بعض الحضري اهلهم يلبسوا طويل يعني قرانيس  
ويزيدوا الشاشية في رحة البرنطة.

### — كسوة النساء —

كسوة نساء الحضري تتبدّل من بلاد لبلاد. في عمالة  
وهران المرأة تلبس قمّة كتان وترتد عليها عباية  
نوار والا حريم والا مجوّنح وغلاب خاصة وتتخمر من حزام  
والاحزمة وترتد. تلبس فقله صغيرة يقولوا لها برميلة.  
على راسها تدبر شاشية فطيفة والاطامة يعني بالذهب.  
وتشدّ عليها هندية والا منديل. تلبس بلغة صعاء والا  
حمراء. في تلمسان النساء يلبسوا بلغة لحلاء.

إذا كانت المرأة عند رجل غاني تلبس الفخطان  
 متاع الملبس والا الغيلة ثلثي ملبس والا فطيفة.  
 وفي رجة الشاشية متاع الفطيفة تحريم شاشية  
 طاصة يعني شاشية فطيفة وعليها الذهب  
 والحمامة والا الحرام ثلثي ذهب. في عمالة  
 الحزام المرأة تلبس الفمجة والسروال  
 كتان والا حريم والغيلة يسمونها  
 كركو. ما تلبس لا عباية لا غلاب لا  
 شاشية. في عوض البلغة تلبس  
 الصباط كالرجال.

## الحمام

من فديح الزمان والمسلمين يستعملوا  
 الحمام. اليوم قليل المدينة الى ما فيها  
 حمام وبعض المدن فيهم حمام والا زوج  
 في كل حومة. العرب يحبوا بني ابي بلش  
 يغسلوا الوسخ والا يتوضوا. الرجال يدخلوا  
 من البحر حتى يفرّب الظم ومن المغرب  
 حتى يرفدوا الناس نص الليل. والنساء

من الظمى حتى للمغرب . الى جل اذا بغى  
 يدخل الحمام يرفع حوايجهم ويعلفهم  
 في المرشش والاولى لهم في حوطة ويصبرهم  
 ويعطيهم للمعلم يحرزهم له والا يحطهم فباله  
 الصنّاع . والمعلم ما يضمن غير الحوايج الى  
 يعطوهم له . والناس يعطوه حوايج الذهب  
 والبضّة كالخواتم والسواعي والتراجم . اذا  
 فيهم شيء حرام يدسّهم عنده باش ما  
 يخونوا شي . بعد ما يرفع الى جل حوايجهم  
 يتحنّ مربوطة ويدير واحدة اخرى على  
 راسه ويلبس فغاب ويدخل لبيت  
 السخون . كما ين الحمام الى فيه السبايل  
 يسيلوا بالماء الحامي وبالماء البارد . يعمر  
 الانسان ما يطفيه ويربط السبايل . بعض  
 الحمايج فيهم سميج معمر بالماء السخون  
 يسمّوه البرومة . ويبر معمر بالماء البارد تثبت  
 فيه سبالة قويّة . يعمر الانسان لروحه  
 والا يعمر وال الصنّاع فبالا زوج من الماء  
 الحامي ومن الماء البارد على قدر ما ينبغي .  
 الصنّاع يسالوه اذا يلبس والا يغسل



لروحه. اذا حبّ غير يتوضّا يعطوه طرب  
صابون ويغسل لروحه. واذا يغى يطيّس  
يمتدّ على بوطّة ويدلك له متعلّم والا زوج  
قوايمه مليح ويحكّ له من بعد جسده كامل  
بالحاسة والصابون وهو فاعد ويغسل له  
بالماء ويحترّ له اقباب اخرى ينشّل بهم  
هو لنفسه والمتعلّم يمشتي يحيب له القطّ.  
يجنّ مه بواحدة ويمتدّ له واحدة على صدره  
ويشمل له واحدة ويفرّ<sup>(١)</sup> له واحدة على  
راسه ويطلق عليه واحدة من العروق. يلبس  
هو القناب ويخرج يجبرهم في شواله مطرح  
والا زوج وعوفه بوطّة نفية وعند راسه  
الضايّد. يمتدّ على العرائش ويغطيه  
الصانع ببوطّة ويقول له بصحتك. بعد  
ما يريّح شربة وينعش من العرق يدلكوا  
له الصانع قوايمه ويجيبوا له فهوة والا  
تاي والا شاربيات يشرب ويلبس حوايمه  
ويخرج بعد ما يخلص المعلم. بعض الحمايم  
الصناع يخدموا بهم بالشهيّة<sup>(٢)</sup> ولكن الغثرة  
يخدموا بالخاصّة يعني يلمّوا الدراهم في صندوق

(١) يعني يدور عوف راسه كالعمامة  
الفرّانة هي العمامة. - (٢) بالشهم



ربي افر الشهي يدي المعلم النصّ بانش يخلص  
 حرّاء الحمام والسّاريين ويفسّموا الباء في عليهم  
 والمعلم ثاني يدي حقه معهم. النساء يبتلوا  
 في الحمام اكثر من الرجال على خاطر يغسلوا  
 ريتانهم بالغسول والصابون مرّتين والا  
 ثلاثة حتى ما يفي وسخ في الشّعر.  
 والنساء ما يعطوهم لافوط ولا فافيف. لا  
 فهوة ولا تاي. المرأة الي تجب لهم الماء من  
 البرمة يسمّوها الطيّابة. النساء يخلصوا  
 حايهم اكثر من الرجال على خاطر ينجسوا وابتلوا  
 الماء. بعض النساء يمشوا الحمام على الظهي  
 ويقعدوا في الحمام حتى للمغرب مرّة  
 يغسلوا مرّة يرتجوا.

## الفهوة

المسلمين حرام عليهم الخمر وكل ما يسكر.  
 الي لها حيتين يعني يتبعوا دينهم ما يشوا  
 غير لفهوة المسلمين. الفهوة مبرّشة  
 بالحصاير وعليهم الزرابي والا الحنابل.

وفيها ثاني الابلناك والطوايل والخراسي .  
 بطري كانوا افهاوي العرب ما فيهم غير  
 العراش في الارض . لكن اليوم بعض الفهاوي  
 ما تعرف شي بينهم وبين فهاوي النصاري .  
 اش من زواف واش من مرايات والعجب  
 الي يجير فيه البال تجير فيهم . كل فهوة  
 فيها وجاف . الوجاف هو المضرب الي  
 يطبوا فيه الفهوة . مين يدخل الي جل  
 يفعد على كرك والاكسي والافوق العراش  
 في الارض . يحبه المتعلم يساله اش يشرب  
 يقول له فهوة والا ثاني والا حليب والا ليم  
 وحين الي يقول شاربات . اذا خير فهوة  
 يمشي المتعلم للوجاف ويدير مغر فحين والا  
 ثلاثة فهوة في غلاية صغيرة تر بد  
 بنجال ويكب عليها الماء حامي يغلي من  
 الجازوة وي طرح الغلاية في البوغة حتاها  
 النار تحت الجازوة . مين تبيض الفهوة  
 مرتين والا ثلاثة في الغلاية وفي كل مرة  
 يجبد الغلاية حتى تنزل الفهوة خيد  
 الساعة يكب الفهوة في بنجال ويدير البنجال

في تبسّي يسمّوه زرب ويحطّ الفهوة فدّام  
 الرّجل يتكبّي عليها. اذا هو بغى تاي  
 يكبّ له في كاس ويدير فيه شوية نعناع.  
 اذا كانوا ناس في رحبة يلغوا على فهو اجي  
 يجيب لهم في سني فهاوي والا يلغوا على  
 برّاد تاي يجيبه ثاني مع الخيسان في  
 سني. لكن الخيسان متاع البرّاد صغار وفي  
 الازراي. اذا واحد اعطى لرجل فهوة والا  
 تاي من عنده يقول فهو اجي جاب  
 برّكات وارسل من عند بلان. الفهواجي  
 ابي يعطي الفهوة من عنده يقول جاب  
 فارة وجاف. الناس يلعبوا على الفهوة  
 الضامة والدومنو والشارطة في بعض  
 المدن والشيش بيش ويقولوا له ثاني  
 الطابلة.

(١) بعض الناس يقولوا الدّامة.

## الحقلوي

الي هما في العربي يحقّقوا الواحدهم يعني لبعضهم  
 بعض بلا دراهم. اذا غوّقل الرّجل يطلب

واحد يحسن له رأسه ولحيته. يبيد هذا ك  
موسه من الجوا ويسته على المسن والا  
على سبتة والا كلفة والا يضربه على صافه.  
الي يبغي يحسن يبل رأسه بالماء ويرفد  
فدّام الحقايق. الحقايق يفعد في رحبته  
ويبفي الاخر خطرة يبرك خطرة يرفد على  
بسته خطرة على فباه حتى يحمّل له. بي  
العرب غير يظّر بوا اللحية ما يحسنوهاشي  
كامل على خاطر عندهم عيب. ما يحسنوا  
غير شوية من الاحناك والشعر الي في القرزي  
— اصحاب البلا يمشوا عند الحقايق في خانوته.  
يفعد الي جل على البنك والا الطرسي ويدير له  
بوطة على اختافه وواحدة على صدره باش  
الشعر ما يحسن له شي حوايجه. وبعد يبل  
له رأسه بالماء وصابون الريحة ويحسن له  
رأسه فاصل والا يدير له شنتوف وكاين  
الي يقول له دؤر يعني ما يحسن له غير نص  
رأسه بوف الجبهة ويخلّي له الباني. بعض  
الحض يحسنوا اللحية وما يخلّوا غير الشلاغم  
واليوم كثير من الناس ولوا ما يحسنواشي راهم

غير يَمَقِّصُوا رُؤسَهُم بِالْمَشِينَةِ.

الْحَقَّابِيُّ يَعْرِفُ ثَلَاثِي يَفْطَعُ الدَّمَ وَيَفْلَعُ  
الضَّرْسَةَ إِذَا خَلَّتْهَا السَّرْسَةُ.

عِنْدَ عَرَبِ الْبَادِيَةِ الْوَلَدُ الصَّغِيرُ يَخْلُوَالَهُ قَطَّائِيَّةٌ  
فِي وَسْطِ رَأْسِهِ. تَنْبِيْ اسْوَأُفِي بِحَوَالِهِمُ الْحَقَّابِيْنَ  
وَيَبْنُوْنَ قَوَائِمَهُمْ فِيهِمْ وَيَحْسَنُوْنَ لِلنَّاسِ  
وَيَفْطَعُوْنَ لَهُمُ الدَّمَ وَيَفْلَعُوْنَ لَهُمُ الضَّرْسَ وَرُؤْسَ  
بِالدَّرَاهِمِ. الْحَقَّابِيُّ إِلَى يَفْطَعُ الدَّمَ يَقُولُوا لَهُ  
الْحَجَّامُ وَبِيْ عَوْضٍ إِلَى يَقُولُوا يَفْطَعُ الدَّمَ  
يَقُولُوا يَحْجِمُ. الْعَرَبُ يَحْجِمُوا فِي الرَّبِيعِ  
وَبِي الْخَرِيفَةِ وَالْأَبِي الصَّيْفِ. الْكَثْرَةُ مِنَ النَّاسِ  
يَحْجِمُوا فِي الصَّيْفِ. فَايُنْ إِلَى يَحْجِمُ مِنْ فَبَاهِ  
فَايُنْ إِلَى يَحْجِمُ مِنْ وَسْطِ رَأْسِهِ وَالْأَمْرُ قُرْبِيهِ  
وَالْأَمْرُ قَائِمَةٌ مِنْ قَوَائِمِهِ إِذَا كَانَ مَرِيضًا  
مِنْهَا.



الْحَضَرُ لَهُمْ حُرْبِيٌّ وَاشْغَالٌ يَطُولُ دُمُومُهَا هُنَا.





الفصل الثاني  
في  
الشعر الملحون  
مهم

من فصيدة الشيخ فدور ولد محمد  
الجزجي الي فالها على الأمير الحاج  
عبد الفادر .

(١) عَيْتَ صَابِرٍ وَأَنْزَاعِي فِي الْأَقْتَصَالِ .  
يا فريب الضَّكَّةِ وَبُعِيدِ بِي رُضَاكَ \*  
(٢) ما سمعت ولا شئت القَسِيَّ فُقُصَاكَ .  
يُظَنُّ فِيكَ الطَّامَعُ كَمَا بَغَى يَنَالُ .  
يَحِبُّ فَلْبَكَ يَعْبُو وَيَخَافُ مِنْ جَبَاكَ \*  
طَرَابُ وَجْهَكَ وَهَمِّي زِدْ بِي الْهَبَالَ .  
(٣) وَلَا عَلِمْتُ بِمَا ذَاخِرُ حَقْدٍ مِّنْ دَعَاكَ \*

(١) رآه الشاعري يقول للسلطان الحاج عبد الفادر هذا زمان  
وانا صابر لظلمك ونزاعي بيك واحد النهار تعطيني الحق  
انت الي دايح منين يشوبك الانسان تضحك بي وجهه ولكن  
عمر ك ما ترضى عليه يعني تسامحه .  
(٢) القسي هو الحقد يعني عمري ما شئت رجل يحقد ليك .  
(٣) من دعاك يعني من شيطنتك علي .

بِبَيْتٍ مَّارَةً لَّا لَآ وَإِشَارَةً الْكَمَالِ .  
 وَافْعِينَ أَسْمُوهَا الْآثِنِينَ بِبَيْتِهَا ك<sup>(١)</sup>  
 اسْطَا وَضَارِي وَمَقَالِفُ تَنْكِي الْخِيَالِ .  
 لَا يَحْصُلُ مِنْهُ لِي حُبٌّ بِي بِلَاك<sup>(٢)</sup>  
 جُرْفَةٍ أَهْلِي وَأَوْلَادِي هَمَّهَا اطْوَالِ .  
 وَلَا جَبْرَتٍ مِنْ يَدِي لَهَوَاهُمْ السَّلَاك<sup>(٣)</sup>  
 تَجْلِبُ الطَّيْرُ الْحُسْنَى فَالَتِ الرِّجَالِ .  
 نَسِيَ اخْرَاجَ أَوْ كَارَةَ بِالْوَدِّ مَا أَحْرَاك<sup>(٤)</sup>  
 انْظُرْ إِلَى مَنْ وَرَّيَ بِي الْقَتَابِ فَالِ — .  
 مِنْ عَمِي وَاصْلَحْ لَهُ أَجْرَيْنِ مَا خَبَاك<sup>(٥)</sup>

- (١) بهاء : وجهك . راه يقول له اذا الانسان شابه فيك مايع بد  
لا تقول واه والا لا لا .
- (٢) بي نص هذه البيت الاول ولد محمد قال الحاج عبد الفادر انت  
كالي حاجبي والا كالكلي والا كالبغل على خاطر اسطا  
هو الر حاجبي والضاري هو الطلب والا السلوقي والي  
ينكي الخيال هو البغل على خاطر البغل يخاف من خيلته .
- (٣) على خاطر كان محبوب مع الحاج عبد الفادر .
- (٤) يعني اذا واحد قبض طير وحاسنه وما عذبه شي يوالو  
الطير وينسى رحبته اني كان فيها .
- (٥) يعني شفي في القراء ان واش فل ربي : فمن عبا واصلح فاجره  
على الله .

يا فريب الضَّحَّة ومبعد الضَّهير .  
 كَنْدِيرُ لَذَا الشَّيْ هَا وَيْنَهُ حَوَاة <sup>(١)</sup> ❊  
 فالتَّمثَّالِين الغَيْظُ والغَدِيرُ .  
 يِعْوَتُ يَنْشَبُ وَغَدِيرُ طَالُ لَبْدُ مَاة <sup>(٢)</sup> ❊  
 رَاة مَنْ يَنْعَلِي شَيْ لِّلشَّما يطِيرُ .  
 يَنْزِلُ عَلَى النَّازِلِ وَيَعْوَدُ مَنْ أَدْنَاهُ <sup>(٣)</sup> ❊

على قبيل تحاموا برَّين خاوخاكي <sup>(٤)</sup>  
 جا الهَمَّ عَلَى يَمِينٍ وَجَا عَلَى الشَّمَالِ .  
 جا الْفُذَّامَ وَجَا مِنْ خَلْفِ وَائِ وَائِ <sup>(٥)</sup> ❊

(١) الضَّهير هو القلب . راء يقول له انت دايح تضحد ولكن ما

نعرفوا وانش في قلبك .  
 (٢) في هذه البيت راء يقول الشاعر الناس المثلَّالِين مثلوا الغَيْظُ  
 كَالْغَدِيرِ يَتَحَمَّرُ بِمَاءِ النُّوءِ وبعد ينشَبُ يعني ما يطول  
 شَيْ الْمَاءِ فِيهِ هَذَا الْغَيْظُ ما يطول شَيْ لِّلنَّاسِ قَالَ له انت  
 غَدِيرُ طَالُ مَاة يعني غَيْظُ مَا بَغَى شَيْ يَزُولُ .

(٣) من أدناه يعني ينزل تحت وين كان بكري .

(٤) تحاموا على قبيل الشاعر الجوانسيين والحاج عبد الفادر .

(٥) يعني جاء الهَمَّ والهول من كل جهة من اليمين ومن الشمال  
 ومن الْفُذَّامَ ومن الرولة . وَاكْ وَاكْ هو الزَّفَا على خاطر مينين  
 يكثر الزَّفَا بيدوا الناس يقولوا وَاكْ وَاكْ وَاكْ .

صَابَ بِكَ الضَّدَّ السَّيِّئَةَ وَقَلْبَ غَالٍ<sup>(١)</sup>  
 رَاهُ يَخْلُصُ فِي حَيَاتِي فَدِيمُ وَائْتَرَاكَ<sup>(٢)</sup>  
 أَلَا يَبْرُقُ يَدَهُنَّ عَيْنَيْكَ بِالْذِّبَالِ<sup>(٣)</sup>  
 مَا يَنْجِمُ شَيْءٌ يَطَارُ نَدْمَةً الْعَمِ<sup>(٤)</sup>  
 كُلَّ نَسْلٍ يَسُوقُ لِبَابَاهُ فِي الْأَصَالِ<sup>(٥)</sup>  
 يَا مَسْوُوكَ بِالْعُودِ وَلَا يَحُ الْإِسْرَارُ<sup>(٦)</sup>  
 اخْتَأَ مَهَاتِجَ الْبِلَادِي فِي الْعَرَابِ قَالَ<sup>(٧)</sup>  
 شَقِيتُ وَسَمِعْتُ أَنَّ رَأَا أَلَا حَذَاكَ<sup>(٨)</sup>  
 يَوْمَ تَرَى كَبَّ فَرَسَانِ الْحَيِّقِ لِلْفَتَالِ<sup>(٩)</sup>  
 تَكُونُ نَفْسُكَ هَاهُنَا وَانْفُسُنَا هُنَاكَ<sup>(١٠)</sup>

- (١) - الضَّدَّ العدو . رَاهُ الشَّاعِرُ يَقُولُ لِلْمُسْلِمَانِ عَدُوِّي الْحَبِيبُ  
 بِوَ عِلَامٍ كَانَ قَلْبُهُ غَالٍ عَلَيَّ وَالْيَوْمَ مَنِينٍ رَأَى فِي يَدَيْكَ مَجْمُوسٍ  
 رَاهُ يَضْحَكُ عَلَيَّ وَيَخْلُصُ فِي مَا حَرَّتْ لَهُ أَنَا بِطَرِي وَيَقُولُ لَكَ رَأَى  
 يَخْلُصُ فِي تَارِكٍ .
- (٢) أَلَا يَكُذِّبُ عَلَيْكَ وَيَزِلُّكَ ذَالُودُ الصَّغِيرِ مَنِينٍ يَكُذِّبُوا عَلَيْهِ  
 وَيَذِيرُوا أَرْوَاحَهُمْ يَبْكُوا وَهَمَا غَيْرُ دَهْنُوا عَيْنَيْهِمْ بِالْذِّبَالِ فِي  
 رَحْبَةِ الدَّمْعَةِ - (٤) الْعَارُ : الْفَتَالُ .
- (٣) كُلُّ رَجُلٍ يَتَّبِعُ بَابَاهُ فِي الْأَكْلِ يَعْنِي إِذَا أَبَوْهُ كَرِهَ يَجِي ثَانِي  
 هُوَ كَرِهَ فَيَهْجُوهُ وَإِذَا أَبَوْهُ يَخِيلُ يَجِي هُوَ يَخِيلُ وَإِذَا أَبَوْهُ يَخِيلُ  
 رَفِيقَةُ يَجِي فَيَهْجُوهُ - (٥) الْإِسْرَارُ : رِيحَةُ مَلِيحَةٍ يَسُوقُ كَوَابِدَ .
- (٦) الْبِلَادِي : عَرَبُ الْبِلَادِيَةِ - (٧) عَلَى خَاطِرِ الْبُرْجِيَّةِ فَرَابَ لِمَعْسُكِي  
 ٩ و ١٠ إِذَا رَكِبْتَ النَّاسَ لِلْفَتَالِ مَا نَشَقُّوكَ شَيْءٌ تَبْقَى أَنْتَ وَاحْتَانُكُمْ بَوَا  
 وَنَفَاتْلُوا حَتَّى نَمُوتُوا إِذَا بَغَوْا يَفْتَلُوهُ .



جِبَتْ ظَنِّي خَابَ وَلَا صُنْتُ شَيْ صَوَابَ .  
 وَالْمَحَبَّةَ رَاخَتْ مَا بَيْنَنَا سَمَاحَ .  
 رَاهُ رَاسِي شَابَ وَقَلْبِي حِجَاهُ طَابَ .<sup>(١)</sup>  
 وَأَنْشَوَاتِ الْكَبَدَةِ مِنْ كَثْرَةِ الْجِرَاحِ .<sup>(٢)</sup>  
 تَلَقَّيْتُ لَيْدَ طَرِيفِ الْأَكْلِ وَالشَّرَابِ .<sup>(٣)</sup>  
 نَفَسْتُ الْجَنَّةَ كُلَّهَا مِنَ الصَّحَا .  
 مَنِيْنٌ وَلَّتْ الْأَرْبَابُ نُهَايَةَ السَّبْعِ خَابَ .<sup>(٤)</sup>  
 تَلَقَّيْتُ الْجُنْدَرَ وَالطَّوْدَ مَا لَسْتُ طَاهٍ .<sup>(٥)</sup>  
 أَشْجَاتُ عَذَابٍ عَلَى نَسْلِ بُونِقَابٍ .  
 حَسَابِ ثَمَنِ سَنِينَ بَلَا لَيْلَهَا قَرَاهُ .

(١) من كثرة الهم . (٢) أنشوات بمعنى تفتت .  
 (٣) الإنسان إذا كثرت عليه الهم يوتئ ما يعرج واش يدبر هذا  
 الشاعر قال من كثرة الهم حتى ولت يده ما يتدبني شيء الأكل  
 والشراب لله ومع ذلك لا أعصى بروحه ما تلهي يدي طريف  
 فيه . هذه معنى كبيرة عند العرب .  
 (٤) مثل الحاج عبد القادر بالارنب ونفسه بالسبع . قال له اليوم  
 من رجعوا الناس يخافوا من الارنب السبع خاب ولئ ما  
 يصيب حتى شيء .  
 (٥) تلقت يعني طلتعت واطوانت . الجندرة هي الرحبة الى شوية  
 عالية في مضرب موطن . الطود هو الجبل . ما لست طاهي  
 من السقاء .

(٦) نسل بونقاب هما اهل الشاعر .

يَا الْعَافِلَ لَا تَفْرَحْ زَعْمَرُ وَأَنْشِ زَهَّكَ  
 إِذَا ضَحَكَ لَكَ بَرٌّ جَعَّ بِالسَّوْءِ حَقٌّ تَبْدَالُ<sup>(١)</sup>  
 كَيْسَفَتْ أَنْتَ هَذَا الْبَرُّ يَسْكُ ذَاكَ<sup>(٢)</sup>  
 نَظَرَ الْمَذْكُورَةَ فَدَوَّرَ شَمْرُ شَوَّالِ -  
 فِي اثْنَيْنِ وَخَمْسِينَ سَنَةً طَرَاتِ بِرٌ كَاكَ<sup>(٣)</sup>  
 فَرَنَ ثَلَاثَ عَاشِرَ بَعْدَ النَّبِيِّ الْوَيْجَالِ  
 زَارَ عَرَشَ الْبُرْجِيَّةِ فِي عَقَابِهِ هَلَاكَ

- (١) هذا الدهم يتبدل وإذا أعطتك الدنيا اليوم غدوة  
 تغلب عليك . قال له هذا الدهم راه ينصرك عليك اليوم راه  
 يفرح بك وغدوة يوئى عليك بالسوء يعني بالهم .  
 (٢) يحضوا على الحاج عبد القادر قالوا منين سار للفرانسييس  
 وجاء في الطريق نطف للناس الي كانوا معه سألهم اذا كان  
 شئ واحد فيهم يعني هذه الفصيصة . قال له واحد انا وبدا  
 يعاود فيها . منين جاء في هذه البيت قال له السلطان  
 بركة بركة ولد محمد كان رجل والي وانا ما عرفت  
 شئ ففدرة . على خاطر في هذه البيت رآه يقول له لا تفرح  
 شئ وتدير العيب كما حكيت انت في هذا البري نمشي  
 يحكموا فيك في البري الا في يعني في اوانكسة .  
 (٣) طرات : صارت والمذكورة يعني الفصيصة المذكورة

## فَدَّور ولد مَحْمَد

فدور ولد مَحْمَد من الشعراء المشهورين البار  
 في الكلام الملعون. زاد في نجع البرجية  
 وكبر فيه وقرأ فيه ورجع فايد. لكن  
 الناس شوطنوا بينه وبين الأمير الحاج عبد  
 الفادر فلعه السلطان من القيادة وسبى  
 في رحبته واحد آخر. وبعد ما عزله خلاه  
 عنده في المحلة محبوس ووين ما مشى كان  
 يدّيه معه. منين انغبين ولد مَحْمَد بدا  
 يقول في الكلام حتى رجع شيخ ما يطيف  
 عليه حدّ. كلامه يبغوه الناس على خاطر ما  
 شي واعى ومعنته كبيرة. كلّ بيت من كلامه  
 رجعت مثال. صاروا الناس يقولوا كُفال  
 ولد مَحْمَد ويدكروا بيت من شعره.  
 حاصله مقامه عند العرب كمقام الشاعر  
 المشهور *Cornille* كُرِّي ناي عند البرانسيس.

هذه وايات من فصيدة طويلة فالها  
واحد الشيخ على الوقت الي تبذل .

~~~~~

لو كان أَلَّا تَسْأَعُونِي يَا عَرَّابِي .: بالنَّظْمِ تَطْلُمُوا عَلَى الْوَقْتِ تَبْذُلُ  
أَنَا عَطَلْتُ مَنْسُجِي رَاهُ تَجَبَّلُ  
على الدنيا الي مشات الحال فساب<sup>(١)</sup> .: عمر سوف الفباح والحشم تهذل  
واذا بابي احباب لَيْسَ جَاوِاضَعَابِي .: ما طاقوا النَّقَارَ مَعْدَنَهُمْ طَبَّلُ  
الْجُودُ خَلَاتِ خِيَمَتِهِ وَلِي رَدَّابِي<sup>(٢)</sup> .: ما صاب اثْنَابِي رَاهُ مَسِيحِينَ يَدَّلُ  
الْبُحْلُ اعْتَشَى عَلَيْهِ بِرْ جَالِهِ بَنَّاوِي .: دار محلة وفام سلطان اسْتَعْدَلُ  
زَيْقَطُ لِلزَّالِطِ خَلِيفَةُ رِيحِهِ زَبْرَابِي .: يطوِّعُ فِي الْمَلَاخِ وَيَقِيمُ فِي رَحْلِ  
يَحْكُمُ فِي الْجُودِ وَالْمِحْيَا حُمُ الشَّصَّابِي<sup>(٣)</sup> .: مَنْ يَحْكُمُ فِي عَدُوَّةٍ كَيْعَاهُ يَحْمَلُ<sup>(٤)</sup>

(١) الحال اشتد واصعب على خاطر الناس الملاح فلقوا والفباح كثروا .

(٢) الرجل المسكين يبني خيمته مورا خيمة رجل بخير . والا الي جل  
الي ير حل من دوار وبشي لدوار آخر يحط مورا خيمة يقولوا  
فيلان رداي . على هذه افان الشاعر رداي . يعني مسكين ومثل  
الْجُودِ بِرْ جَلِ بَغِيرِ مَحْفُورِ مَغْبُورِ يَدَّلُ مِنْ بِلَادِ لِبِلَادِ .

(٣) حكم الزور حضم واحد ما يحسن شي قلبه .

(٤) يعني العدو اذا طاح بين يدين العدو ما يحسن شي فيه .

(١) جنان العزّ واجب عليه التّخيّاب: رآه أَلَّا رَجَحَا يَدَوَّفَ عَمَّسِ الدَّلّ.  
 (٢) العزّ مشى وولّت الهانة مرفوع: خي الأول مالمصائب الي صابننا:  
 (٣) أهل التّشعات سلّموا واعطوا الطّوع: بعد الحمة مة رواوا من كاس الهانة  
 (٤) أهل الهانة اضحّات كلّهم مشعوع: يهدروا بالتّجيش ويوليّ قسنة  
 (٥) ارتاحوا مالدّفين والحدّ المصّبوع: فتح ربّي اصحّوا من كلّ غيبة  
 (٦) كأنّهم ما بطّوا عينيهم بعموع: نسوا الله كلّها ويقول انا  
 (٧) الح طاني اضحّ من البيعة ممنوع: راسه بئات الوساد وليّ تخاني  
 (٨) رشح ما يملك خاطره ما طعنه روع: ويراعي بي حسيب سيده يتشنى  
 (٩) والخادم مالباس لبست كمن نوع: شوك الفرداش لوجت له فرة انه

(١) مثل التّشاع فاس بطري: جنان عليه العزّ لمن خربى يعني ما بفي فيه والو  
 وناس هذا القرن بغرس متاع الدّل.  
 (٢) مالمصائب = من المصائب. من رجعت ما على خاطر العزّ.  
 (٣) الناس الي كانت الحمة في يديهم سلّموا من فتر عليهم الله وشبعوا  
 من الهانة.  
 (٤) التّجيش هو التّلام الي ماشى على صواب والثّمنة ضده.  
 (٥) ارتاحوا مالدّفين = رتحووا من الضرب.  
 (٦) كأنّهم = كأنّهم يعني غير كائي ما بطّوا شي عينيهم بالعموع. كامل  
 هذا الله نسوا وضاروا كل واحد يقول انا خير من الناس الاخرين  
 (٧) الح طاني هو العبد. بطري كانوا العبيد ينبا عوا واليوم لا.  
 راسه بئات الوساد يعني طلع راسه ووليّ يحسب روحه حاجة  
 (٨) الرّوع هو الخوف. صار يراعي يحسب سيده.  
 (٩) شوك الفرداش يعني شعر الخادم على خاطر الخدم شعرهم ملسد  
 كشوك الفرداش. لوجت: دورت عليه. الفرانة هي الهامة  
 والا الحاجة الي يلووها على الراس.



(١) جَاوِي وَالْغَالِيَّةُ مَعَ الْمَسْكُ الْمَبْدُوعِ . رَحْمَتُ خَاكِ الصَّنَانِ بِالرَّيْحَةِ الرَّيَّةِ  
(٢) الْجُوزُ تَحْكُ فِيهِ وَالشَّارِبُ مَقْبُوعٌ . تَنْشَلَحُ الْعُقُورُ قَتْلُهُ بِالْحَنَّةِ  
(٣) الْمَطْرَحُ وَالْعَرَّاشُ بِمَرْيَمَ مَرْجُوعٌ . وَازَارَاتُ الْحَمِيرِ عِنْدَ الْمُصْنَانَةِ

(٤) أَمَّنْ طَلَعَتْ مَوْمَةٌ الْحَلْفَةُ لِلْعَافِ . كَانَتْ بِحَرِي الْأَرْبَاطَاتِ زَوَائِلُ  
(٥) مَسَاعِدٌ وَلَتْ تَوْتَرَنَ فِي رَجَحٍ كَبَابٍ . مِنْ بَرٍّ لِبَرٍّ فِي الْقَوَارِبِ تَحْوَلُ  
(٦) أَشْجُورُ الطَّيِّبِ سَوَّسُوا وَأَوْزَفَهُمْ صَابٍ . مَا جَتِ فِي الْفَتْحِ غَيْرُ شَجَرَةِ الْخَنْطَلِ  
(٧) طَاحُوا الْأَجْبَالُ وَأَنْهَضَ مَبْنَى التَّشْفَافِ . وَأَطْلَعَ جُوفُ الْمَرَاغِبِ إِلَى الْكَانِ اسْبَلُ  
(٨) مَنْ كَانَ يَبْقَى لِلسَّبْعِ وَلَّى خَوَّابِي . طَارَ الْعُكْرُونَ وَالْعَقَابُ الْأَرْضَ نَزَلُ

(١) الْجَاوِي يَخْرُجُ وَابَهُ . الْغَالِيَّةُ يَشْتَوِيهَا وَيَعْلَفُوهَا مَعَهُمْ رَجَحَتُهَا زِينَةٌ .  
الصَّنَانُ رَيْحَةٌ شَدِيدَةٌ فِي الْعَبِيدِ وَبَعْضُ النَّاسِ  
(٢) الْعَرَبُ يَسْوُكُوا بِالْجُوزِ . التَّنْشَلَحُ هُمَا الشَّيْفَانِ إِلَى يَدَيْهِ  
وَالْأَيْدِي الرَّجْلَيْنِ . الْعَبِيدُ يَدِيهِمْ وَرَجْلَهُمْ مُشْلَحِينَ  
(٣) وَلَتْ الْخَادِمُ تَرَفَدَ فِي الْعَرَّاشِ عَلَى الشَّرْبِ وَعِنْدَهَا إِزْوَارُ الْحَمِيرِ  
(٤) بِحَرِي الْعَرَبِ مَا كَانُوا يَجِدُوا وَالْوُجُوهُ بِالْحَلْفَةِ وَالْيَوْمَ رَأَاهُمْ يَصْنَعُوا بِهَا  
الْكَاغُطُ وَالْحَوَائِجُ مَتَاعُ اللَّبَاسِ  
(٥) رَجَحُ كَبَابٍ : الْمِيزَانُ . فَالْأَشْجُورُ الطَّيِّبُ كَلَامُهُمُ السُّوسُ يَعْنِي  
(٦) شَجَرَةُ الْخَنْطَلِ شَجَرَةٌ مُرَّةٌ . النَّاسُ الْمَطْلَحُ مَا يَفْقُوهَا شَيْءٌ وَشَجَرَةُ الْخَنْطَلِ دَارُ النُّوَارِ يَعْنِي  
النَّاسُ الْفَبَاحُ عَثْرُوا  
(٧) مَبْنَى التَّشْفَافِ هُوَ الْبَنِي إِلَى مَسْفَى  
(٨) الْأَرْضُ : إِلَى الْأَرْضِ .

من فصيدة كبيرة معتبرة عنه  
الناس فالها الشيخ المشهور فدور ولد  
محمد. كان شاعر واحد السابى مربوط في  
فوق شقه وتبخر روحه ثاني ومثل نفسه  
بالسابى في السجن وبد ايقول :

طالَ الهمَّ عليَّ اشغالٌ وأنا غريب : (١) فركتُ عُمِّيَ باني بالنجاة السلطان<sup>(١)</sup>  
فضيتنا لَهْلَا بعيدَها عن حبيب<sup>(٢)</sup> : خاطوا بنا برين كل عديان<sup>(٣)</sup>  
كُنْ تشوب لِحالي تشقّد تشيب : ما هو يبي غير سَابِ عَصَان<sup>(٤)</sup>  
نزلَ حَرْجُ الهامة نصيب حاله شَغِيب<sup>(٥)</sup> : وتدلَّ حُسْنُه يا ملاحَ وشيان  
رَجَلَه ميسورة في اصوار كَمَنَ فُضِيب<sup>(٦)</sup> : برشته عودوين زوج تيفان

(١) الحاج عبد الفادر : (٢) راه يطلب ربي باش الهم الي سلطه عليه

ما يعطيه شي لواحد اخر على هذا فال فضيتنا لا تجعلها حتى

فضية واحد. (٣) برين : البر انسيس والحاج عبد الفادر.

(٤) عصمان اسم الرجل الي كان عنده السابى مفبوض.

(٥) شغيب : مغبون

(٦) ميسورة : مفبوضة. صور ج. اصوار. كَمَنَ = كَمَر من : اشغال  
كَمَنَ فضيب يعني باشغال كان مفبوض.

عَلَى وَعَلَى مَا خَدَا يَدَيْهِ الْآمَانُ<sup>(١)</sup>

الضَّرْبَةُ الْآمَانُ مَا يَفْعَلُ مِنْهَا هِيَ يَب<sup>(٢)</sup> : وَلَوْ رَجَى اللَّيْلُ يَفْعَلُهَا الْبَيْتَانِ<sup>(٣)</sup>  
مَوْلَى الْأَوْرَاحِ اضْحَى مَلَانِ تَخْرِيْبُ<sup>(٤)</sup> : وَلَى الطَّايِقُ مَهْمُومٌ بِيَدِ حَقْدَانِ<sup>(٥)</sup>

(١) يعني الي يامن يبي عدوه يصير له اكثر من الي صار لهذا الساب  
والي صار لي انا.

(٢) هرب يبي يعني هرب. (٣) هذه البيت صارت مثال عند

العرب محسوب الحاجة الي مفدّرها ربي ما كان  
الا تصير كواحد اذا ربي كتب له يموت ولو بي الليل  
يضربه واحد آخر ما كان الا يمكنه. هذه هي الفقرة  
وكاين الي يقول المكتوب يعني المكتوب عند الله.

(٤) الي كان بخري فارح ولي اليوم بي الهم. (٥) والي  
كان طايق وفضه الي كان حاقّد عليه ولي ثاني  
مهموم. الي كان طايق هو ولد مَحْمَد -

هذه الفصيذة بيها اكثر من سنتين بينت فيها  
يقول الشاعر :

شَجَرَةُ الطَّيِّبِ يَحْيَى أَشَارَهَا طَيْبٌ : مَلَأَتْ مَاءَ مَرْثَةِ الْغَارِ جَنَانُ  
يعني اولاد الخيام الغار يشبهوا والديهم. والناس الفباح ما  
يعرفهم حد طاي يغرس جنان ما يغرس شئ الشجرة المُرّة

الجزء الثاني من  
الكتاب في النعم



# القسم الاول من الجزء الثاني في الحكايات والنوادر

## إكرام ثلاثة أصدقاء

قال الوفديُّ كان لي صديقان أحدهما الهاشميُّ  
وكنّا في الصداقة كنفس واحدة. فبنا لي ضيفةً  
شديدة وفد حضر العيد. فبالت لي امرأتي: يا  
مولاي أمّا نحن فغد نصبر على البؤس والشدة  
وأما صبياننا هؤلاء فغد ترفع فلي على عليهم خبزًا  
ورحمةً لأنهم يرون صبيان جيراننا ومعارفنا  
فغد تزينوا في العيد وهم في حزن. فلا بأس إذا  
احتلنا في ما يؤمّننا أن نصرفه في كسوتهم.  
برأيتُ كلامها صوابًا وفد قطعت فؤادي من  
هذا الحديث. فبكرت في الحيلة وكتبت إلى  
صديقي الهاشميَّ أسأله التوسعة عليّ  
بما يؤمّنهُ ويحضره. فوجه إليّ كيسًا فيه



البعدرهم. فَمَا اسْتَفْرَفَرَاةٌ حَتَّى كَتَبَ إِلَيَّ  
 صَدِيقِي الْآخِرَ يَشْكُو إِلَيَّ مِثْلَ مَا شَكَّوتُ أَنَا  
 إِلَى صَدِيقِي الْهَاشِمِيِّ. فَوَجَّهْتُ إِلَيْهِ بِالطَّيْسِ عَلَى  
 حَالِهِ وَخَرَجْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ وَأَنَا مُسْتَحْيِي مِنْ أَمْرَاتِي.  
 فَلَمَّا دَخَلْتُ عَلَيْهَا وَفَدَعِلِمْتُ بِمَا فَعَلْتُ لَمْ تُحَيِّقْنِي  
 بَيْنَمَا أَنَا كَذَلِكَ إِذْ دَخَلَ عَلَيَّ صَدِيقِي الْهَاشِمِيُّ  
 وَمَعَهُ الطَّيْسُ وَهُوَ بِإِفْخَتِهِ بِفَالٍ: «صَدَّقْنِي  
 عَمَّا بَعَلْتَهُ بِمَا وَجَّهْتُ بِهِ إِلَيْكَ. فَإِخْرَيْتَهُ بِالْحَكَايَةِ»  
 عَلَى حَفِيفَتِهَا. بِفَالٍ: «إِنْكَ أَرْسَلْتَ تَطْلُبُ مِنِّي  
 التَّوَسُّعَ وَأَنَا وَاللَّهِ ثُمَّ وَاللَّهِ لَا أَمْلِكُ شَيْئًا سِوَى هَذَا  
 الْكَيْسِ الَّذِي بَعَثْتُ بِهِ إِلَيْكَ. ثُمَّ إِنِّي بَعْدَ مَا أَرْسَلْتَهُ  
 لَكَ كَتَبْتُ إِلَى صَدِيقِنَا أَسْأَلُهُ الْمُؤَاسَاةَ إِنْ كَانَ  
 يُمْكِنُهُ. فَوَجَّهَ إِلَيَّ الْكَيْسَ بِذَاتِهِ وَهُوَ بِخَتْمِي  
 وَهَذَا إِذَا أُتِيَ بِهِ إِلَيْكَ. وَبِحَيْثُ أَتَيْنَا كُلَّنَا فِي ضَيْفٍ  
 وَلَا يَوْجَدُ عِنْدَ أَحَدٍ نَا غَيْرِ هَذَا الطَّيْسِ بِهَلْكَ  
 نَقْتَسِمُهُ. ثُمَّ أَنَّهُ فَتَحَهُ وَأَخْرَجَ مِنْهُ مِئَةَ دِرْهَمٍ  
 لِلْمَرْأَةِ وَبَرَّفَ عَلَى كُلِّ مَنَا أَنَا وَصَدِيقِي ثَلَاثَ  
 مِئَةِ دِرْهَمٍ وَأَخَذَ هُوَ مِثْلَنَا ثَلَاثَ مِئَةٍ.  
 وَبَلَغَ الْمَأْمُونُ ذَلِكَ. فَارْسَلْ اسْتَعْدَّ عَانِي  
 وَسَاتِنِي عَنِ الْفُضِيَّةِ. بِشَرِّ حَتُّهَا لَهَا هِيَ.

بامتدحني صديفي وامر لكل منّا بالبي  
 دينار ولأمراتي بالدينار  
 «لابن خلطان»

## المرأة وزوجها.

نظرت امرأة من اهل البادية في المرأة وكانت  
 حسنة الصورة وكان زوجها ردي الصورة جداً.  
 فقالت له والمرأة في يدها ابني لأرجو ان  
 ندخل الجنة انا وانت. فقال وضيق ذلك. فقالت  
 اما انا ابتليت بك بصبرك واما انت فلأن الله  
 تعالى قد انعم عليك بي فحطرتك والصابر  
 والشاكر في الجنة  
 «لبهاء العين»

## الملك والمجنون

من الحكايات اللطيفة ان بعض الملوك قصد  
 التبرج على المجانين. فلما دخل عليهم رأى  
 فيهم مثابلاً حسن الهيئة نظيف الصورة يرى

عليه آثار اللطيف وتلوح عليه شمائل البطنة.  
 بعدنا منه وسأله مسائل. فأجابته عن جميعها  
 باحسن جواب. فتعجب منه عجباً شديداً. ثم  
 ان المجنون قال للملك قد سألتني عن أشياء  
 بأجبتك واني سأسألك سؤالاً واحداً. قال وما  
 هو. قال متى يجد النائم لذة النوم. فبعض الملك  
 ساعة ثم قال يجد لذة النوم حال نومه. فقال  
 المجنون حالة النوم ليس له احساس. فقال  
 الملك قبل الدخول في النوم. فقال المجنون  
 حين توجد لذته قبل وجوده. فقال الملك  
 بعد النوم. فقال المجنون توجد لذته وقد  
 انفضى. فتعجب الملك وزاد اعجابه وقال  
 لعلمي ان هذا لا يحصل من غفلة كثيرة. فأولى  
 ان يكون نذمي في مثل هذا اليوم وأمر ان  
 ينصب له تحت بائزاء شباك المجنون ثم  
 استدعى بالشراب. فحضر. فتناول الخاس وشرب  
 ثم تناول المجنون. فقال ايها الملك انت  
 شربت هذا لتصير مثلي بلنا اشربه لأصير  
 مثل من. فالتفت الملك بكلامه ورمى  
 الفحاح من يده وتاب من ساعته.

« للإليدي »

# أَبُو حَنِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَالذَّهْرِيُّ (٢)

حكى أن دهرية جاء إلى هارون الرشيد وقال  
يا أمير المؤمنين قد اتَّجَفَ علماء عصر كمثل أبي  
حنيفة على أن للعالم صانعاً. فمن كان باطلاً  
من هؤلاء بقره أن يحضر مهنداً حتى اجتمع  
بين يديك وأثبت له أنه ليس للعالم صانع. فأرسل  
إلى رشيد أبي حنيفة رضي الله عنه لأنه كان أفضل  
العلماء وقال يا إمام المسلمين أعلم أنه قد جاء  
إليها دهرية وهو يدعي نبي الصانع ويدعو إلى  
المنظرة. فقال أبو حنيفة اذهب بعد الظم. فجاء  
رسول الخليفة وأخبر بما قال أبو حنيفة. فأرسل  
ثانياً. فقام أبو حنيفة وأتى إلى هارون الرشيد.  
فاستقبله هارون وجاء به واجلسه في الصدر  
وقد اجتمع الأكابر والأعيان. فقال الدهري يا أبا  
حنيفة لها إبطأت في محبتك. فقال أبو حنيفة  
قد حصل لي أمر عجيب فلذلك إبطأت وذلك أن  
يتني وراء حجلة. فخرجت من منزلي وجئت إلى  
جنب حجلة حتى أغبرها. فرايت جنب حجلة  
سجينة عتيقة مقطعة قد اقرتف الواحها.

فلما وقع بصري عليها اضطربت الألواح وتحرّكت  
 واجتمعت وتوصل بعضها ببعض وصارت  
 السفينة صهيحة بلا تجار ولا عمل عامل.  
 ففعدت عليها وعبرت الماء وحيث ههنا.  
 فقال الدهريّ اسمعوا ايها الاعيان ما يقول  
 اماكم وافضل زمانكم. بهل سمعتم كلاما  
 الكذب من هذا كيف تحصل السفينة المكسورة  
 بلا عمل تجار. فهو كذب مخصّ فذهظ من  
 افضل علما ئم. فقال ابو حنيعة ايها الكاظم  
 المطلق اذالم تحصل السفينة بلا صانع  
 وتجار فكيف يجوز ان يحصل هذا العالم من  
 غير صانع ام كيف تقول بعدم الصانع. فعند  
 ذلك امر الرشيذ بضرب عنق الدهريّ.  
 وقتلوه.

«للسيوطي»

- (١) ابو حنيعة عالم كبير كان في وقت هارون الرشيد.  
 هو امام المذهب الي مسمّى عليه: المذهب الحنفي.  
 في وطن الجزائر فلان الي يتبعوا هذا المذهب.  
 الكثيرة من مسلمين الجزائر يتبعوا مذهب الامام مالك  
 (٢) الدهريّ هو الي يقول الارض والدين كاملتان خلقت  
 غير بلا ربّ.



# في الكرم والبخل

قال الهيثم خرجت في سحر على ناقة. فلامهيت  
عند خيمة أعرابي فنزلت. فقلت ربّة الخيمة من  
انت. فقلت ضيق. فالت وما يصنع الضيق عندنا  
ان الصحرَاء لو اسعة. ثم فامنت الى برّ بطختته وعجنته  
وخبزته ثم فعدت تأكل. فلم البث ان جاء زوجها  
ومعه لبن. فوسلّم ثم قال من الرجل. فالت ضيق  
فلان اهلا وسهلا حياك الله وملاً فعبداً من لبن  
وسفاني ثم قال ما اراك اكلت شيئاً وما اراهم  
اطعمتك. فقلت لا والله دخل عليها مغضباً وقال  
ويلك اكلت وتركت الضيق. فالت وما اصنع به  
اطعمه طعامي. واديينهما اللام فضر بها حتى  
شبهها ثم اخذ شجرة<sup>(١١)</sup> وخرج الى نافتى فخرها. فقلت  
ما صنعت عابداً الله. فقال والله لا يبيت ضيقي  
جائعا ثم جمع عطفاً واجج<sup>(١٢)</sup> ناراً وافبل يشوي  
ويطعمني ويلكل ويلقي اليها ويقول كلي لا  
اطعمك الله حتى اذا اصبح تركني وانطلق. ففعدت  
مغموماً. فلما تعالى النهار اقبل ومعه بعير ما  
يسلّم الناظر من النظر اليه وقال هذا مكان نافتك

ثم زوّجني من ذلك اللّحم ومما حضرة وخرجت من عنده.  
 فضمني الليل الى خيمة اعرابي فسلمت. فوجدت  
 صاحبة الخباء عليّ السلام وقالت من الرجل. قلت  
 ضيق. فقالت مرحبا بك حيا ك الله وعاباك.  
 فنزلت ثم عمدت الى برطختته وعجنته وخبزته  
 ثم روت ذلك بالزبد واللبن ووضعته بين يدي  
 ومعه حاجة مشوية وقالت كل واعز. فلم  
 البت اذ اقبل اعرابي كرمه المنظر. فسلم. فوجدت  
 عليه السلام. فقال من الرجل. قلت ضيق. قال  
 وما يصنع الضيق عندنا ثم دخل الى اهله وقال  
 اين طعامي. قالت اطعمته للضيوف. فقال  
 اطعمين طعامي الاضياف. ثم تكالما وضربها  
 بشجها. فجعلت اضحك. فخرج الي وقال ما  
 يضحك. فأخبرته بفصة الرجل والمرأة  
 اللذين نزلت عندهما قبله. فاقبل علي وقال  
 يا ابن هذه المرأة التي عندي اخت ذلك الرجل  
 وتلك المرأة التي عنده اختي. قال فسمعت  
 ليلتي متعجبا. فلما اصحيت انصرفت  
 « من حياة الحيوان »

## الوزير الحاسد

حكي أن رجلا من العرب دخل على المعتصم . ففر به  
 واحدة وجعله نديه وكان له وزير حاسد . فغار من  
 البدوي وحسده وقال في نفسه إن لم احتل على  
 هذا البدوي في قتله أخذ بقلب أمير المؤمنين وأبعدني  
 منه . فصار يتلطف بالبدوي حتى أتى به إلى منزله .  
 فطبخ له طعاما واكثر فيه الثوم . فلما أكل البدوي  
 منه قال له اخذ ران تغرب من أمير المؤمنين .  
 فيشتم منك رائحة الثوم فيتأذى من ذلك . فإنه  
 يكره رائحته . ثم ذهب الوزير إلى المعتصم . فخلا  
 به وقال يا أمير المؤمنين إن البدوي يقول عنك  
 للناس إن أمير المؤمنين أختر وهلك من  
 رائحة فمه . فلما دخل البدوي على أمير المؤمنين  
 جعل كُفَّهُ على فمه مخافة أن يشتم منه رائحة  
 الثوم . فلما رآه المعتصم وهو يستتر فيه بكُفِّه  
 قال إن الذي قلته الوزير عن هذا البدوي صحيح .  
 فكتب أمير المؤمنين كتابا إلى بعض عماله يقول  
 له فيه إذا وصل إليك كتابي هذا فاضرب رفة  
 حامله . ثم دعا بالبدوي ودفع إليه الكتاب

وقال له امض به الى بلان وأتني بالجواب. فامثل  
 البعوي ما رسم به امير المؤمنين واخذ الكتاب  
 وخرج به من عنده. فبينما هو بالبواب اذ لقيه  
 الوزير فقال اين تريد. قال اتوجه بكتاب  
 امير المؤمنين الى عامله بلان. فقال الوزير  
 في نفسه ان هذا البعوي يحصل له من هذا  
 التخليع مال جزيل. فقال له يا بعوي ما  
 تقول فيمن يُرى يحك من هذا التعب الذي  
 يلحقك في سرك ويعطيك البقي دينار. فقال  
 انت الكبير وانت الحاكم ومهارايتك من الرأي  
 اجعل. قال اعطني الكتاب. فدفعه اليه واعطاه  
 الوزير البقي دينار وسار بالكتاب الى المكان الذي  
 هو فاصده. فلما فرأ العامل الكتاب امر بضرب  
 رقبته. وبعد ايام تدخر الخليفة في امر البدوي وسأل  
 عن الوزير. فأخبر بان له اياما ما ظهر وان البدوي  
 بالمدينة مُقيم. فتعجب من ذلك وامر باحضار البدوي  
 محضر. فسأله عن حاله. فأخبره بالقصة التي اتبعت له  
 مع الوزير من اولها الى آخرها. فقال له انت قلت  
 عني للناس اني اخي. فقال معاذ الله يا امير  
 المؤمنين ان اتحدث بما ليس لي به علم وانما

كان ذلك مكرًا منه وحسدًا واعلمه يبق دخل  
 به بيته واطعمه الثوم وما جرى له معه. فقال  
 المعتصم فأتى الله الحقة ما أعد له بدأ  
 بصاحبه بقتله. ثم خلع على البدوي واتخذ  
 وزيرًا وراح الوزير بحسده  
 « للإبغثي هي »

## الحاج والوديعه

وصل بعض المسافرين لفصد الحج مدينة ونزل  
 عند صاحب له. فلما تمت مدة الإقامة وعزم  
 على الرحيل أخبر صاحبه أن عنده أمانة وهي  
 جئلة من النفود والجوام ويريد أن يودعها  
 مؤتمنًا إلى أن يرجع. فلما سمع منه صاحبه ذلك  
 استحي أن يقول له ضعتها عندي خوفا من أن  
 يظن أنه طامع فيها. فأشار عليه أن يضعها  
 عند الفاضي. فآخذها وذهب إلى الفاضي وقال له  
 اني رجل غريب وأريد الحج وعندي أمانة فعرها  
 كذا من النفود والجوام وأريد أن أسلمها إلى  
 مولانا الفاضي ليحفظها إلى أن أعود من الحج



واستسلم لها. فقال له الفاضي نعم خذ هذا المفتاح  
 وافتح هذا الصندوق وضعها فيه واغلق الصندوق  
 جيداً. ففعل وسلم المفتاح الى الفاضي وسلم عليه  
 وتوجه. فلما فاضى حجته ورجع ذهب الى الفاضي  
 ليطلب الامانة. فقال له اني لا اعرفك وانما  
 عندي امانات كثيرة. فمن اين اعرف ان لك  
 امانة عندي واطال المحاولة معه. فانصرف  
 الرجل الى صاحبه واعلمه بذلك وعابه في هذه  
 المشورة. فآخذه وذهب الى بعض الأمراء  
 المفترسين الى الملك واخبره بتلك القضية  
 فوعدها انه في غد يذهب الى الفاضي ويجلس  
 عنده ويخبره بقضية اخرى تخصه ويتدخل  
 ذلك انشخص صاحب الامانة عليهما ويطلب  
 امانته من الفاضي. فلما كان الغد ذهب ذلك  
 الامير الى الفاضي وجلس بجانبه. فلما انتهى  
 تعظيمه واجلاله من الفاضي على حسب مقامه  
 قال له لعل السبب الذي اوجبك الى تعثر يفتنا  
 بفدومك خير. فقال له هو خير لك ان شاء الله  
 تعالى. فقال ما هو. فقال له الامير اني في ليلة  
 امس طلبني الملك فذهبت اليه. فلما انتهى

المجلس وانصر في الناس وارادت ان انصر في اذا هو  
 امرني ان اتخلى عنده . فلما اختلفنا اشار الي  
 انه يريد ان يحج في العام القابل ويريد ان يسلم  
 المملكة جميعها لمن يعتمده ويؤتمن في  
 ذلك الى ان يعود بالسلامة . فاستشارني في  
 ذلك . فاشترت عليه ان يسلمها لجانبد لا تعهده  
 عنك من الامانة والعقبة والصدافة اولى من  
 يسلمها لبعض الغوات في يها يعمل محالفة  
 او تطع نفسه في المملكة فيعمل فتنة او  
 نحو ذلك . فاعجبه ذلك الرأي واجمع انه بعد  
 يومين يعقد مجلسا عاما ويعمل ما اشترت  
 به عليه . فبرح القاضي بذلك في حاشد حيدا  
 وأثنى عليه . واذا بصاحب الامانة داخل عليها .  
 فتمثل امام القاضي وسلم وقال يا حضرة  
 مولانا القاضي ان لي امانة عندك وهي كذا  
 وكذا سلمتها اليك وقت كذا وكذا . فلما أتم  
 كلامه حتى قال له القاضي نعم يا ولدي وانا  
 قد تركت الليلة عند النوم وعرفتك وعرفت  
 امانتك . فخذ هذا المفتاح واشترط امانتك .  
 فأخذها وسلم وانصر في وانصر في ذلك الامير

ايضا. فلما مضى المبعوث الذي وُعدَهُ الفاضي  
 ذهب الى ذلك الامير وسأله في شأن المملكة  
 والملك. فقال له ايها الفاضي نحن ما عرِضنا ان  
 نخلص منك امانة الرجل الغريب الحاجّ الا  
 لئلا ملكنا كالدنيا بما جمعها فاذا ملكتها  
 بماي شيء نخلصها. فعرف انها حيلة.

—  
 امير المؤمنين المنصور ورجل من بني امية سعى  
 به غلامه .

قال الربيع حاجب ابي جعفر ما رأيت رجلا احضر جنازا  
 ولا اربط بأشياء من رجل سعى به الى المنصور ان  
 عنده ودائع واموالا لبني امية. فامرني باحضاره.  
 فاحضرته ودخلت به اليه. فقال له المنصور قد  
 رجع اليك خبر الودائع والأموال التي عندك لبني امية.  
 فأخرجها لنا. فقال يا امير المؤمنين أوارثت انت  
 لبني امية. قال لا. قال أباؤك لهم وصي. قال لا. فقال  
 له الرجل اذا بها سبب سؤالك عما في يدي من ذلك.  
 فاطرف المنصور ساعة ثم رفع رأسه وقال للرجل  
 ان بني امية ظلموا المسلمين في هذه الاموال وانا  
 وكيلهم في حقهم فأريد ان آخذ هذه الودائع واردها

الى بيت العال . فقال الرجل يا امير المؤمنين يلزم ربي  
 ذلك إمامةُ البيّنة العادلة على ان الذي بي يدي  
 هو لبني امية وانهم قد خانوا به واغتصبوه ظلما من  
 اموال المسلمين فان بني امية كان لهم اموال غبي  
 اموال المسلمين . فعاد المنصور واطرف راسه  
 الى الارض ساعة ثم رجع والتفت الي وقال لي  
 يا ربيع ما وجب على الرجل عندنا شيء ثم ان المنصور  
 التفت الى الرجل وَبَشَّرَ بِهِ مُبَشِّرًا فِي وَجْهِهِ وَقَالَ  
 لَهُ هَلْ لَكَ مِنْ حَاجَةٍ بِأَفْضَلِهَا لَكَ . فقال نعم يا  
 امير المؤمنين حاجتي ان تنفذ كتابي على البرية الى  
 اهلي في الشام ليسكنوا الى سلامتي بعد راعهم  
 اشخاصي من عندهم ثم اسألك حاجة اخرى . فقال  
 له وما هي . فقال اريد من كرم امير المؤمنين ان  
 يجمع بيني وبين من سعى بي اليه فوالله ما عني  
 شيء لبني امية ولا بي يدي مال ولا وديعة ولا بي  
 مغفرتي ان لهم عند احد شيء ولغني لما شئت بين  
 يديك وسالتي رأيت ما غلته افر ب الى الخلاص  
 والنجاة . والتفت المنصور الي وقال لي يا ربيع  
 اجمع بينه وبين من سعى به . قال ربيع ياخذت  
 الرجل وجمعته بالذي سعى به . فحين رآه الرجل

قال هذا غلامي ضربت على ثلاثة آلاف دينار  
 من مالي وابق بها مئتي. فلما سمع المنصور ذلك  
 هتّده وشدّده عليه وأمر بتعذيبه. باقر عند  
 ذلك الغلام بصدف كلام الرجل وأنه غلامه  
 وأنه أخذ المال الذي ذكره مولاة وابني به  
 وسعى بمولاة ليحري عليه أمر الله ويسلم هو  
 من الوقوع في يده. بالتفت المنصور إلى  
 الرجل وقال نسألك الصبح عنه. فقال  
 يا امير المؤمنين صبحت عن جرمه وأبرأت  
 ذمته من المال وأعطيته ثلاثة آلاف دينار  
 أخرى. فقال المنصور ما على ما فعلت من  
 الظلم مزيد. فقال بلى يا امير المؤمنين  
 هو كلامي وعجوك عني ثم استأذن  
 وانصرف وكان المنصور بعد ذلك يذكره  
 ويتعجب ويقول ما رأيت قط مثل هذا  
 الرجل يا ربيع

«الإتليحي»



# الحجاج والصبيان

حُجِّي أَنْ الْحَجَّاجَ امْرُؤٌ صَاحِبٌ حُرٍّ اسْتَهَانَ يَطْوِي  
بِاللَّيْلِ . فَمِنْ وَجْدِهِ بَعْدَ الْعِشَاءِ ضَرَبَ عُنْفَهُ . بِطَائِفِ  
لَيْلَةٍ . فَوَجَدَ ثَلَاثَةَ صِبْيَانٍ يَتِمَّا يَلُونُ وَعَلَيْهِمْ  
اثرُ الشَّرَابِ . فَاَحْاطَ بِهِمْ وَقَالَ لَهُمْ مَنْ أَنْتُمْ حَتَّى  
خَالَفْتُمْ الْأَمِيرَ .

وَقَالَ الْأَوَّلُ :

أَنَا ابْنُ مَنْ دَأَبْتَ الْإِفْرَابَ لَهُ . : مَا بَيْنَ مَخْزُومٍ وَمَهَا وَهَاشِمٍ<sup>(١)</sup>  
تَأْتِي إِلَيْهِ الْإِفْرَابُ صَاغِرَةً . : يَأْخُذُ مِنْ مَالِهَا وَمِنْ دَمِهَا  
فَإِمْسَكَ عَنْ قَتْلِهِ وَقَالَ لَعَلَّهُ مِنْ إِفْرَابِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ .  
وَقَالَ الثَّانِي :

أَنَا ابْنُ الْخَفِيِّ لَا يَنْزِلُ الدَّمُ فِدْرَةً . : وَإِنْ نَزَلَتْ يَوْمًا فَسَوْىَ تَعْوَدُ  
تَرَى النَّاسَ أَجْوَا جَا إِلَى ضَوْءِ نَارِهِ . : فَمِنْهُمْ فَيَلَامُ حَوْلَهَا وَفَعْوَدُ  
فَإِمْسَكَ عَنْ قَتْلِهِ وَقَالَ لَعَلَّهُ مِنْ أَشْرَافِ الْعَرَبِ .

وَقَالَ الثَّلَاثُ :

أَنَا ابْنُ الَّذِي خَاضَ الصُّبُورَ بِعِزِّهِ . : وَفَرَّ مَعَهَا بِالسَّبِيحِ حَتَّى اسْتَفَامَتْ  
رُكَابُهُ لَا تَتْبَعُ رَجُلًا مِنْهُمْ . : إِذَا الْخَيْلُ فِي يَوْمِ الرِّيْثَةِ وَلَتْ  
فَإِمْسَكَ عَنْ قَتْلِهِ وَقَالَ لَعَلَّهُ مِنْ شَجْعَانَ الْعَرَبِ . فَلَمَّا

(١) يَعْنِي مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ وَالْأَمْرُ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ يَعْنِي مِنْ قَبِيلَةِ بَنِي مَخْزُومٍ وَالْأَمْرُ  
مِنْ قَبِيلَةِ بَنِي هَاشِمٍ

اصبح رجع امرهم الى الحجاج . بلا حضرهم وكشف عن  
 حالهم . بلاذا الاول ابن حجام والثاني ابن قوال  
 والثالث ابن حائك . فتعجب الحجاج من فصاحتهم  
 وقال لجلسائه علموا اولادكم الادب بقول الله  
 لولا البصاحة لضربت اعناقهم ثم انشد بعد  
 ما اطلقهم :

كُنْ اَبْنُ مَنْ شِئْتَ وَانْتَصِبْ اَدْبَا . يَغْنِيكَ مَحْمُودُهُ عَنِ النَّسَبِ  
 اِنْ الْبَقِيَّةُ مَنْ يَقُولُ هَذَا اَنَا . لَيْسَ الْبَقِيَّةُ مَنْ يَقُولُ كَانَ اَبِي

## الفصل الثاني في التاريخ

### حسرة النبي عليه الصلاة والسلام

وُلِدَ صَلَّعُ عَامَ الْبَيْلِ فِي سَنَةِ ٤٢ مِنْ مَلِكِ كَسْرَى  
 أَنْوَشِرْوَانَ الْعَادِلَ . وَهُوَ سَيِّدُ نَا مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ  
 اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمٍ . وَنَسَبُهُ تَرْتَفِي  
 إِلَى إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْحَلِيلِ . مَاتَ أَبُوهُ عَبْدُ  
 اللَّهِ بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ ابْنُ ٢٥ سَنَةٍ وَدُفِنَ فِيهَا وَكَانَ  
 الرَّسُولُ يَوْمَئِذٍ حَمَلًا . وَفِي السَّنَةِ الْأُولَى مِنْ  
 مَوْلَاهُ دُفِعَ إِلَى حَلِيمَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ  
 تَرْضَعُهُ . وَفِي السَّنَةِ الْخَامِسَةِ رُدَّتْهُ إِلَى أُمِّهِ  
 آمَنَةَ بِنْتِ وَهَبٍ سَيِّدَةِ بَنِي زُهْرَةَ . وَفِي السَّنَةِ  
 السَّابِعَةِ مِنْ مَوْلَاهُ خَرَجَتْ بِهِ أُمُّهُ إِلَى إِخْوَالِهِ  
 تَزْوَرَهُمْ . فَتَوَفَّيَتْ بِالْوَبَاءِ . وَفِي السَّنَةِ الثَّامِنَةِ  
 تَوَفَّى جَدُّهُ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ وَضَمَّهُ عَمُّهُ أَبُو طَالِبٍ  
 إِلَيْهِ . بَكَانَ فِي حَجْرَةٍ . وَخَرَجَ مَعَ عَمِّهِ إِلَى الْقَتَامِ وَلَهُ  
 ثَلَاثُ عَشْرَةَ سَنَةً . ثُمَّ خَرَجَ فِي تِجَارَةِ الْخَدِيجَةِ

بنت خويلد الى الشام وهو ابن خمس وعشرين  
 سنة . ثم رغبت فيه وعرضت نفسها عليه . فبنى وجها  
 وافامت معه الى ان توفيت بمكة اثنتين وعشرين  
 سنة . ولما حمل له اربعون سنة بعثه الله على فترة  
 من الرُّسُل الى حاجة الناس بشيرا ونذيرا . فكان  
 يتعبد في غار حراء المدة بعد المدة الى ان جاءه  
 الملك . فقال له اقرأ . فقال ما انا بفارئ الى ان  
 قال له اقرأ باسم ربك .... فانصرف من جواره  
 وطأ بالبيت . باول من اسلم من الرجال ابوبكر  
 ومن الصبيان علي . ومن النساء خديجة . ومن  
 الموالى زيد بن حارثة . ومث يدعو الى دين  
 الله ثلاث سنين . ثم امر باظهار دعوته . ولما  
 اشتد اذى المشركين للاحابه اخذ لهم في  
 الهجرة الى الحبشة وهي الهجرة الاولى . وفي السنة  
 الثالثة عشرة من النبوة كانت الهجرة الثانية الى المدينة .  
 وكان قد سبق الاسلام اليها . وسبب الهجرة ان  
 المشركين لما علموا ان للنبي انصارا بالمدينة  
 وغيرها اجتمعوا على قتله وتجرؤوا به في القبائل  
 بان يأخذ الرجل من كل قبيلة سيفا ويضربوه  
 دجعة واحدة فيتجرؤوا به . فلا يمكن الأخذ بشارة

حينئذ. فخرج ليلا مع ابي بكر الصديق الى غار  
ثور اسفل مكة وانام عليا مكانه. وهم  
يظنون انه النبي يرصدونه ليتبوا عليه حتى  
اصبحوا فوجدوه عليا. فخاب سعيهم.

## غزواته صلعم

كانت غزواته سبعا وعشرين غزوة. منها غزوة  
بِعْر الْكُبَرَى في السنة الثانية من الهجرة. وذلك  
انه قدم لعمْرُقَيْش فجل من الشام مع ابي  
سفيان وثلاثين رجلا. فخرج النبي في ثلاثمائة  
وثلاثة عشر رجلا. وعلّم اهل مكة بذلك. فبعثوا  
الى ابي سفيان تسعمائة وخمسين رجلا. فالتقى  
الجرقيان بِيَعْرٍ وتزاحبوا. فقتل فيها نحو السبعين  
منهم ابو جهل من المشركين واسى فيها مثل ذلك  
منهم. وفي هذه السنة حُوِّلت الغلبة الى الطعنة بعد  
بيت المقدس وجرى صيام شهر رمضان. وفي  
السنة الثالثة خرج الى احُد. وذلك انه اجتمع تحت  
قيادة ابي سفيان ثلاثة آلاف من المشركين وساروا  
من مكة حتى نزلوا الحليجة مقابل المدينة.



وخرج النبيُّ لقتالهم بي البر، فاختل عنه المناقبون  
 وبقي معه سبعمائة، ثم تقارب الجيحتان.  
 فانهزم المشركون، فطعت الرماة<sup>(١)</sup> في  
 الغنيمة، فرجع المشركون اليهم واشتاعوا أن  
 مُحَمَّدًا قُتِلَ، وانخسب المسلمون، فقتل منهم  
 سبعون ومن المشركين اثنان وعشرون.  
 وشجَّ صلعم في وجهه وكسرت رِبا عيَّته، وقتل  
 حمزة عمَّه ثم صعد ابوسفيان إلى الجبل وقال  
 الحرب مجال يوم بيوم، ثم قال موعدكم العام  
 المقبل. فامر النبيُّ أن يُقال له هو بيننا وبينكم.  
 وفي السنة الرابعة غزا بني النضير اليهود  
 واجلَّاهم إلى الشام، وفيها خربت الخمر، وفيها  
 اجتمع احزاب شتى من فبائل العرب مع اهل  
 مكة وساروا جميعا إلى المدينة، فخرج اليهم النبي  
 صلعم وأمر بحفر خندق حول المدينة، وبقوا  
 بضعة وعشرين يوما لا قتال بينهم سوى  
 المرامات بالنبل حتى انهزم المشركون  
 وبرَّوا. وفي السنة السادسة خرج إلى غزوة بني  
 المصطلق واصاب منهم سبيًا كثيرًا، وفيها  
 وجَّه بالرسول إلى كسرى ملك الهند وإلى

فيصر ملك الروم والى المغوفس جريج بن متى  
 ملك مصر والى النجاشي ملك الحبشة. وفي  
 السابعة خرج الى غزوة حَيْبَر مدينة اليهود.  
 محصرها ١٧ ليلة ثم فتحها حصناً حصناً على يد  
 الامام علي. وفي الثامنة كانت غزوة فتح مكة.  
 واسلم ابو سفيان وهو عظيم مكة. وفتحت  
 مكة في شهر رمضان غنوة وفيل صالحاً.  
 وكسّر النبي الاصنام وابطل اعمال الجاهلية  
 وهو يقول جاء الحف وزهف الباطل. وفي  
 المائة التاسعة خرج الى غزوة تبوك من  
 بلاد الروم ولم يفتح فيها الى حرب لانهم صالحوه على  
 الجزية. وفي السنة العاشرة جاءه ما بقي من  
 وفود العرب وبعث عليّاً الى اليمن. باسلموا  
 في يوم واحد. وفي هذه السنة حجّة الوداع.  
 وفي سنة احدى عشرة **وفاته** صلعم يوم  
 الاثنين لليلتين بفتا من صبر. وكان عمره  
 ثلاثاً وستين سنة. **وحن** في المدينة  
 في حجرته حيث قبض.

## بنيان الكعبة ومنازعة فيثش في وضع الحجر الأسود

كان السيل مدمر الكعبة. فبقي في منها لما تهدمت  
 غزال من الذهب وحلي وجواهر. فنقضتها فيثش.  
 وكان في حيطانها صور كثيرة بأنواع من الاصباغ  
 عجيبه. منها صورة ابراهيم الخليل في يده الزلازل.  
 ويفا بلها صورة اسماعيل ابنه على بر من حجر في  
 الناس مهيضا. وبعد صورة الباروق صور كثيرة من  
 اولادهم وغيرهم في نحو ستين صورة مع كل واحدة  
 من تلك الصور إله صاحبها وحيية عبادته وما  
 اشتبه من بعله. ولما بنت فيثش الكعبة ورفعت  
 سمكها وتأتى لها ما ارادت في بنيانها من الخشب  
 الذي اخذوه من السفينة التي رمى بها البحر الى ساحلهم  
 التي بعث بها ملك الروم من الفلزم من بلاد مصر  
 الى الحبشة ليبنى به هناك كنيسة وانتهوا  
 الى موضع الحجر وتنازعوا ايهم يضعه فاتفقوا على  
 ان يرضوا باول من يطلع عليهم من باب بني شيبه.  
 فكان اول من ظهر لأبصارهم النبي صلعم من ذلك  
 الباب. وكانوا يعجبونه بالأمين لوفارة وهدوءه  
 وصدق لهجته واجتنابه الفاخورات والادناس.

فحمله فيما تنازعوا فيه وانفادوا الى فضائه.  
 ببسط ما كان عليه من رداء وأخذ عمر الحج  
 بوضعه في وسطه. ثم قال لأربعة رجال من  
 فريش وهم اهل الرياسة بينهم والزعماء منهم  
 ليأخذ كل واحد منهم بحجب من جنبات هذا  
 الرداء. فثالوه حتى ارتفع عن الارض وادنوه من  
 موضعه. فأخذ عمر الحج ووضع في مكانه  
 وفريش كلها حضور فكان ذلك اول ما ظهر  
 من بعله وبضله واحكامه.

«للمسعودي»

## ذكر المعجزة الى ارض الحبشة

ولما رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم ما يصيب  
 اصحابه من البلاء وما هو فيه من العافية بمكانه  
 من الله عز وجل وعظمه ابي طالب وانه لا يفدر على  
 ان يمنعهم قال لو خرجتم الى ارض الحبشة فإني  
 فيها ملط لا يُظلم احدٌ عنده حتى يجعل الله لكم  
 فرجاً وخرجاً مما أنتم فيه. فخرج المسلمون الى  
 ارض الحبشة مخافة الفتنة وجرأاً الى الله بدينهم.

وكانت أول هجرة في الاسلام. فخرج عثمان بن  
 عفان وزوجته ربيعة ابنة النبي صلى الله عليه وآله معه وابو  
 حذيفة بن غنبة وامراته معه والزبير بن  
 العوام وغيرهم ثمان عشرة رجلا واربع نسوة. وكان  
 مسيرهم في رجب سنة خمس من النبوة وهي السنة  
 الثانية من اظهار الدعوة. فاقاموا شعبان وشهر رمضان  
 وقد موا في شوال سنة خمس من النبوة. وكان  
 سبب فدومهم انهم سمعوا ان فريش اسلمت.  
 فعاد منهم قوم وتخلت قوم. فلما فرى بوا من مكة  
 بلغهم ان اسلام اهل مكة باطل. فلم يدخل احد  
 منهم الا بجوار او مستنجيا. واقام المسلمون بمكة  
 يؤذون. فلما راوا ذلك رجعوا مهاجرين الى الحبشة  
 ثانيا. فخرج جمع بن ابي طالب وتتابع المسلمون  
 الى الحبشة. بكل ثمان اثنين وثمانين رجلا  
 والنبي صلى الله عليه وآله معهم بمكة. فلما رأت فريش ان  
 المهاجرين قد اطمانوا بالحبشة وامنوا وان  
 النجاشي قد احسن صحبتهم ائتمروا بينهم.  
 فبعثوا عمرو بن العاص وعبد الله بن ابي  
 امية ومعهما هدية اليه والى اعيان اصحابه.  
 فسار حتى وصلا الحبشة. فحلا الى النجاشي هديته



والى اصحابه هداياهم وقال لهم ان ناسًا من سبعائنا  
جارفوا دين قومهم ولم يدخلوا في دين الملك وجاؤا  
بدين مبتدع لا نعرفه نحن ولا انتم وقد ارسلنا اشراى  
قومهم الى الملك ليردّهم اليه. باءا كلمنا الملك بيهم  
فاشيرا واعليه بان يرسلهم معنا من غير ان يكلهم.  
وخافا ان يسمع النجاشي كلام المسلمين ان لا  
يسلمهم. فوعدهما اصحاب النجاشي المساعدة على  
ما يريدان. ثم انهما حضرا عند النجاشي. فاعلماه ما  
قد قالاه. فاشار اصحابه بتسليم المسلمين اليهما.  
فغضب من ذلك وقال لا والله لا اسلم قومًا جاوروني  
ونزلوا بلادي واختروني على من سواي حتى  
ادعولهم واسألهم عما يقول هذان. فان كانا  
صادقين سلمتهم اليهما وان كانوا على غير ما  
يذكر هذان منعتهما واحسنت جوارهم ثم ارسل  
النجاشي الى اصحاب النبي صلعم. بدعاهم. فحضروا وقد  
اجتمعوا على صدقه فيما شاءه وسره. وكان المتكلم  
عنهم جعبي بن ابي طالب. فقال لهم النجاشي ما هذا  
الدين جرفتم فيه قومكم ولم تدخلوا في ديني  
ولا دين احد من الملل. فقال جعبي ايها الملك  
ننا اهل جاهلية نعبد الأصنام ونأكل الميتة

ونأتى الجواحش ونسبي الجوار وبدأ كل الفوي  
 من الضعيف حتى بعث الله اليها رسولا منا نعرفه  
 ونعرف نسبه وصدفه وامنته. بعد عانا لتوحيد  
 الله وان لا نشرك به شيئا ونخلع ما كنا نعبد من  
 الاصنام. وامر بصدق الحديث واداء الامانة  
 وصلة الرحم وحسن الجوار والطب عن  
 المحارم. ونهانا عن الجواحش وقول الزور  
 واكل مال اليتيم. وامر بالصلاة والصيام  
 وعد عليه امور الاسلام. قال فامنا به  
 وصدقناه وحممنا ما حمم علينا وحللنا ما احل  
 لنا. فتعدى علينا قومونا. فعذبونا وقتلونا  
 عن ديننا ليردنا الى عبادة الاوثان. فلما فهمونا  
 وظلمونا وحالوا بيننا وبين ديننا خرجنا الى  
 بلادك على من سواك ورجونا ان لا نظلم عندك  
 ايها الملك. فقال النجاشي هل معكم مما جاء  
 به عن الله شيء. قال نعم. فقرأ عليه سطرًا من  
 سورة. بئس النجاشي وقال ان هذا والذي جاء به عيسى  
 يخرج من مشكاة واحدة. انطلقا والله لا أسلمهم اليك ابداً  
 وقال للمسلمين اذهبوا فانتم آمنون ما احب ان يجلد  
 من ذهب وانني اذيت رجلا منكم ورد هدية في يدي  
 «لأن الاثم»

# ذكر غزوة بدر الكبرى

وفي السنة الثانية كانت وقعة بدر الكبرى في  
شهر رمضان في سابع عشرة وفيل تذايع عشرة.  
وكانت يوم الجمعة. وكان سببها قتل عمرو بن  
الحضرمي وأبوالأبي سفيان بن حرب في عيم  
لفريش عظيمة من الثمام وفيها أموال كثيرة  
ومعها ثلاثون رجلا أو أربعون من فريش.  
فلما سمع بهم رسول الله صلى الله عليه وسلم ندب  
المسلمين إليهم وقال هذه عيم فريش فيها  
أموالهم فاخرجوا إليها. فانتدب الناس فحق  
بعضهم وثقل بعضهم لأنهم لم يظنوا أن النبي  
يلقي حربا. وكان أبو سفيان قد سمع أن  
النبي يريد محذرا وبعث إلى مكة رجلا  
يستنصر فريشا ويخبرهم الخبر. فلما وصل  
الرجل إلى مكة صار يصرخ بطن الوادي  
وأفجا على بعيره فدعاه وحوّل رحله  
وشق قميصه وهو يقول: يا معشر فريش  
اللطفة اللطمة أموالكم مع أبي سفيان قد عرض  
لها محذوا وأصحابه لا أحري أن تدركوها.

الغوث الغوث فتجهز الناس سراعا ولم  
 يتخلّف من اشرافهم احدا الا ابو لهب وبعث  
 مكانه العاص بن هشام وعزم امية بن  
 خلف على الفعور فانه كان شيخا ثقيلا بطيئا  
 فأتاه عتبة بن ابي معيط بمجزة فيها نار وما  
 يتبخر به وقال له استجمر بلانك انت من النساء  
 فقال فتح الله وجهك وفتح ما جئت به وتجهز  
 وخرج معهم فاخرجوا وكانوا تسعمائة  
 وخمسين رجلا وقيل كانوا اربعين رجلا وكان  
 خيلهم مائة فرس فجاء منهم سبعون فرسا  
 وغنم المسلمون ثلاثين فرسا وكان مع  
 المشركين سبعمائة بعير وكان مسير رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم لثلاث ليال خلون من شهر  
 رمضان في ثلاثمائة وثلاثة عشر رجلا وقيل  
 كانوا سبعة وسبعين من المهاجرين والباقيون  
 من الانصار ولم يكن فيهم غير فارسين وكانت  
 الابل سبعين بعيرا فاخبر النبي في الطريق ان  
 العير قد فارقت بئرا ولم يكن عند رسول الله  
 علم بمسير فينش لمنع عيرهم فمسا رثم الخط  
 على بئر فنزل في بئرها وكان ابو سفيان قد

ساحل وترك بذراً يمساراً ثم أسرع فنجلاً. فلما  
 رأى أنه قد أحرز غيره أرسل إلى فريش وهم  
 بالطريق أن الله قد نجى غيركم وأموالكم  
 بارجعوا. فقال أبو جهل بن هشام والله  
 لا نرجع حتى نرد بذراً وكان بذراً موسماً من  
 مواسم العرب تجتمع لهم بها سوف كل عام.  
 فنقيم بها ثلاثاً. فنحى الجزر ونظم الطعام  
 ونسقى الخمر وتسمع بنا العرب فلا  
 ينزلون بها بعوننا. فمكثوا يبعرون حتى رأوا  
 جيوش المسلمين. وأمر الرسول أصحابه  
 أن لا يحملوا حتى يأمرهم. ثم خرج النبي  
 وهو يقول سيهنى من الجمع ويولون الذب  
 وحرى المسلمين وأقتل الناس قتلاً شديداً.  
 فآخذ رسول الله صلى الله عليه وسلم حفنة  
 من التراب ورمى بها فريشاً وقال شأهت  
 الوجوه وقال لأصحابه شذوا عليهم. وكانت  
 الهزيمة. فقتل من المشركين ما قتل وأسر ما  
 أسر منهم. وقتل أبو جهل وأمية. ومات أبو لهب  
 بمكة بعد وصول خبر مقتل فريش بتسعة أيام.  
 وناحت فريش على قتلاهم ثم قالوا لا تفعلوا



في شمت محمد وأصحابه . ولا تبعثوا بي  
 بداء اسراكم لا يشتط عليكم محمد . ثم بعد  
 ايلام ارسلت فر يش في بداء الاسرى . فؤدي  
 ابو وداعة والعباس وعفيل بن ابي طالب  
 وغيرهم . وكان جميع من قتل بعد من  
 المسلمين اربعة عشر رجلا . ستة من المهاجرين  
 وثمانية من الانصار .  
 « لابن الاثير »

## ذكر الخلفاء الراشدين

خلافة ابي بكر الصديق رضي الله عنه

لما مات رسول الله صلعم اجتمع المهاجرون والانصار  
 وبايعوا ابا بكر في يوم الاثنين الذي تنويع فيه النبي .  
 واول من بايعه عمر بن الخطاب رضه .  
 كان ابو بكر ازهد الناس واكثر هم تواضعا في  
 اخلافه ولباسه ومطعمه . وفي ايامه كان ظهور  
 مَسِيْلَةِ الْكُذَّابِ الَّذِي ادَّعى النبوة . بارسل اليه

ابو بكر خالده بن الوليد . محاربه وقتله . وكذا  
 ادّعت سجاح بنت الحارث النبوة وفصدت  
 مسيلمة الكذاب واجتمعت به واقامت معه  
 ثلاثة ايام وبقيت بعد موته على ضلالها  
 الى خلافة معاوية فاسلمت . وفي ايام  
 ابي بكر جمع القرآن العظيم في مصحف واحد  
 وجعل عند حصة زوجة النبي . وكان  
 قبل ذلك في صدور الناس والصائين . وفي  
 ايام عثمان كتب من هذا المصحف جملة  
 مصاحف باجماع من اخابر الصحابة . وارسلها  
 الى الامصار وابطل ما سواها .

## فتح العراف والشام وموت ابي بكر .

وبعد قتل مسيلمة الكذاب توجه خالده بن الوليد  
 الى ارض العراف . فزحف الى الحيرة . بفتحها صلحا  
 وكان ذلك اول شيء افتتح من العراف . وقد كان  
 ابو بكر وجه قبل ذلك ابنا عبيدة بن الجراح في  
 زهاء عشرين الفا رجل الى الشام . فوجه هرقل  
 ملك الروم سر جيس البطريق ليحاربهم . وكتب

ابوبكر الى خالد عنه اقبلت له الحيرة يأمره ان  
يحبس الى ابي عبيدة بارض الشام. ففعل  
والتقى العرب والروم. فانهزم الروم وقتل  
من جيش البطريق. فصالحتهم الروم على كل  
راس دينار وحب حنطة. وكانت هذه الوفعة  
سنة ثلاث عشر للهجرة. وفي هذه السنة مرض  
ابوبكر خمسة عشر يوما ومات رحمه الله يوم  
الاثنين لثمان خلون من جمادى الآخرة وهو  
ابن ثلاث وستين سنة. وكان قد سمته  
اليهود سابغا في شيء من الطعام. فكانت  
ولايته سنتين وثلاثة اشهر وعشرة ايام.  
ودفن الى جنب رسول الله صلى الله عليه وسلم.

## خِلاَفَةُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِه

بويع له بالخلافة يوم مات ابوبكر بوصية منه.  
بقام بعده بمثل سيرته وجهاده وثباته  
وصبره على العيش الخشن والفناء باليسير.  
وفتح الفتوحات الكبار والأقاليم الشاسعة.  
وهو أوّل من سُمِّيَ بِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ. وكان

أبو بكر يُخاطب خليجة رسول الله، في  
 خلافة عمر دُونَت الدواوينَ وانثنى البرية  
 «البوسطة» لنفل المراسلات بكل سرعة.  
 ووضع التاريخ الهجري ومصر الامصار وشهد  
 بَخْرًا. وفي أيامه امتدَّت فتوحات الاسلام  
 امتدادًا عظيمًا حتى وصلت جيوشهم الى  
 بلاد المغرب والى حدود الهند شرقًا والى  
 بلاد سبيلًا شمالًا. وفتح ابو عبيدة وخالد  
 دمشق بعد حصار سبعة اشهر. فخرج اهل  
 دمشق وبذلوا الصلح لأبي عبيدة. فأمنهم  
 وصالح اهل طبرية وفيسارية وبعلبك.  
 وفتح عمرو بن العاص مصر عنوة. وفتح  
 الإسكندرية صلحًا حتى هاب عمر ملوك  
 فارس والروم. ومع ذلك كله بقي على حاله كما  
 كان قبل الولاية في لباسه وزيه وأبعاله  
 وتواضعه. يسيّر منجذًا من غير حرس ولا  
 حجاب. لم تغَيَّرَ الإمارة ولم يستطل على  
 مسلم بلسانه ولا حابى أحدًا من الحق.  
 ومات رضي الله عنه يوم الأربعاء الخميس بفين  
 من ذي الحجة. وقتله أبو لؤلؤة المجوسي. وكان  
 عمره ثلاثًا وستين سنة. ودُفن مع النبي فكانت مدة خلافته  
 عشر سنين وستة اشهر وثمانية أيام.

## في سيرة عمر رضي الله عنه .

فيل إن عمر بن الخطاب جاءته بُرودٌ من اليمن .  
 فجرت فيها على المسلمين . فحصل نصيب كل رجل  
 من المسلمين بُردٌ واحد ثم حصل نصيبُ عمر كنصيب  
 واحد من المسلمين . فبطل عمر ثم لبسه وصعد  
 المنبر . فأمر الناس بالجهاد . فقام إليه رجل من المسلمين  
 وقال لا سمعًا ولا طاعةً . قال لما ذك . قال لا نك  
 استأثرته علينا . قال عمر بأي شيء استأثرته .  
 قال إن الأثر في اليمينية لما جرت فيها حصل لكل واحد  
 من المسلمين بُردٌ واحد منها وكذلك حصل لك .  
 والبُرد الواحد لا يكفيك ثوبًا ونزاع فبطلته فيصا  
 تامًا وانت رجل طويل . فلو لم تكن قد أخذت  
 أكثر منه لما جاءك منه فميص . فالتفت عمر  
 إلى ابنه عبد الله وقال يا عبد الله أجبته عن كلامه .  
 فقام عبد الله بن عمر وقال إن أمي المؤمنين عمر  
 لما أراد تفصيل بُردٍ لم يكفه . فبناولته من  
 بُردٍ ما تئمه به . فقال الرجل أما الآن  
 بالسمع والطاعة .

«لغير الدين الرازي»



# خلافة عثمان بن عفان رضه

عهد عمر بن الخطاب رضه قبل موته  
 بالخلافة الى النجر الذين توبى رسول الله وهو  
 راض عنهم وهم علي وعثمان وطلحة  
 والزبير وسعد وعبد الرحمن بن عوف.  
 فجعل الامر شورى بينهم ليختاروا واحدا منهم.  
 ورسم مدة الشورى ثلاثة ايام في مكان معين.  
 فوقع الاختيار على عثمان بن عفان. فبويع له  
 بالخلافة في اول يوم من سنة اربع وعشرين.  
 واقتضت في ايامه اجمعية (تونس وبر الجزائر  
 ومراكش). وغزا معاوية فبرص وبعد قتال  
 شديد صالح اهلها على سبعة آلاف دينار كل  
 سنة. ثم عزل عثمان الولاية وعين بدلهم افاربه. فولى  
 الخوفاة الوليد بن عتبة وكان اخاه من امه. وعزل  
 عمرو بن العاص عن مصر وولاهها عبد الله بن ابي  
 سرح العامري وكان اخا عثمان من الرضاة. وعزل  
 ابا موسى الأشعري عن البصرة وولاهها ابن خاله  
 عبد الله بن عامر. فنفي عليه كثير من الناس وانت  
 المدينة وجود من مصر والخوفاة والعراف وحصلت

جنتة عظيمة وثاروا على عثمان يوم الجمعة وهو  
على المنبر . فدافع عنه الامام علي رضي الله عنه . فلما  
وصل عثمان الى حارة بعثوا اليه من يقول له إما  
ان تعتدل او تعتزل وطلبوا منه عزل مروان  
كاتبه وعزل ابي سرح عن مصر . فاجاب في  
الثانية دون الاولى وعزله وولى مكانه محمد بن  
ابي بكر ووجهه اليها . بعث في طريقه بشخص  
يحمل كتابا يختم الخليفة الى ابن ابي سرح يفرض  
في عمله ويحتال على قتل محمد واصحابه .

فاخذه منه ورجعوا به الى المدينة وكان  
آخر ذلك حصر الخليفة في بيته اربعين يوما حتى  
تسور محمد بن ابي بكر مع رجلين حائط عثمان .  
فلما وصلوا اليه وجدوه مع زوجته واهله . ومواليه  
مشاغيل بالقتال . فاخذ محمد بن ابي بكر بلحيته .  
فقال يا محمد والله لو راك ابوك لساء ذلك . فترأخت  
يداه وخرج عنه الى العاز . ودخل الى جلان بقتلاه .

وكان المصحب بين يديه يفرأ عليه . وكانت  
خلافته اثنتي عشرة سنة الاثنائية ايام . وقتل  
وهو ابن اثنين وثلاثين سنة . ودُفن بالمدينة  
مع بني امية في موضع يعرف بحش كوكب .

# ذكر فتح ابريقية

في سنة ست وعشرين غزل عمرو بن العاص عن  
 خراج مصر واستعمل عبد الله بن سعد بن ابي مروح  
 وكان اخا عثمان من الرضاة، فلما ولي عبد الله بن  
 سعد ارسل الى عثمان في غزو ابريقية، باستشار  
 عثمان من عنده من الصحابة، بأشتر ائمتهم بذلك.  
 فجهز اليه العساكر من المدينة وفيهم جماعة من اعيان  
 الصحابة منهم عبد الله بن عباس وغيره. فسار بهم عبد الله  
 ابن سعد الى ابريقية، فلما وصلوا الى بركة فيها عفة  
 ابن ذابح فبين معه من المسلمين وكانوا بها، وساروا  
 الى طرابلس الغرب، فنهبوا من عندها من الروم، وسار  
 نحو ابريقية وبث السرايا في كل ناحية، وكان ملكهم  
 اسمه جرجير، وملكه من طرابلس الى طنجة، وكان  
 هو قتل ملك الروم فذو لاه ابريقية، فهو يحمل اليه الخراج  
 كل سنة، فلما بلغه خبر المسلمين تجهز وجمع العساكر  
 واهل البلاد، فبلغ عسكره مائة الف وعشرين الف فارس  
 والتقى هو والمسلمون بكان بينه وبين مدينة

سبيطة يوم وليلة. وهذه المدينة كانت ذلك الوقت دار  
الملك. باناموا هناك يقتتلون كل يوم. وراسله  
عبد الله بن سعد يذعوه الى الاسلام او الجزية. فامتنع  
منها. وانقطع خبر المسلمين عن عثمان. فسير عبد الله بن  
الزبير جي جماعة اليهم ليأتيه باخبارهم. فسار مجدا  
ووصل اليهم واقام معهم. ولما وصل كثرت الصياح والتطبير  
في المسلمين. فسال جرير عن الخبر. فبيل فذاتهم  
عسى. فقت ذلك في عضده. ورأى عبد الله بن الزبير  
قتال المسلمين كل يوم من بطرة الى الظم. فاذا اذن  
بالظهم عاد كل فريف الى خيامه. وشهد القتال من الغد  
بلغ ير ابن ابي سرح معهم. فسال عنه. فبيل انه سمع منادي  
جرير يقول من قتل عبد الله بن سعد فله مائة الف دينار  
واذوجه ابنتي وهو ينادي. فبعض عنده وقال له تأمر مناديا  
ينادي من اثاني براس جرير فبيلته مائة الف وزوجته  
ابنته واستعملته على بلاده. فبعل ذلك. فصار جرير  
ينادي اشدة من عبد الله. ثم ان عبد الله بن الزبير قال لعب  
الله بن سعد ان امرنا يطول مع هؤلاء وهم في امة اذ  
متصلة وبلادهي لهم ونحن منقطعون عن المسلمين  
وبلادهم. وقد رايت ان تترك غدا جماعة سالحة من ابطال  
المسلمين في خيامهم متأهين ونقاتل نحن الى وربي

با في العسكر الى ان يضجروا ويملوا . فاذا رجعوا الى خيامهم  
 ورجع المسلمون ركب من كان في الخيام من المسلمين ولم  
 يشهدوا القتال وهم مستريحون ونقصدهم على غيرة . فاعل  
 الله ينصرنا عليهم . فاحض جماعة من اعيان الصحابة واستشارهم  
 فوافقوه على ذلك . فلما كان الغد بعث عبد الله ما اتفقوا عليه  
 وافلام جميع شجعان المسلمين في خيامهم وخبولهم  
 مسروجة . ومضى الباقون . فقاتلوا الروم الى الظهر فتلا  
 شذيدا . فلما اخذ بالظهر هم الروم بالانصراف على  
 العادة . فلم يمكنهم ابن الزبير والحق عليهم بالقتال حتى  
 اتبعهم ثم عاد عنهم هو والمسلمون . فقتل من  
 الطائفتين الفى سلاحه ووقع تعبلا . فعند ذلك اخذ  
 عبد الله بن الزبير من كان مستريحا من شجعان  
 المسلمين وقصد الروم . فلم يشعروا بهم حتى  
 خالطوهم وحملوا حلة رجل واحد وخبروا . فلم  
 يتمكن الروم من لبس سلاحهم حتى غشيهم  
 المسلمون وقتل جرير بن جبير قتله ابن الزبير . وانتهز الروم  
 وقتل منهم مقتلة عظيمة واخذت ابنة الملك جرير  
 سبية . ونزل عبد الله بن سعد المدينة وحاصرها  
 حتى فتحها . ورأى فيها من الاموال ما لم يكن في  
 غيرها . فكان سهم العارس ثلاثة آلاف دينار



وسمهم الراجل أبو دينار. ولما فتح عبد الله المدينة  
 بث جيوشه في البلاد. ببلغت فجعصة. فسبوا  
 وغنموا. فصاحه اهل ابريقية على النبي ابو  
 وخمسائة الي دينار. ونجل عبد الله بن الزبير  
 ابنة الملك وارسله الى عثمان بالبشارة بفتح  
 ابريقية. ثم ان عبد الله بن سعد عاد من ابريقية  
 الى مصر وكان مقامه بابريقية سنة وثلاثة  
 اشهر.  
 «لابن الاثير»

## خلافة الإمام علي رضي

ولما قُتل عثمان اجتمع طلحة والزبير والمهاجرون  
 والانصار وأتوا علياً يدايعونه. فأبى وقال ان  
 احون وزيراً خير من ان احون اميراً ومن اخترتم  
 رضيته. فاجتأوا عليه وقالوا لا نعلم احق منك  
 حتى غلبوه في ذلك. ثم ساءم طلحة والزبير بن  
 العوام الى مكة ولحقا بعائشة زوجة النبي صلعم.  
 بطلبت الاخذ بشار عثمان بن عقاب. فانضم اليها  
 طلحة والزبير وساروا ومن تبعهم الى البصرة

للاستلاء عليها. فليف بهم علي وحصلت بين  
 الجريفيين **وفعة الجمل** المشهورة في نصف  
 جمادى الآخرة سنة ٣٢. وانتصر علي ومن معه  
 وقتل طلحة والزبير وارسل علي الشيعه عائشة  
 الى المدينة مع اخيها محمد بن أبي بكر. وبذلك  
 انتهت الفتنة في هذه الجهة. وجمع علي  
 جيوشه لصاربة معاوية بن أبي سفيان  
 لامتناعه عن مبايعته ومناذاته باخذ ثار عثمان  
 حصلت بينهما **وفعة صقين** الشهيرة في  
 صفر سنة ٣٢. وبعدها اتفق الامام علي مع  
 معاوية ان يعين كل واحد منهما رجلا من  
 طرفه ليحصل الخلافة. ثم تهادنا واقتربا.  
 فرجع الامام علي الى الكوفة الى ان دخلت  
 سنة ٤٠ تعاضد **تشبيب** وابن الملح على  
 قتل علي وكمنوا له في المسجد. فلما خرج  
 علي ونادى بالصلاة علاه تشبيب بالسيوف  
 وضربه ابن الملح على مقدم راسه. فدعا  
 علي قبل موته **الحسن** و**الحسين** ابنيه  
 وصاهما فائلا: اوصيما بتقوى الله ولا تبغيا  
 الدنيا وان بغتكما. ولا تأسبا على شيء ذوي

منها عنكم. وفولا الحق وارحم اليتيم وكونوا  
للقالم خضياً وللمظلوم ناصراً. ولا تأخذكم  
في الله لومة..... مات رضى وعمره ثلاث  
وستون سنة وخلافته خمس سنين وربع.

## وصي الامام علي رضي الله عنه.

قال ابن خزيمة دخلت على معاوية بعد قتل امير  
المؤمنين. فقال صبي امير المؤمنين. فقلت  
اعطني. فقال لا بد ان تصعبه. فقلت اما اذا لاذ  
بانه كان والله بعيد المدي متحيز الفوي  
يقول فصلاً ويحكم عدلاً. ينتهي العلم من جوانبه  
وتنطف الحكمة من نواحيه. يستوحش من  
الدنيا وزهرتها ويأنس بالليل ووحشته. عزيز  
العبرة طويل العظة. يعجبه من اللباس ما خشن  
ومن الطعام ما خشب. وكان عينا كأحدنا نجينا  
اذا سألناه ويأثنا اذا دعونا وغن والله مع  
تغريبه لنا وفربه منا لانكاد نكلمه هية له.  
يعظم اهل الدين ويفرب الصالحين لا يطع  
الفوي بي باطله ولا يياس الضعيف من عدله.

بأشبهه لقد رأيته بي بعض موافقه وقد ارخى  
 الليل سدوله وغابت نجومه فابصاً على لحيته  
 يتململ تلمل السليم ويبيكي بكاء الحزين ويقول:  
 يا دنيا غري بغيري أبي تعرضت امرأتي تشوّفت  
 هيئات هيئات قد ابتكت ثلاثاً لا رجعة فيها  
 فحورك فصير وخطرك يسير وعيشك حفير. آه  
 آه من فلة الزاد وبعد السجر ووحشة الطريق.  
 فبكى معاوية وقال رحم الله ابا الحسن كان  
 والله كذلك جيبى حزني يا ابن ضرة. بقلت  
 حزن من ذبح ولدها بي حجرها فلا ترفأ عبرتها  
 ولا يسكن حزنها.

## خلافة الحسن بن الإمام علي

بويح بالخلافة بعد قتل ابيه بالطوفة سنة ٤٠، وبلغه  
 ان معاوية يريد حربه. فخرج اليه في جيش من  
 الطوفة. فحصلت فتنة في الجيش اثناء الطريق.  
 فقال لا حاجة لي في هذا الامر وقد رأيت ان أسلمه  
 الى معاوية. فقال له اخوه الحسين: أنشدك الله  
 ان لا تكون أول من عاب اباة ورغب عن رأيه.

بفعل لا بد من ذلك وقد اخترت العار على النار  
 فأرسل إلى معاوية يطلب منه شيئا وطا. فأجابه  
 معاوية إلى ما التمس منه. فسلم الأمر إلى معاوية  
 وباع له خمسين بفين من ربيع الأول وأقام  
 الحسن بالمدينة حتى مات. وذكر أن امرأته  
 جعدة بنت الأشعث سفتة السم. وقد كان  
 معاوية قدس إليها أن احتلت بي فقتل الحسن  
 وجهت إليه مائة ألف درهم وزوجتك من  
 يزيد «الزيد ابن معاوية». وكان ذلك الذي  
 بعثها على سمه. فلما مات وفي لها معاوية  
 بأل مال. وأرسل إليها إننا نحب حياة يزيد ولولا  
 ذلك لو بينا لك بتزويجه.

## — دولة الأمويين —

عددهم أربعة عشر. أولهم معاوية بن أبي سفيان  
 وآخرهم مروان الثاني. ومدة ملطهم ٩٢ سنة.  
 ولما بويع معاوية بالخلافة استقام له الملك.  
 فأعطى لعمر بن العاص مصر وسير في سنة ٥٠



جيشا كثيرا الى القسطنطينية. جاوغلوا في  
بلاد الروم وحاصروا القسطنطينية ولم يدخلوها.  
وفي ايامه بنى عتبة بن نافع الفيراني وكل  
بناؤها في خمس سنين. وفي سنة ستين  
توفي معاوية بـ٢٠ مشق وعمره خمس وسبعون  
سنة. وهو اول من بايع لولده وعمل  
المقصورة في المسجد وخطب جالسا. (١)

## ذكر ولاية عتبة بن نافع ابريقية ثانية وما افتتحه فيها.

كان معاوية عزل عتبة بن نافع عن ابريقية  
ولما وصل الى الشام وعده باعادته الى  
ابريقية. فتوفي معاوية وعتبة بالشام.

(١) أخذنا واختصرنا هذه الخبر من مؤرخين شتى مثل

ابن خلدون وابي العلاء والبغري والطبري والمسعودي

والدميري ومحمد عمر خوجة ومن مجاني الادب وغيرهم.

فاستعمله يزيد بن معاوية على ابريقية سنة  
 ٢٢ ثنتين وستين وارسله اليها. فوصل الى  
 الفير وان مجدا واستخلف بها زهير بن قيس  
 واحضر اولاده وقال: اني قد بعثت نفسي من الله  
 عز وجل. فلا ازال اجاهد من كبري بالله.  
 واوصى بما يجعل بعده ثم سار في عسك عظيم  
 حتى دخل مدينة باغاية وقد اجتمع بها  
 خلق كثير من الروم. فقاتلوه قتالا شديدا  
 وانهم مواعنه و دخلوا المدينة وحاصروهم  
 عغبة. ثم كره المفار عليهم وسار الى بلاد  
 الزاب. فانهزم النصارى وقتل كثير من  
 فرسانهم. ثم حل عغبة الى تاهت. فلما  
 بلغ الروم خبره استعانوا بالبربر. فاجابوهم  
 ونصروهم. فانهزم الروم والبربر واخذهم  
 المسيو وكثر فيهم القتل وغنم المسلمون  
 اموالهم وسلاحهم. ثم سار حتى نزل على طنجة.  
 فلقبه بطريق من الروم اسمه ييلان. فهدى  
 له هدية حسنة ونزل على حكمه ثم سأل  
 عن الاندلس. فاعظم الامر عليه. فسأله عن البربر  
 فقال هم كثيرون لا يعلم عددهم الا الله وهم

بالسوس الادنى . وهم كفار لم يدخلوا في  
النصرانية ولهم بأس شديد . فسار عتبة  
اليهم . فانتهى الى اوائل البربر . فلفوه في  
جمع كثير . فقتل فيهم قتالا ذريعا وبعث  
خيله في كل مكان فربوا اليه وسار هو  
حتى وصل الى السوس الاقصى . فلفيه  
البربر . فقاتلهم وجزهم وسار حتى بلغ  
ماليان ورأى البحر المحيط فقال :

يا رب لولا هذا البحر لمضيت في البلاد

مجاهدا في سبيلك . ثم عاد .  
فنجى الروم والبربر عن طريقه خوفا منه . واجتاز  
بمكان يعرف اليوم بماء الجرس . فجز له ولم يكن  
به ماء . فلعن الناس عطش كثير اشربوا على  
الهلاك . فبطل عتبة ركعتين ودعا . فبحث  
جرس له الارض بين يديه . فكتش له عن  
صلاة . فالتجى الماء . فسمي ماء الجرس . فلما  
وصل الى مدينة طنجة امر اصحابه ان يتقدموا  
فوجا فوجا ثقة منه بما نال من العدو وانه

لم يبق احدا يخطاه . وسار الى تهوذا لينظر  
 اليها بي نجر يسير . فلما رآه الروم بي قلة  
 طمعوا بيه . با غلفوا باب الحصن وشتموه  
 وفاتلوه وهم كثيرون وهو يذعوهم الى  
 الاسلام . فلم يقبلوا منه . وكانوا ارسلوا الى  
 كسيلة ملك البربر ليجمع اهل بني عمه ويأتيهم .  
 ومذا كسيلة كان مع عفة مضر الغدر . فلما  
 راسلوه اظهروا ما كان يضمره وفصد عفة .  
 بكسر عفة والمسلمون اجبان سيوبهم  
 وتغدوا الى البربر وفاتلوه . بقتل  
 المسلمون جميعهم لم يفلت منهم احد .  
 واما كسيلة فلا جمع اليه جمع اهل ابي يفيّة .  
 فدخل الفيروان . يطلب منه مسلموها الامان .  
 با آمنهم واستولى على ابي يفيّة واقام بها  
 الى ان قوي امر عبد الله بن مروان .  
 فاستعمل على ابي يفيّة زهير بن قيس  
 وكان مفيما برفقة

« لابن الأثير »

# ذكر محاربة زهير بن فيس مع كسيلة ملك البربر.

لما رحل كسيلة عن الفيروان نزل عليها زهير بن  
 حرب بن فيس ثلاثة ايام ولم يدخلها. وفي اليوم  
 الرابع رحل عنها حتى اشرب على عسكر كسيلة  
 في اخر النهار يامر الناس بالنزول. فلما اصب  
 صلى زحى اليه. واقبل كسيلة ومن معه.  
 فالتقى الجمعان والتحم القتال بين البريقيين حتى  
 يئس الناس من الحياة. فليز الواخذ لك حتى  
 انهزم كسيلة وقتل. ومضى الناس في طلب  
 الروم والبربر. فاحفوا كثيرا منهم وقتلوهم وجدوا  
 في طلبهم الى وادي ملوية بالمغرب. ثم انصرف  
 زهير الى الفيروان با وطنها. فخرج منه اهل  
 ابريقية واشتد خوفهم. فلبثوا الى الحصون  
 والفلاع. ثم رحل زهير الى المشرف. فبلغ الروم  
 خروجه من ابريقية الى برفة. فخرجوا اليها في  
 مراتب كثيرة وفوة عظيمة. واغاروا على برفة



بما صابوا فيها سبيًا كثيرًا وقتلوا ونهبوا. ووافق  
 ذلك قدوم عسكر زهير إلى برقة من أيريفية.  
 فأخبر زهير بنحسهم. فأمر عسكره بالمسير إلى  
 الساحل طمعًا أن يدرك سبي المسلمين  
 فيستنفذهم. فاشتروا على الروم وهم في خلف  
 عظيم. والتقى البريقان والتحم القتال. فقتل  
 زهير واشتراه من كان معه من العرب ومضى  
 المسلمون إلى دمشق. فدخلوا على عبد  
 الملك بن مروان وأخبروه أن أميرهم واشتراه  
 رجالهم قد استشهدوا. فولى عبد الملك  
 على أيريفية حسان بن النعمان.  
 «للمراشني»

## ذكر ولاية حسان بن النعمان أيريفية

فلما علم عبد الملك قتل زهير بن فليس عظم عليه وعلى  
 المسلمين وأهله ذلك. وشغله عن أيريفية ما كان بينه  
 وبين ابن الزبير<sup>(١)</sup>. فلما قتل ابن الزبير واجتمع المسلمون  
 عليه جمع جيشًا كثيرًا واستعمل عليهم وعلى أيريفية  
 (١) كان ابن الزبير يريد الخلافة.

حسان بن النعمان الغساني وسيّرهم اليها، فلم يدخل  
 ابريقية فط جيش مثله. فلما ورد الفيروان تجهم  
 منها وسار الى فرطاجنة وكان صاحبها اعظم منوك  
 ابريقية ولم يخن المسلمون فط حاربوها، فلما  
 وصل اليها رأى بها من الروم والبربر ما لا يحصى  
 كثرة. فقاتلهم وحصرهم وقتل منهم كثيراً. فلما  
 رأوا ذلك اجتمع رأيهم على الهرب. فركبوا في  
 مراتبهم وسار بعضهم الى صفلية وبعضهم الى  
 الاندلس. ودخلها بالنسيبي. فسبى ونهب  
 وقتلهم قتلاً ذريعاً وارسل الجيوش فيما حولها.  
 فاضرعوا اليه خوفاً. فامرهم بهذه مواضع فرطاجنة  
 ما قدروا عليه، ثم سار الى بنزرت. فانهزم الروم.  
 وكثر القتل فيهم واستولى المسلمون على  
 بلادهم. فلم يترك حسان موضعاً من بلادهم  
 الا وطئه. وخافه اهل ابريقية خوفاً شديداً.  
 ولجأ المنهزمون من الروم الى مدينة بلجة،  
 فتحصنوا بها وتحصن البربر بمدينة بوشنة،  
 فعاد حسان الى الفيروان لأن الجراح قد كثرت  
 في اصحابه.

«لابن الأثير»

# خبر حسان مع الملكة الكاهنة

لها صلح الناس قال حسان «لوني على اعظم من بقي من ملوك  
 ابريقية» بعدلوه على امرأة تلك البربري تُعربى بالكاهنة.  
 وكانت تخبرهم بأشياء من الغيب ولهذا اُسِّميت الكاهنة.  
 وكانت بربرية وهي بجبل اوراس. وقد اجتمع حولها  
 البربري بعد قتل كسيلة. فسار اليها. فلما فار بها هدمت  
 حصن مدينة باغاية فلما انه يُريد الحصون. فنزل  
 حسان بوادي سكتانة. ثم حلت الكاهنة حتى نزلت  
 على الوادي المذخور. فكان هو يثرب من اعلى الوادي  
 وهي من اسفله. فلما تواقت الخيل دنا بعضهم من  
 بعض. بأبى حسان ان يقاتلها اخي النهار. فبات  
 الجريفلان ليلتهم على سر وجههم. فلما اصبح الصباح  
 التفتي اليهم. فتقاتلوا قتالا لم يُسمع بمثله الى ان  
 انهزم حسان بن النعمان ومن معه من المسلمين.  
 وقتلت الكاهنة العرب قتالا ذريعا واسرت ثمانين رجلا  
 من اعيان اصحابه ولكن اطلقتهم سوى خالد بن زيد  
 الفيسي وكان شريفا شجاعا. فانتخبته ولدا. واتبعت  
 الكاهنة حسان حتى خرج من عمل فلا يس. فكتب الى

امير المؤمنين عبد الملك يخبره بذلك . فعاد له  
 جواب امير المؤمنين يأمره ان يفهم حيثما  
 واجاه الجواب . فورد عليه في عمل برقة . فقام  
 بها وبني هنالك فصورا تسمى الى الآن  
 بفصور حسان . وملكت الكاهنة المغرب  
 كله بعد حسان خمس سنين . وأساءت  
 السيرة في اهلها وظلمتهم .  
 « للمراشني وابن الاثير »

## ذكر تخريب ابريفية وقتل الكاهنة

جمعت حسان في عمل برقة حتى ستر اليه عبد  
 الملك الجنود والأموال وأمره بالمسير الى ابريفية  
 وقتال الكاهنة . فأرسل حسان رسولا مرسا الى  
 خالد بن يزيد وهو عند الكاهنة بكتاب يستعمل  
 منه الأمور . فكتب اليه خالد جوابه في رفعة يعرجه  
 تهرق البربر ويأمره بالسرعة . فسار حسان . فلما  
 علمت الكاهنة بمسيره اليها فالتبان العرب  
 يريدون البلاد والذهب والبضة . ونحن انما نريد  
 المزارع والمراعي ولا أرى إلا ان اخرب ابريفية  
 حتى يأسوا منها . وعرفت اصحابها ليخربوا البلاد

فخر بوعها ومهزموا الحصون ونهبوا الأموال وهذا  
 هو الخراب الأول لأميرية. فلما قرب حسان من  
 البلاد لقيه جمع من أهلها من الروم يستغيثون  
 من الظلمة ويشكون إليه منها. فسرّ ذلك وسار  
 إلى فابرس. فلقية أهلها بالأموال والطاعة وكانوا  
 قبل ذلك يتحصنون من الأمراء. وجعل فيها  
 عاملا وسار إلى فبسة ليتغرب الطريف.  
 فاطاعه من بها واستولى عليها وبلغ الظلمة  
 فحرمه. فاحضرت ولحيتن لها وخالد بن يزيد  
 وقالت لهم إني مفتولة فامضوا إلى حسان  
 وخذوا لأنفسكم منه أمانا. فساروا إليه وبغوا  
 معه. وسار حسان نحوها. بالتفوا واقتتلوا  
 واشتد القتال وكثر القتل حتى ظن الناس أنه  
 البقاء. ثم نصر الله المسلمين وانهم م البربر وقتلوا  
 قتلا ذريعا وانهم من الظلمة ثم احدثت بقتلت.  
 ثم إن البربر استأمنوا إلى حسان فامتهم  
 وشرط عليهم أن يكون منهم عسكر مع  
 المسلمين عدتهم اثنا عشر ألفا يحامدون  
 العدو. فاجابوه إلى ذلك. فجعل على هذا  
 العسكر أئبي الظلمة ثم بشا الاسلام في  
 البربر. ثم عاد حسان إلى الفيوان في رمضان



من تلك السنة وهي سنة أربع وسبعين وأقام لا  
ينازعه أحد إلى أن توفي عبد الملك ، فلما ولي  
الوليّد بن عبد الملك ولي إمر يفيّة عمه عبد الله بن  
مروان ، بعزل عنها حسنا واستعمل موسى  
ابن نصير سنة تسع وثمانين .  
« لابن الأثير »

## فتح الأندلس .

قال الرازي عن الوفيدي ان الوليد بن عبد الملك  
استعمل موسى بن نصير على إمر يفيّة واستعمل  
موسى بن نصير طارقا بن زياد على طنجة . وكان  
يلبان مجاورا له بالجزيرة الخضراء التي بطنجة .  
فإذ خله طارق حتى صار معه إلى الرضا ووعدة  
يلبان بإدخال الأندلس هو وجنوده . فاجمع  
طارق على غزو الأندلس بعد ان أخذ اخذ  
ابن نصير في ذلك . فكان يلبان يجتمع أصحاب  
طارق في مراكب التجار التي تحتل إلى الأندلس  
ولا يشعروا أهل الأندلس بذلك ويظنون ان  
المراكب تحتل بالتجار . فحمل الناس موجاً

بعد بوج الى الاندلس . فلم يبق الا بوج واحد  
فركب طارق ومن معه حتى اجاز البحر الى اصحابه  
وتحلب يليان بالجزيرة الخضراء لتقون اطياب  
لنفسه ونفوس اصحابه . فنزل طارق جبلا  
من جبال الاندلس تسميه النصرى الى  
يومنا هذا جبل طارق .

فلما بلغ رذريف<sup>(١)</sup> خبر طارق ومن معه ومكانهم  
الذي هم فيه بعث اليه رذريف الجيوش  
جيشا بعد جيش وكان قد فؤد عليه رذريف  
ابن اخنوخ له يسمى بنج وكان اظهر رجاله .  
فكانوا عند كل لقاء يهزمون ويقتلون  
وقتل بنج واهله عسكرة . فغوى المسلمون  
وركبوا الرجالة الخيل وانتشروا بناحياتهم  
التي جازوا بها ثم زحف رذريف اليهم بجميع  
عساكره ورجاله واهل مملكته وهو على  
سريه ملكه على بغلين يجلاينه وعليه تاجه  
وجميع الحلية التي تلبسها الملوك . فلما  
انتهى الى الموضع الذي فيه طارق خرج عليه .  
فاقتلوا على وادي لطة من كورة شذونة  
يومهم ذلك وهو يوم الأحد لليلتين بقيتا  
من رمضان من حين بزغت الشمس الى  
(١) ملك الاندلس .

ان توافقت بالحجاب. ثم أصبحوا يوم الاثنين على  
الحرب حتى الى المساء. وتهادت ايامهم  
كذلك الى يوم الاحد الثاني. فتمت ثمانية  
ايام. وقتل الله ذريته ومن معه وفتح المسلمون  
الاندلس. ولم يُعمر في ذريته موضع ولا وُجدت  
له جثة وانما وُجد له خب مفوض. فقالوا  
انه غرق. وقالوا انه قتل بيد طارف  
والله اعلم.

« للمراكشي »

## دولة العباسيين

لما اضطرب حبل بني أمية انتقل الملك الى  
آل عباس. وعددهم ٣٧ خليفة ومدتهم ٥٢٤  
سنة. جاشتهم بهم الرشيعة وابنه المؤمن.

خلافة هرون الرشيد.

بويغ بالخلافة في سنة سبعين ومئة. كان  
الرشيد من افاضل الخلفاء وفصحاءهم وعلمائهم

وَكُرِّ مَا تَكُنَّ . كَانَ يَحْجُ سَنَةً وَيَغْزُو سَنَةً ، كَذَلِكَ  
 مَدَّةَ خِلَافَتِهِ الْاَسْنِينَ قَلِيلَةً ، فَالُوا وَكَانَ يُصَلِّي  
 فِي كُلِّ يَوْمٍ مِائَةَ رُكْعَةٍ ، وَحَجَّ مَا شَاءَ وَلَمْ يَحْجْ  
 خَلِيفَةً مَا شَاءَ غَيْرُهُ . وَكَانَ إِذَا حَجَّ حَجَّ مَعَهُ  
 مِائَةٌ مِنَ الْعُفَّاءِ وَابْنَاؤُهُمْ . وَإِذَا لَمْ يَحْجْ أَحَدٌ  
 ثَلَاثُمِائَةٍ رَجُلٍ بِالْهِنْفَةِ السَّابِغَةِ وَالْكُسْرَةِ الظَّاهِرَةِ .  
 فَلَمَّا بَرَأَ خَلِيفَةً أَسْمَعَ مِنْهُ فِي بَذْلِ الْمَالِ ، وَكَانَ  
 يَحِبُّ الشَّعْرَ وَالشُّعْرَاءَ وَيَسِيلُ إِلَى أَهْلِ الْأَدَبِ  
 وَالْعِفَّةِ ، وَيُطْرَقُ الْإِمْرَاءُ فِي الدِّينِ ، وَكَانَ يَحِبُّ  
 الْمَدِيحَ لَا سِيَّمَا مِنْ شَاعِي فَصِيحٍ وَيُجْزِلُ الْعَطَاءَ  
 عَلَيْهِ ، وَكَانَ يَتَوَاضَعُ لِلْعُلَمَاءِ ، وَكَانَتْ دَوْلَةُ  
 الرَّشِيدِ مِنْ أَحْسَنِ الدُّوَلِ وَأَكْثَرَهَا وَقَايَعًا  
 وَرَوْنَقًا وَخَيْرًا وَأَوْسَعَهَا رُفْعَةً مَمْلُوكَةً ، جَبَى  
 الرَّشِيدُ مُعْظَمَ الدُّنْيَا ، وَكَانَ أَحَدُ عَمَّالِهِ صَاحِبُ  
 مِصْرَ ، وَلَمْ يَجْتَمِعْ عَلَى بَابِ خَلِيفَةٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ  
 وَالشُّعْرَاءِ وَالْعُفَّاءِ وَالْفُضَاةِ وَالْكَتَّابِ وَالنَّدَمَاءِ  
 وَالْمُغَنِّينَ مَا اجْتَمَعَ عَلَى بَابِ الرَّشِيدِ ، وَكَانَ  
 يَصِلُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَجْرًا صِلَةً وَيُرْفَعُهُ  
 إِلَى أَعْلَى دَرَجَةٍ ، وَكَانَ بِأَصْلًا شَاعِيًّا رَاوِيَةً  
 لِلْأَخْبَارِ وَالْآثَارِ وَالْأَشْعَارِ ، صَحِيحَ الذُّوقِ  
 وَالتَّمْيِيزِ . مَهِيْبًا عِنْدَ الْخَاصَّةِ وَالْعَامَّةِ

## وصف هارون الرشيد

كان الرشيد ابيض طويلاً جميلاً جعداً ولم يمت  
 حتى وَخَطَهُ الشَّيْبُ . وكان به حَوْلٌ فِي  
 عَيْنِ لَا يَبِينُ إِلَّا لِمَنْ تَدْمَلُهُ . وكان كثير العبادة  
 فصيحاً بليغاً ادبياً . بهمه جوف بهم العلماء  
 وهو يتواضع لأهل العلم والدين . وكان طيب  
 النفس بغيرها يحب المزح . وكان مع حب  
 الله كثير البلاء من خشية الله محباً  
 لله واعظاً . وَنَفَسَ عَلَى خَلَاتِهِ : كُنْ مِنْ  
 اللَّهِ عَلَى حَذَرٍ . وكان طلق الوجه حسن  
 الرأي والتدبير . ليس الجانب . يجلس مع الناس  
 على الطعام ويغزل الصلوات ويזור الصالحين

«لَا زِيْلِي»

خلافة محمد الأمين وسبب الوحشة بينه وبين

— أخيه المأمون —

ثم قام بالامر بعد الرشيد ابنه الأمين . بويع له  
 بالخلافة يوم توفي والده بطوس واستتاب



اخاه المأمون على مسائل خراسان وهو اخ ذاك  
 ببغداد. فورد بها عليه خاتم الخلافة والبردة  
 والفضيب. ثم يبيع له البيعة العامة في سائر  
 الآفاق. وكان الرشيد قد جدد البيعة بطوس  
 بولاية العهد لابنه المأمون بعد الامين واشهد  
 على نفسه ان جميع ما معه من مال وسلاح وغير  
 ذلك للمأمون واوصى ان يكون ما معه من  
 الجيوش مضموم اليه بخراسان. فلما مات  
 الرشيد نادى الفضل بن الربيع في عسكر الرشيد  
 بالهيل الى بغداد وخالف وصية الرشيد. وعظم  
 ذلك على المأمون وكتب الى الفضل يذكره  
 العهد التي اخذها عليه الرشيد ويحذره البغي  
 ويسأله الوفاء. فلم يلتفت الفضل اليه. فكان  
 هذا الامر سبب ابتداء الوحشة بين الامين  
 والمأمون ثم ان المأمون خلع الامين من  
 الخلافة وجمع لقتاله طاهر بن الحسين  
 وهمة بن اعين. فسار اليه وحاصره ببغداد  
 بعد حروب كثيرة وقراموا بالمجانيف. وادام الحصار  
 مدة سنة. فتضايف الامر على الامين وجارقه  
 اكثر اصحابه. فكتب طاهر الى وجوه اهل بغداد  
 مسرا يعدهم ان اعانوه ويتوعددهم ان لم يذخلوا  
 في طاعته. فاجابوه وصحوا خلع الامين. فنجوا

الامين بن نفسه ورغب حرافة أعداه له مئة ثمة .  
 وكانت وعده بالأمان . فلما صار الامين في الحرافة  
 خرج عليه اصحاب طاهي وكانوا كمنوا له . فمروا  
 الحرافة بالحجارة . فلما نبعث بمن فيها . فشق  
 الامين ثيابه ومسح الى بستان . فادركوه وحملوه  
 الى طاهي . فبعث اليه جماعة وأمرهم بقتله .  
 فلما حترأ رأسه . فأمر طاهي بنصبه . فلما رآه  
 الناس سئنت البقنة . ثم جفنه طاهي الى المامون  
 وصحبته خاتم الخلافة وبردة رسول الله صلى  
 الله عليه وسلم وفضيبه .

## خلافة المأمون

ثم قام بالامر بعده اخوه عبد الله المأمون . بويج  
 له بالخلافة البيعة العامة صبيحة الليلة التي قتل  
 فيها الامين باجتماع من الامة على ذلك ختلا  
 ما كان من امير الاندلس فانه كان والأمراء قبله  
 وبعده لم يتفيعوا بطاعة العباسيين لبعده  
 الديار . وكان المامون من افاض الخلفاء  
 وعلمائهم وحكامهم وحليائهم . فتأدب وتفقّه  
 وبرع في فنون التاريخ والأدب والنجوم . ولما

كبير اعتنى بالعلامة وعلوم الأول وهو  
الذي استخرج كتاب أفليدس وأمر  
بترجمته وتبصيله. وعقد المجالس في  
خلافته للمناظرة في الأديان والمفالات.  
وكان المأمون عظيم العجب جواداً بالمال  
وكان يقول لو يعلم الناس ما أجده في العجب  
من اللذة لتفرّب إلي بالذنوب. وكان أبيض  
مليح الوجه مربوعاً طويل اللحية ديتاً عارفاً  
بالعلم فيه دهاء وسياسة.

قال الإتيدي: جاف المأمون أهل زمانه في الأدب  
والبيان والبصاحة واللسان. وكان حافظاً  
للأفكار راعياً للأشعار خبيراً بصير الملوكة  
في الأيام السابقة بصيراً في المبحث عن  
أمرهم في الأيام الآتية حاذقاً في التصنيف  
بالفلا في التأليف حلّو الشوائب. جمر الفضائل.  
وفي أيامه خرج عليه إبراهيم بن المهدي عمه.  
فبايعه بعض الناس من بني العباس وخلعوا  
المأمون. فجدّ المأمون في المصير إلى بغداد.  
عظم بآبراهيم ولم يؤاخذه واحسن إليه. ثم  
صعد الملك بعد ذلك للمأمون وسكنت  
البيت. ثم خرج إلى الثغر ودخل بلاد الجزيرة  
(أ) حكيم يوناني

والشام وافام بها مدة طويلة. ثم غزا الروم  
وفتح فتوحات كثيرة. وتوفي في بعض  
غزواته سنة ثمانين عشرة ومائتين  
وهو ابن تسع واربعين سنة. وكانت  
خلافة عشرين سنة.

للدميمي والتليدي وابي البرج

## العلوم في زمان العباسيين

قال الفاضل صاعد بن احمد الأندلسي إن  
العرب في صدر الاسلام لم تُعْنِ بحشي من  
العلوم الا بلغتها ومعرفتها احكام شرعيتها  
حاشا صناعة الطب. فانها كانت موجودة عند  
ابراد منهم غير منقورة عند جماهيرهم لحاجة  
الناس طرأ اليها. بهذه كانت حال العرب في  
الدولة الأموية. فلما ادال الله تعالى للمهاشمية<sup>(١)</sup>  
وصري الملك اليهم ثابت الهمم من غفلتها وهبت  
البطن من ميتهها. فكان اول من عني منهم  
بالعلوم الخليفة الثاني ابو جعفر المنصور  
وكان مع براعته في الفقه كلبا في علم الفلسفة

(١) أي العباسيين.

وخاصّةً في علم النجوم. ثم لما أبضت الخلافة  
 فيهم إلى الخليفة السابع عبد الله المأمون بن  
 هارون الرشيد تَمَّ ما بدأ به جدّه المنصور  
 بأفبل على طلب العلم في مواضعه. وداخل  
 ملوك الروم وسألهم صلته بها لديهم من  
 كتب الفلسفة. فبعثوا إليه منها ما  
 حضروه. واستجاد لها مَهْرَةٌ التراجمة  
 وكلّفهم إحصاء كمّ ترجمتها. فترجمت  
 له على غاية ما أمكن ثم حرص الناس  
 على قراءتها ورغبهم في تعليمها. وكان  
 يخلو بالحكماء ويأخذون بمنظارتهم ويُلْتَدُّ  
 بمذاكراتهم علماً منه بأن أهل العلم هم  
 صِفْوَةُ الله وخُيِّبَتْه من عباده.



## انتقال الخلافة لآل عثمان

فتح السلطان سليم مصر في سنة ٩٢٣هـ ومكث بها  
 ثمانية شهور وكان ذلك في عهد طومان باي  
 والخليفة يومئذ (المتوكل على الله العباس)



فخلع نعبه وتنزل عن الخلافة لآل عثمان  
ومن يومها صارت الخلافة الاسلامية محصورة  
في سلالة ملوك الدولة العلية ابدية  
الفرار.

« من مجلة المجلات العربية »

## — احتلال فرنسا لمصر —

دخلت العساكر الفرنسية الديار المصرية  
في المحرم سنة ١٢١٣ هجرية ولم تمت بها  
سوى ثلاث سنين

« منها ايضا »



٢٠ القسم الثالث من الفرع

في

الجغرافية ٢٠

علم الجغرافية وتفسيره.

هذه الكلمة يونانية الاصل مركبة من كلمتين  
معناها وصف الارض ويسمى عند العرب  
تقويم البلدان.  
وينقسم هذا العلم الى ستة اقسام:  
اولاً- الجغرافية الطبيعية ويبحث فيها عن  
وصف سطح الارض على ما هي عليه من اصل

خلفه الباري جلّ وعلا كالتَّخْلَم على الجبال  
والانهار والبحار وغير ذلك .

ثانيًا . - الجغرافية السياسية ويبحث فيها  
عن وصف هذا السطح من حيث السكان  
والدول والحكومات وما اشبه ذلك .

وهذان القسمان هما اهم الأقسام .

ثالثًا . - الجغرافية التاريخية ويبحث فيها

عن تاريخ الارض وما اعترأها من تقلبات الدول  
وبيان الوفائع المرتبة بالبقاء والأمكنة  
رابعًا . - الجغرافية الرياضية ويبحث فيها عما

يتعلق بشكل الارض والعلائف التي  
بينها وبين الكواكب وسكونها وحركاتها

واطوال البلاد وعرضها واختلاف الليل  
والنهار وتكوين الفصول وما يتعلق بذلك .

خامسًا . - الجغرافية الدينية ويبحث فيها عن  
اختلاف اديان اهل الارض وملهم ومذاهبهم  
وطرق عبادتهم

سادسًا . - الجغرافية الاقتصادية ويبحث فيها عن  
محصولات البلاد من نباتات ومعادن وثروة كل  
امة وتجارتها وصناعاتها وما يتعلق بذلك .

« لاسماعيل علي »

# آثار آسية

## أنطاكية

فأعدّة بلاد الشام. وهي بلدة كبيرة ذات  
 أعين وسور عظيم داخله خمسة أجبل وقلعة  
 ويمر بظاهرها نهر العاصي والنهر الأسود  
 مجموعين. قال ابن حوقل: «أنطاكية»  
 أنزه بلد الشام بعد دمشق. عليها سور  
 من حجر يحيط بها وجبل مشرق عليها.  
 وتجري المياه في دورهم وسككهم ومسجد  
 جامعهم. ولها ضياع وفقرى ونواحي خصبة  
 جدا.

«لأبي الجداء»

بَعْلَبَك

من أعمال دمشق في الجبل. هي بلدة قديمة

ذات اسوار. ولها قلعة حصينة عظيمة البناء.  
وهي ذات اشجار وانهار واعين. وهي كثيرة  
الخير. قال ابن بطوطة: مدينة بعلبك هي  
حسنة قديمة من أطيب مدن الشام. تحرق  
بها البساتين الشريفة والجنات المنيرة.  
وتحرق ارضها الانهار الجارية. وتطأ هي  
دمشق في خيراتها المتناهية. ومن بعلبك  
الى الزبداني ثمانية عشر ميلاً. والزبداني  
مدينة ليس لها اسوار  
« لأبي الجداء »

## يَتِ الْمَفْدِسِ

هي المدينة المشهورة التي كانت محل الانبياء.  
وقبله الشرائط ومهبط الوحي. بناها داود  
عمر وبنى منها سليمان عمر. ثم استولت عليها  
الأمم وخرّبوها. وقد عمرها احد ملوك الفرس.  
بصارت اعمر ممّا كانت واكثر اهلاً. والتي  
عليها الآن ارضها وضياها جبال شاهقة  
وليس بقرى بها ارض وطيفة. وزرورها على اطلال



الجبيل . واما نجس المدينة فهي في قضاء  
 في وسط ذلك . وارضها كلها حجر .  
 وتشرب اهلها من ماء المطر ليس فيها دار  
 الا وفيها سهريج . مياهها تجتمع من الدروب  
 ودروبها حريجة ليست كثيرة الدنس . لكن  
 مياهها رديئة . فقل فيها انها متوسطة  
 الحار والبرد . فلما يقع فيها ثلج . ولا ترى  
 احسن من بُنيانها ولا انطق ولا انزة من  
 مساجدها . وقد جمع الله فيها بواكه  
 الغور والسفل والجبيل .  
 « للفريسي »

## بَيْرُوتُ

مدينة على ضفة البحر عليها سور حجارة  
 كبيرة واسعة . ولها بمقربة منها جبل  
 فيه معبد حديد جيد . يقطع ويستخرج  
 منه الكثير ويحمل الى بلاد الشام . وبها  
 غيضة اشجار صنوبر مما يلي جنوبها  
 تصل الى جبل لبنان . وتكسر هذه الغيضة

اثنا عشر ميلاً بي مثلها. وشرب أهلها من  
الآبار. ومنها إلى دمشق يومان. قال ابن  
بطوطة ومدينة بيروت حصنة الاسواق.  
وجامعها بديع الحسن. وتجب منها إلى  
ديار مصر الجواكه والحديد.  
«لإلحيسي»

## دِمَشْقُ

مدينة من أجل بلاد الشام وأحسنها مكاناً  
وأعدلها هواءً وأطيبها تربة وأكثرها مياهاً  
وأغزرها جواكه وأعمها خصباً وأوفرها  
مالاً وأكثرها جنداً وأشجعها بناءً. ولها جبال  
ومزارع. ومدينة دمشق جماعة صنوب  
من محاسن وضروب من الصناعات وأنواع  
من الثياب الحرير كالخز والجباج النعيس  
التمين العجيب الصفة والقديم المثال الذي  
يحمل منها إلى كل بلد ويخرب به منها إلى  
كل الآفاق والأمصار المصافية لها والمتباعدة  
عنها. ولدى دمشق بي داخلها على أوديتها أرحاء

كثيرة . وأما الحلاوات فيها منها ما لا يوجد  
 بغنيها ولا يوصف كثرةً وطيباً وجودةً .  
 « للإدريس »

## سِيْلَان

جزيرة عظيمة بين الصين والهند . دورتها  
 ثمان مائة فرسخ وكثر تدبير داخل فيها .  
 وبها قرى ومدن كثيرة . ويجلب منها الأشياء  
 العجيبة . وبها الصندل والسنبُل والعارصيني  
 والقرنفل وسائر العفافير . وفيل بها معادن  
 الجواهر . وانها جزيرة كثيرة الخير .  
 « للفريوني »

# آثار أروبا

## إفريقية

ارض واسعة في آخر غربي إفريقيا (١) فليم السادس  
ذكر المسعودي ان بها نحو مائة وخمسين  
مدينة فاعدها ثمان مائة وان طولها مسيرة  
شهر وعرضها اكثر. وان اهلها الإفرنج وهم  
نصاري اهل حرب في البر والبحر. ولهم صبرة وشدة  
في حربهم لا يرقون البحار اصلا لأن القتل عندهم  
اسهل من الهزيمة. ومعاشرهم على التجارات  
والصناعات

« للفرنجيين »

(١) كانوا الاولين يفسموا الارض على سبع اقسام  
وسموا هذه الاقسام أفريقية وواحدة افليم  
اليوم اهل العلم فسموا الارض على طبع آخر.

# باريس

هذه باريس تحفة الدنيا ونزعة العالم وزهرة  
 الكون. هذه باريس جنة الجنائن  
 ومدينة المعدائين وعاصمة العواصم. هذه  
 باريس منبع البهاء والمباسين ومرتع الأطباء  
 الاحاسين. هذه باريس تبتال العظامه  
 والجلال وشخص الخفة والرفة والجمال.  
 هذه باريس معدن العلوم ومركز دائرة  
 العرفان في هذا الزمان. هذه باريس التي  
 مها بالفت عنها في الوصب والمغال باني  
 بعيد عن حفيظة الحال بعدا ليس له مثال  
 ولا يطاد يخطر على بال. فليس لي حينئذ  
 الا الاكتفاء بانها هي دوس افراديس بل  
 هي هي باريس

«لا محزلي»



## بَلَنْسِيَّةٌ

على جُيْرَةٍ يصبّ فيها نهر يمرّ على شماليّ  
بلنسية. هي من شرق الأندلس. وبلنسية  
في أحسن مكان وقد حُفّت بالأنهار والجنان  
ولا ترى إلا مياهًا تتفرّج. ولا تسمع إلا اهتزازًا  
تسبح. ولها جُيْرَةٌ حسنة وهي على الغرب من  
بحر الزقاق<sup>(١)</sup>. وحيث خرجت منها لا تلتقي إلا  
منارة. وهي شرقيّ مرسية وغيّ بيّ طرطوشة  
« لا بيّ البهاء »

(١) الزقاق هو المضرب الضيق من البحر. ومراده هنا  
الزقاق الذي بين طنجة والأندلس أي الزقاق المعروف  
بـ *جُيْر التار* *delroit de Gibraltar* —

## صَفِيلِيَّةٌ

جزيرة بين جزيرة جربة وتونس. ومن  
مدنها مدينة مَصِينَة. ومدينة بي الزاوية  
الشمالية من جزيرة صفيلية. وهي مدينة مشهورة

بكثر العنب والخمر وجزيرة صقلية كثيرة  
 الزلازل بحيث يكثر تهدمُ أبنيتها منها .  
 وبالجزيرة أكثر من مائة حصن . ولها مدن  
 كثيرة ولكن أشهرها وأجبرها وقاعدتها  
 مدينة بلرمر . وكانت هذه الجزيرة للمسلمين  
 وخرجت عنهم وهي اليوم للنصارى .  
 لابي العلاء .

## آثار إفريقية

### الإسكندرية

على شاطئ البحر الروم وبها المنارة المشهورة .  
 وبها عمود الشّواري وطوله نحو ثلاث وأربعين  
 ذراعاً . والمنارة في وسط الماء والبحر محيط بها .  
 وهي من بناء الإسكندر . ولذلك نسبت إليه .

وهي من أجل المدن. وأزقتها كالصُّلبان لا  
يضيع فيها الغريب. ولها جزيرة فيها بسايتن  
ومنازة. والجنطة تجلب إلى الاسكندرية  
ولذلك لا تكون مَرُخصة لأن أرضها سبعة  
ولها سور من الحجر. ولها أربعة أبواب: باب  
رشيح وباب سبخة وباب البحر وباب رابع لا  
يُفتح إلا يوم الجمعة

« لا يبي البداء »

## تونس

مدينة عظيمة بينها وبين القيروان مسيرة ثلاثة  
أيام. وبينها وبين البحر نحو أربعة أميال وبينها  
وبين قرطاجنة نحو عشرة أميال. ومرسأهما واحد  
يسمى رادس. وبين تونس والمرسى شجرة.  
يقول أهل تونس أنها كانت نحو مائة سنة  
أرضاً لهم كثيرة الجنات والمياه والزرع. طيبة  
الجواكه. يغلب عليها ماء البحر. وهم يعرجون  
موضع ضياعهم فيها إلى الآن. ومدينة تونس  
مدينة قديمة البناء. لها سور عظيم ويدور بها  
حجير وبها جامع متفن البناء مليح الصنعة

مُطَّلَّ على البحر بناه عبد الله بن الحجاب هو ودار  
الصناعة وانفذ اليه البحر وهو من عجائب الدنيا .  
ومدينة تونس في صقع جبل وبها مبان عجيبة  
واكثر عضادات ابواب دورهم رُخام ابيض  
لوحان فائشان وثالث معترض مكان العتبة  
ومن الأمثال بافريقية :

دور تونس ابوابها رُخام .

وداخلها سُخام .

وبالفرب من مدينة تونس بنحو العشرة اميال  
نهر كبير يسمى بحجر دة . ومدينة تونس اشرف  
مدن افريقية واطيبها ثرةً وانبعسها جاكهة .  
وكان اسمها في القديم تر شيش وانها سُميت  
تونس في أيام الاسلام وذلك ان المسلمين  
اذ فتحوا افريقية على الروم كانوا يضربون  
على بلادها وكان بفرب تر شيش هذه صومعة  
راهب . فكانت سرايا المسلمين ينزلون  
بازاء تلك الصومعة ويأمنون بصوت  
الراهب يقولون هذه الصومعة تونس .  
فلزمها هذا الاسم فسيت تونس  
والله سبحانه اعلم .

« من كتاب الاستبصار »  
« في عجائب الامصار »

## سجافس

هي مدينة قديمة ازية عليها غابة كبيرة  
من الزيتون . وزيتها اطيب من كل زيت الا  
الشرقي ومن الناس من يعضله عليه ومنها  
تمتاز اهل ابي يفيّة الزيت وتحملة المراكب الى  
بلاد الروم وعليه معقل اهل صفيلية  
وايطالية وجميع سواحل الارض الكبيرة  
لكثرة وطيبه وقد كانوا ملوكوا هذه الجهات  
الساخنة الى ان اخضعهم منها الخليفة امير  
المؤمنين سنة خمس وخمسين وخمسمائة  
والله سبحانه اعلم .  
« منه ايضا »

## بلاد الجزائر

وعدد سكانها نحو الاربعة ملايين - هي  
بلاد كثيرة الجبال تختزفها سلسلة جبال  
اطلس (Atlas) التي تنقسمها الى ثلاثة اقسام  
طبيعية وهي افليم التل (اللة) وهو اخصبها



وينحصر بين سلسلة جبال اطلس الصغرى  
والبحر . وافليم الهضاب (Hauts Plateaux) بين  
سلسلتين جبال اطلس الصغرى والكبرى وهو  
افليم كثير المروج والمراعي . ثم افليم صحراء الجزائر  
وهو في جنوب سلسلة جبال اطلس الكبرى  
وعاصمة تلك البلاد مدينة الجزائر .  
وهي مدينة عظيمة على البحر ، واشهر مدنها :  
وهران وتلمسان وفسنطينة وبونة  
المختهورة بكتابة . وسكان هذه البلاد  
غالبهم مسلمون .

« لاسماعيل علي »

## فَسَنْطِينَة

وهي مدينة كبيرة عامرة فديحة ازلية بيها  
آثار كثيرة للأوائل وكان لها ماء مجلوب يأتيها  
على بعد على فناء تقرب من فناء في طاجنة .  
وبيها مواجل عظام مثل الذي في طاجنة .  
ومدينة فسنطينة حصينة في نهاية من المنعة  
والحصانة لا يعرب باو يفية ا منع منها . ليس  
لها في المنعة نظير غير مدينة زنقة في الاندلس .

بأنها تشبهها في وضعها والتخندق المحيط بها  
 والحاجة المدفنة بها شبهًا كثيرًا ولكن فسنطينة  
 اعظم واحبر واعلي. بأنها على جبل عظيم من حجر  
 صلب وقد شق الله تعالى ذلك الجبل فكان فيه  
 خندق عظيم يدور بالمدينة ويسمع لجر يانه  
 في ذلك الخندق دوي عظيم هائل وصوت  
 مجزع لمن يغرب منه. وقد عقد الاولون على  
 هذا الخندق فنترة عظيمة بل هي ثلاث بعضها  
 على بعض وبالجو فريت من اعلى الخندق وعليها  
 الدخول الى باب المدينة وهي متصلة بالباب.  
 وهذه المدينة من احد عجائب العالم وهي على نظر  
 واسع وفري كثيرة عامرة أهلة وهي كثيرة الخصب  
 والزرع ولها بسايتين كثيرة الجواكه لكنها شديدة  
 البرد والتلج كثيرة الرياح لعلوها.

« من كتاب الاستبصار »  
 « في عجائب الامصار »

وَهْرَانُ

وهران على مغربة من ضفة البحر. وبها اسواق مفدرة  
 وصنائع كثيرة وتجارات نابعة. وهي تغابل مدينة

المرية من ساحل بر الأندلس . ولها على بابها  
مرسى صغير لا يستر شيئا . ولها على ميلين منها  
المرسى الكبير . وبه ترسي المراكب الكبار  
والصغير السويّة . وهذا المرسى يستتر من كل  
ريح وليس له مثال في مراسي حائط البحر من بلاد  
البربر . وشرب أهلها من وادٍ يجري إليها من البر .  
وعليه بساطين وجنّات . وبها جواكه ممكنة .  
وأهلها في خصب . والعسل بها موجود . وكذلك  
السمن والزبد . والبقر والغنم بها رخيصة  
بالثمن اليسير . ومراكب الأندلس إليها متعلقة  
وفي أهلها حكمة وعزّة انفس ونخوة .

« للإدريسي »

## تِلْهَسَان

مدينة عظيمة فديمة فيها آثار كثيرة ازلية تنبئ  
انها كانت دار مملكة لأمر سالبة . وهي في  
سبع جبل أكثر شجرة الجوز . وكان لها ماء مجلوب  
من عمل الأوائل من عيون تسمى بوريط بينها  
وبين المدينة ستة أميال ولها نهر كبير يسمى

(١) - بعض الثب فيهم تِلْهَسَان والبعض تِلْهَسَان اي  
تلهم الانسان -

سَطْبَسِيو. وكانت تلمسان دار مملكة زناتة.  
 وحوائلها قبائل كثيرة من زناتة وغيرهم من البربر.  
 وهي كثيرة الخصب رخيصة الاسعار كثيرة الخيرات  
 والنعم. ولها فرى كثيرة وعمائر متصلة ومحدن  
 كثيرة ترجع الى نظرها. وفي الجنب من مدينة  
 تلمسان قلعة منيعة كثيرة الثمار غريبة المياه  
 والانهار. ويتصل بها جبل تاورنايا وهو  
 جبل كبير معمر فيه الفرى الكثيرة والعمائر المتصلة  
 وفي الشمال من مدينة تلمسان قرية كبيرة تسمى  
 باب الفصر جوفها جبل يسمى جبل البغل ينبعث  
 تحته نهر سَطْبَسِيو ويصب في بركة عظيمة  
 منفورة في حرم صلح من عمل الاولين. فيسمع  
 لوفوعه في تلك البركة خير شديد هائل على  
 مسافة اميال. ثم يخرج من تلك البركة بحكمة مديرة  
 الى موضع يسمى المسان. فيسقي هناك مزارع  
 واولاجا كثيرة تسمى اولاج الجنان ثم يصب في نهر  
 ليسين ثم يصب في نهر تافى وهو النهر الذي  
 يتصل بمدينة ارسفول ومن هناك يصب في البحر.  
 ومدينة تلمسان مدينة علم وخير ولم تزل دار  
 العلماء والمحدثين.

« من كتاب الاستبصار في  
 عجائب الامطار »

# فاس

ومدينة فاس مدينتان بينهما نهر كبير يأتي  
من عيون تسمى عيون صنهاجة وعليها في  
داخل المدينة أرحاء كثيرة تظن بها الخنطة بلا  
ثمّن له خطر. والمدينة الشمالية منها تسمى  
الفرويين وتسمى الجنوبية الاندلس. والاندلس  
ماؤها قليل لكن يشقها نهر واحد يمرّ بأعلامها.  
وأما مدينة الفرويين فمياها كثيرة تجري منها في  
كل شارع. وفي كل زقاق سافية متى شاء أهل الموضع  
يجريوها. فغسلوا مكانهم منها ليلا. فتصبح أزفتهم  
ورحابهم مغسولة. وفي كل دار منها صغيرة كانت  
أو كبيرة سافية ماء نقيًا كان أو غير نقي. وفي كل  
مدينة منها جامع ومنبر وإمام. وبين المدينتين  
أبدًا جتن ومقاتلات. وبالجملة أن أهل مدينتي  
فاس يقتل فتيانها بعضهم بعضا. وبمدينة فاس  
ضياح ومعايش ومبان سامية وفصور ودور  
ولأهلها اهتمام بحوائجهم ومبانيهم وجميع الاتقي  
ونعمها كثيرة. والخنطة بها رخيصة الاسعار جدا  
دون غيرها من البلاد الفرية منها. وفواكهها كثيرة



وخصبها زائد . وبها في كل مكان منها عيون  
 نابغة ومياه جارية . وعليها فباب مبنية  
 ودواميس مبنية . ونفوش وضروب من الزينة .  
 وبجارجها الماء مطرد نابع من عيون غزيرة .  
 وجهاتها مخضرة مونة . وبساتينها  
 عامرة . وحداثتها ملتجة . وبها اهلها  
 عزّة ومنعة .

« للشريف الادريسي »

## مَرَاكِشُ

من المغرب الأقصى محدثة . بناها يوسف بن  
 تاشفين في ارض صحر اوية . وجلب اليها المياه  
 واكثر الناس فيها البساتين بكثر وحشها .  
 ولا يكاد الغريب يسلم فيها من الحمى . وجنوبي  
 مملكة مراکش جبل درين وشماليتها  
 مملكة سلا وغربيتها البحر المحيط . وشرقها  
 الجهات التي بين سجلماسة وجاس . ودور  
 مراکش سبعة اميال ولها سبعة عشر بابا .  
 وحشها شديد .

« لابن سعيد »

# مدينة كوغة وارض بغامة في السودان .

واما مدينة كوغة فانها مدينة على ضفة البحر  
الحلو<sup>(١)</sup> وفي شماله ومنه شرب اهلها . وهي من  
عمالة ونفارة . ومن السودان من يجعلها من  
بلاد كانم . وهي مدينة عامرة لاسور لها وبها  
تجارات واعمال وصنائع يصر فونها فيها  
يحتاجون اليه . ونساء هذه المدينة ينسب  
اليهن السم . ويقال انهن به عارفات وبه  
مشهورات وعليه فادرات .

ومن كوغة الى مدينة كوكو في الشمال  
بمرحلة بسير الجمال والطريق على ارض بغامة .  
واهل بغامة سودان برابر فداحت الشمس  
جلودهم وغيبت الوانهم . ولسانهم لسان البربر  
وهم قوم رجالة وشريهم من عيون يجمعونها  
بايديهم في تلك الارض عن علم لهم به وتجربة  
في ذلك صحيحة .

ولقد اخبر بعض السُّقَّار الثَّقَاتِ وَكَانَ فَدَ تَجَوَّلَ فِي  
 بِلَادِ السُّودَانِ نَحْوًا مِنْ ٢٠ سَنَةً أَنَّهُ دَخَلَ هَذِهِ  
 الْأَرْضَ اعْنِي أَرْضَ بَغَامَةِ وَعَايَنَ فِيهَا رَجُلًا مِنْ  
 هَؤُلَاءِ الْبَرَبِ. فَكَانَ يَمْشِي مَعَهُ فِي أَرْضٍ خَالِيَةٍ  
 رَمْلَةً لَيْسَ بِهَا اثَرُ الْمَاءِ وَلَا لَغِيرِهِ. فَآخَذَ الْبَرَبِيُّ  
 غُرْبَةً مِنْ تَرَابِهَا وَفَرَسَ بِهِ مِنْ أَنْفِهِ ثُمَّ اشْتَمَّهُ وَتَبَعْتُمْ  
 وَقَالَ لِأَهْلِ الْفَاقِلَةِ أَنْزِلُوا فَإِنَّ الْمَاءَ مَعَكُمْ. فَنَزَلَ  
 أَهْلُ الْفَاقِلَةِ هُنَاكَ وَعَمَّ سِوَا مَتَاعِهِمْ وَفَيْدُوا بِالْجَمَالِ  
 وَتَرَكُوها تَرَعَى. ثُمَّ عَمِدَ الْبَرَبِيُّ إِلَى مَوْضِعٍ  
 وَقَالَ احْبِرُوا هَاهُنَا. فَحَبِرُوا هُنَاكَ أَفْئَلٌ مِنْ  
 نَصْبِ قَامَةٍ. فَخَرَجَ إِلَيْهِمُ الْمَاءَ الْكَثِيرَ الْعَذْبَ.  
 فَعَجِبَ مِنْ ذَلِكَ أَهْلُ الْفَاقِلَةِ. وَهَذَا  
 مَشْهُورٌ مَعْلُومٌ يَعْلَمُهُ تِجَارَةُ أَهْلِ تِلْكَ  
 الْبِلَادِ وَيَحْكُونَهُ عَنْهُمْ.

«لِلْإِدْرِيسِيِّ»

الفصل الرابع من المعرب

في

أَشْعَلِرِ وَالْغَزَزِ مُخْتَلِفَةٍ

١٠

# حَمْدُ اللَّهِ تَعَالَى

لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا نَسْتَلِيزُ بِهِ ذِمَّتَكَ : وَإِنْ كُنْتُ لَا أَحْيِي ثَنَاءً وَلَا شُكْرًا  
 لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا طَيِّبًا يَمْلَأُ السَّمَاءَ : وَأَنْفَاطِرَهَا وَالْأَرْضَ وَالْبَرَّ وَالْبَحْرَ  
 لَكَ الْحَمْدُ مَغْرُورًا بِشُكْرِكَ ذَائِمًا : لَكَ الْحَمْدُ رَبِّي الْأَوَّلَى لَكَ الْحَمْدُ رَبِّي الْآخِرَى (١)  
 « البرعي »

(١) أي لك الحمد في هذه الدنيا وفي الآخرة .

## رَبِّي صِفَتُهُ تَعَالَى

لَكَ الْحَمْدُ يَا ذَا الْعَرْشِ يَا خَيْرَ مَعْبُودٍ : وَيَا خَيْرَ مَسْئُولٍ وَيَا خَيْرَ مَمْنُونٍ  
 شَهِدْنَا لَكَ اللَّهُمَّ أَنْ لَسْتَ مُعَذَّبًا : وَلَكِنَّكَ الْمَوْلَى وَلَسْتَ بِمَوْلُودٍ



وَأَنْتَ مَعْرُوفٌ وَلَسْتَ بِمَوْصُوفٍ : وَأَنْتَ مَوْجُودٌ وَلَسْتَ بِمَجْهُودٍ  
وَأَنْتَ رَبٌّ لَا تَزَالُ وَلَمْ تَسْلُ : فَرِيًّا بَعِيدًا غَائِبًا غَيْرَ مَبْقُودٍ  
« لأبي العتاهية »

## التَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

تَوَكَّلْ عَلَى الرَّحْمَنِ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ : جَمَّا خَابَ حَقًّا مِنْ عَلَيْهِ تَوَكَّلَا  
وَكُنْ وَاتَّقِ اللَّهَ وَأَصِرْ لِحُكْمِهِ : تَوَكَّلْ بِالَّذِي تَرْجُوهُ مِنْهُ تَقْضَا  
« للشيخ شهاب »

## وَفَيْلٌ فِي الدُّنْيَا

إِنَّمَا الدُّنْيَا فَنَاءٌ      لَيْسَ لِلدُّنْيَا ثُبُوتٌ  
إِنَّمَا الدُّنْيَا كَيْبٌ      نَسَجَتْهُ الْعَنْكَبُوتُ

كُلُّ مَا فِيهَا الْعَمْرِي عَنْ قَلِيلٍ سَيَجُوتُ  
وَلَفَدْ يَكْبِيكَ مِنْهَا أَيُّهَا الْعَافِلُ فُوتُ

قَالَ الْإِمَامُ عَلِيُّ بْنُ أَبِي رَاحِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

إِذَا عَاشَ الْبَقِيَّةَ سِتِّينَ عَامًا بِنِصْفِ الْعُمْرِ تَخَفُهُ اللَّيَالِي  
وَبِنِصْفِ النَّصْفِ يَذْهَبُ لَيْسَ يَدْرِي لَغَبْلَتِهِ يَمِينًا عَنْ شِمَالِ  
وَتَلَتْ النَّصْفِ أَمَالٌ وَحِرْصٌ وَشُغْلٌ بِالْمَكَا سِبِّ وَالْعِيَالِ  
وَبِأَفِي الْعُمْرِ أَشْفَاؤُهُ وَشَتِيبٌ وَهُمْ بَارِئُ خَلَالٍ وَأَتَتْفَالِ  
يَحِبُّ الْمَرْءُ طَوْلَ الْعُمْرِ جَهْلٌ وَفَسَمَتُهُ عَلَى هَذَا الْإِثْمَالِ

---

فَالْبَعْضُ مِنْهُمْ فِي ذِكْرِ الْمَوْتِ

تَنَزَّلُ مِنَ النَّبَا بِإِذْنِكَ رَاحِلُ ۚ وَاعْلَمُ بَأَنَّ الْمَوْتَ لَأَشَدُّ نَازِلُ  
نَجِيمُكَ فِي الدُّنْيَا غُرُورٌ وَحَسْرَةٌ ۚ وَعِشْتُكَ فِي الدُّنْيَا مَحَالٌ وَبَاطِلُ  
أَلَا إِنَّا الدُّنْيَا كَنْزُ رَاحِلٍ ۚ أَنَا خَ عَقِيلًا وَهُوَ فِي الصُّبْحِ رَاحِلُ

وَرَفِيلٌ فِي الصَّبْرِ

بَنَى اللَّهُ لِلْأَخْيَارِ بُيُوتًا سَمَاءُ ۚ هُمُومٌ وَأَخْرَاجٌ وَحِيطَانُهُ الصُّبْرِ  
وَأَدْخَلَهُمْ فِيهِ وَأَغْلَقَ بَابَهُ ۚ وَقَالَ لَهُمْ مِفْتَاحُ بَابِهِ الصَّبْرُ

وَقَالَ النُّوَاجِي فِي الْجَلْمِ

يُخَالِطُنِي السَّيِّدُ بِكُلِّ فُبْحٍ وَأَكْرَهُ أَنْ أَكُونَ لَهُ مُجِيبًا  
بَنِيذٍ سَفَاهَةٍ وَأَزِيدُ حِلْمًا كَعُودٍ زَادَهُ الْإِخْرَافُ طَبِيبًا

# الْكَرْمُ

مدح شعير كرميا بقال :

يَا وَاحِدَ الْعُرَبِ الْخِي أَخَى وَلَيْسَ لَهُ نُظِيرُ  
لَوْ كَانَ مِثْلَكَ آخَرُ مَا كَانَ بِي الدُّنْيَا بَفِيرُ

---

وصف ابو تهمر المعتصم بقال

تَعَوَّدَ بَسْطَ الْكَفِّ حَتَّى لَوَانَهُ <sup>(١)</sup> أَرَادَ أَنْفِضَ ظَلَمَ تَطْعَهُ أَنَامِلُهُ  
هُوَ الْبَحْرُ مِنْ أَيْ النَّوَاحِي أَيْتَهُ بُلْجَتُهُ الْمَعْرُوفُ وَالْجُودُ سَاحِلُهُ  
وَلَوْ لَمْ يَكُنْ فِي كَفِّهِ غَيْرُ رُوحِهِ لَجَادَ بِهَا بَلَيْتَفٍ اللَّهُ سَائِلُهُ  
(١) لَوْ أَنَّه .

---

قال ابو نؤاس :

أَنْتَ لِلْإِلِّ إِذَا أَمْسَكَتَهُ فَإِذَا أَنْفَقْتَهُ بِلَالُ لَكَ .

---

## الْحَسَدُ

إِضْرِبْ عَلَى كَيْدِ النَّسْوِ ۚ فَإِنَّ صَبْرَكَ فَاثِلُهُ  
كَأَنَّكَ تَأْكُلُ بَعْضَهَا ۖ إِنَّ لَمْ تَجِدْ مَا تَأْكُلُهُ

## حِفْظُ اللِّسَانِ وَالصَّمْتِ

يُصَابُ الْفَتَى مِنْ عَثْرَةِ لِسَانِهِ ۖ وَلَيْسَ يُصَابُ الْمَرْءُ مِنْ عَثْرَةِ الرَّجُلِ  
بِعَثْرَتِهِ بِالْفَوْلِ تَذْهَبُ رَأْسُهُ ۖ وَعَثْرَتُهُ بِالرَّجُلِ تَبْرَأُ عَلَى مَهْلٍ

## فِي الْخَلَّةِ

إِذَا كُنْتَ فِي قَوْمٍ بِصَاحِبِ خِيَارِهِمْ ۖ وَلَا تَصِيبِ الْأَرْدَا فَرْدِي مَعَ الرَّجِي  
عَنِ الْمَرْءِ لَا تَسْأَلْ وَسَلَّ عَنْ فَرِيهِ ۖ بِكُلِّ فَرِيٍّ بِالْمُفَارِ يَفْتَدِي



## بِي الْخِدَاعِ وَالنِّجَافِ

وَإِخْوَانٍ تَخَذَ تَهُمٌ رُوعًا      بَكَانُوهَا وَلَكِنْ لِلْأَعْمَادِ  
وَحِلَّتُهُمْ سِهَامًا صَائِبَاتٍ      بَكَانُوهَا وَلَكِنْ بِي بُؤَادِ  
وَقَالُوا فَدَ صَبَتْ مِنَّا قُلُوبٌ      لَفَدَ صَدَفُوا وَلَكِنْ عَنْ وَدَادِ  
وَقَالُوا فَدَ سَعَيْنَا كُلَّ سَعْيٍ      لَفَدَ صَدَفُوا وَلَكِنْ بِي بَسَادِ

## الْأَدَبُ وَالْعِلْمُ وَالْعَفْلُ

لِكُلِّ شَيْءٍ زِينَةٌ فِي الْوَرَى      وَزِينَةُ الْمَرْءِ تَهَامُ الْأَدَبِ  
فَذِي شَرٍّ الْمَرْءُ بِأَدَابِهِ      بَيْنَا وَإِنْ كَانَ وَضِعَ النَّسَبِ

فَدَيِّنْجُ الْأَدَبُ الْأَطْفَالَ وَيُصْغِرُ  
وَلَيْسَ يَنْبَغُهُمْ مِنْ بَعْدِهِ أَدَبٌ  
إِنَّ الْغُصُونَ إِذَا فَوَّضَتْهَا أَغْنَتْكَ  
وَلَا يَلِيَنَّ وَلَوْ فَوَّضَتْهُ الْخَشَبُ  
«للتبشراوي»

---

الْعِلْمُ يُجَيِّ فُلُوبَ الْمَيِّتِينَ كَمَا  
تَحْيَا الْبِلَادُ إِذَا مَا مَسَّهَا الْمَطَرُ  
وَالْعِلْمُ يَمْلَأُ الْعَمَى عَنْ قَلْبِ صَاحِبِهِ  
كَمَا يُجَلِّي سَوَادَ الظُّلُمَةِ الْفُجَرُ  
«لابن عبد ربه»

---

قال الامام الشافعي رضي الله عنه

أَخِي لَا تَنَالِ الْعِلْمَ إِلَّا بِسُنَّةٍ  
سَأُنَبِّئُكَ عَنْ تَفْصِيلِهَا بَيَانٍ  
ذِكَاؤُ وَخِرَاصُ وَاجْتِهَادُ وَبُلْغَةُ  
وَصُحْبَةُ أَشْتَادُ وَطُولُ زَمَانٍ

---

قال شاعر

السَّبْعُ سَبْعٌ وَلَوْ كَلَّتْ مُخَالِبُهُ وَالْكَلْبُ كَلْبٌ وَلَوْ بَيْنَ السَّبْعِ بِي  
 وَمَهْذَا الذَّهَبُ إِلَّا بِيْرٌ خَالِطُهُ صَغُرَ النَّاسُ بِكَانِ الْفَضْلُ لِلذَّهَبِ  
 لَا تَنْتَفِرُ لِلْأَثْوَابِ عَلَى أَحَدٍ إِنْ رُمْتَ تَعْرِفُهُ فَإِنْظِرْ إِلَى الْأَدَبِ  
 بِالْعُودِ لَوْ لَمْ تَجْعُ مِنْهُ رَوَاحِيَهُ لَمْ يَعْرِفِ النَّاسُ مِنَ الْعُودِ وَالْحَطَبِ  
 (١) عود الفاري . فيه ريحة مليحة منين يحرقه .

قال أبو هيثم بن حسان

بَيْنَ يَدَيْ الْبَقِيَّةِ فِي النَّاسِ صَحَّةُ عَقْلِهِ وَإِنْ كَانَ مُحْظُورًا عَلَيْهِ مَكْرَسَبُهُ  
 يَنْتَشِرُ الْبَقِيَّةُ فِي النَّاسِ فَلَهُ عَقْلُهُ وَإِنْ كَرُمَتْ أَعْرَافُهُ وَمُنَاسِبُهُ  
 يَحْمِلُ الْبَقِيَّةُ بِالْعَقْلِ فِي النَّاسِ إِنَّهُ عَلَى الْعَقْلِ يَجْرِي عَلَيْهِ وَتَجَارِبُهُ  
 وَأَفْضَلُ فَسَمِ اللَّهُ لِلْمَرْءِ عَقْلُهُ فَلَيْسَ مِنَ الْأَشْيَاءِ شَيْءٌ يُفَارِبُهُ  
 إِذَا أَكْمَلَ الرَّحْمَنُ لِلْمَرْءِ عَقْلَهُ بَعْدَ كَمَلَتْ أَخْلَافُهُ وَمَارِبُهُ

# الْبَخْرُ

قال عنترو

أَنَا فِي الْحَرْبِ الْعَوَانُ <sup>(١)</sup> غَيْرُ مَجْهُولِ الْمَكَانِ  
وَحُصَامِي مَعَ فَنَاتِي <sup>(٢)</sup> لِعَالِي شَاهِدَانِ  
إِنِّي أَطْعَمُ خَصِي <sup>(٣)</sup> وَهُوَ يَفْظُنُ الْجُنَانُ <sup>(٤)</sup>  
أَسْفِهِ كَأَسِ الْمَنَائِلِ <sup>(٥)</sup> وَفَرَاهَا مِنْهُ دَانِ <sup>(٦)</sup>  
خِلْفَ الرَّمْحِ لِكَبِي <sup>(٧)</sup> وَالْحُصَامُ الْمُنْدُ وَأِنِّي <sup>(٨)</sup>  
وَمَعِي فِي الْمُهْدِ كَانَا جَوْفَ صَدْرِي يُؤْنِسَانِي  
وَإِذَا مَا الْأَرْضُ صَارَتْ وَرْدَةً مِثْلَ الدَّهَانِ  
وَالدِّمَا تَجْرِي عَلَيْهَا لَوْنُهَا أَحْمَرُ فَإِنِّي  
بِأَسْفِلَانِي وَأَسْمَعَانِي نَحْمَةُ كَيْ تَطْرُبَانِي

أَطِيبَ الْأَصْوَاتِ عِنْدِي حُسْنُ صَوْتِ الْهِنْدُوَانِي  
 وَصِرُّ الرَّمْحِ جَهْرًا فِي الْوَعْنَى يَوْمَ الطَّعَانِ  
 وَصِيَاخُ الْقَوْمِ بِهِ وَهُوَ لِأَبْطَالِ دُرَانِ

(١) الحرب العوان هو الحرب الي يعاودوه اي

الدائمين

(٢) السخيين

(٣) فني ج فناة اي المزراف او الميوي

(٤) القلب

(٥) منابج مني ومنيّة اي الموت

(٦) معاشها

(٧) فيب

(٨) الرمح الهندواني هو الرمح المخدم في الهند

(٩) صوت

(١٥) الزقا والحرب

## فِي الْمَجْرُو

قال أبو نؤيس في نخل :

أَبُونُوحٍ دَخَلَتْ عَلَيْهِ يَوْمًا بَعْدَ أَنْ بَرَأَتْهُ الطَّعَامُ



وَقَدَّمَ بَيْنَنَا لِحْمًا سَمِينًا أَكَلْنَاهُ عَلَى طَبْقِ الْكَلَامِ  
 فَلَمَّا أَنَّ رَفَعْتُ يَدِي سَفَانِي كَوُوسًا خَرُّهَا رِيحُ الْمُدَامِ  
 فَكَانَ كَمَنْ سَفَى الظَّهَانَ إِلَّا وَكُنْتُ كَمَنْ تَغَشَّى فِي الصَّنَامِ

---

قال شاعر يهجو قبائل البربر  
 رَأَيْتُ أَحْمَرَ بِي نَوْمِي قَفَلْتُ لَهُ أَبَا الْبَرِّيَّةِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ حَكَمُوا  
 أَنَّ الْبَرَّابِرَ نَسَلٌ مِنْكَ قَالَ إِذَا حَوَاءُ طَالِفَةٍ إِنْ كَانَ مَا زَعَمُوا

---

قال أبو العباس يهجو أهل بابس

مَشَى اللَّوْمُ فِي الدُّنْيَا طَرِيْقًا مُشْرِدًا يُحِبُّ بِلَادَ اللَّهِ شَرًّا وَمَغْرِبًا  
 فَلَمَّا أَنِّي بَاسًا تَلَفَّاهُ أَهْلُهَا وَقَالُوا لَهُ أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا

---

فَالْخَطِيبُ الْحَصْبِيُّ بِي هَجْوٍ مُغْنٍ رَدِّي الصَّوْتُ  
وَمُسَمِّحٍ غِنَاءَهُ يَبْعُلُ بِالْفَقْرِ الْغِنَى  
أَبْصَرْتُهُ فَلَمْ تَجِبْ وَرَأَيْتِي لَمَّا دَنَا  
وَرُمْتُ أَنَّ أَرْوَحَ السَّطَنِ بِهِ مُمْتَحِنًا  
فَقُلْتُ مِنْ يَسْنِهِمْ هَاتِ أَخِي عَنْ لَنَا  
فَلَنَشَلَّ مِنْهُ حَاجِبُكَ وَحَاجِبُ مَنْهُ أَنْحَى  
وَأَمْتَلَا الْمَجْلِسُ مِنْ فِيهِ نَفْسِيَا مُنْتَنَا  
أَوْفَعَ إِذْ وَفَعَ بِي أَلَّا نَفْسُ أَسْبَابِ الْعَنَا  
وَمَا أَكْتَفَى بِاللَّحْنِ وَالْتَحْلِيلِ حَتَّى لَحْنَا  
يَوْمَهُمْ زَمْرًا أَنَّهُ فَطَعَهُ وَدَنَدْنَا  
وَصَاحَ صَوْتًا نَابِرًا يَخْرُجُ مِنْ حِدِّ الْبِنَا

وَمَا دَرَىٰ مُخْضَرُهُ      مَاذَا عَلَى الْفُؤْمِ جَنَىٰ  
فَإِذَا يَسَدُ أَنْفِهِ      وَذَا يَسَدُ الْأُذُنَا  
وَمِنْهُمْ وَجَاعَةٌ      تَسْتُرُ عَنْهُ الْأَعْيُنَا  
فَاغْتَنَطَتْ حَتَّىٰ وَدَّتْ مِنْ      غَيْظِي أُبْتُ الشَّجْنَا  
وَقُلْتُ يَا فُؤْمُ اسْمَعُوا      إِمَّا الْمُغْنَىٰ أَوْ أَنَا  
أَفْسَمْتُ لَا أَجْلِسُ أَوْ      يَخْرُجَ هَذَا مِنْ هُنَا  
فَالْوَالِدَةُ رَحِمَتَنَا      وَزَلَّتْ عَنَّا الْمَحَنَا  
فَحَزَّتْ بِي إِخْرَاجِهِ      رَاحَةَ نَفْسِي وَالْتَمَنَا  
وَحِينَ وَلَّى شَخْصَهُ      فَرَأَتْ فِيهِمْ مَعْلَنَا  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي      أَذْهَبَ عَنَّا الْخُرْنَا

---

# في المراثي

لَعَمْرُكَ مَا الرِّزْيَةُ بَفْدٍ مَالٍ وَلَا بَرَسٌ يَمُوتُ وَلَا بَعِيرٌ  
وَلَكِنَّ الرِّزْيَةَ بَفْدٍ حَسٍّ يَمُوتُ لِمَوْتِهِ خَلْفٌ كَثِيرٌ  
«لأصمعي»

فَالْمُعْتَمِدُ يَرْتِي (١) أَحْمَدَ بْنِ طُولُونَ

إِلَى اللَّهِ أَشْكُو أَسَى عَمْرٍَا نِي كَوْفَعِ الْأَسَلِ  
عَلَى رَجُلٍ أَرْوَعَ يُرَى مِنْهُ بَضْلُ الْوَجَلِ  
شِهَابٌ خَابَ وَفَدَهُ وَغَارَضِي غَيْثٌ (٢) أَقْبَلُ  
شَكْتُ وَلْتِي بَفْدَهُ وَكَانَ يَزِينُ الدُّوَلِ

(١) هو الخليفة المعتد على الله  
(٢) السحاب والغيام.

رثاء اعرابية لابنها<sup>(١)</sup>

أَيُّ وَلَدِي فَدَّ زَادَ فَلْيَبِ تَلَهَّبًا<sup>(٢)</sup> وَفَدَّ حَرَّفَتْ مِنِّي الشُّوُونَ الْمَدَامُ<sup>(٣)</sup>  
 وَفَدَّ أَضْرَمَتْ نَارَ الْمُصِيبَةِ شُعْلَةً<sup>(٤)</sup> وَفَدَّ حَيَّتْ مِنِّي الْحَشَا وَالْأَضَالُ<sup>(٥)</sup>  
 وَأَسْأَلُ عَنْكَ أَلَى كَيْفٍ هَلْ يُخْبِرُونِي بِحَالِكَ كَيْمَا تَسْتَحِينَ الْمَضَاجِعُ<sup>(٦)</sup>  
 فَلَمْ يَكُ فِيهِمْ خَبْرٌ عَنْكَ صَادِقٌ وَلَا فِيهِمْ مَنْ قَالَ إِنَّكَ رَاجِعٌ  
 فَيَا وَلَدِي مَدَّ غَبَّتْ كَدَّرَتْ عَيْشَتِي بِفَلْيَبِ مَضُودٌ وَطَرَفِي دَامِعٌ  
 وَفِيَّ مَسْفُومٌ وَعَفْلِي ذَاهِبٌ وَدَمْعِي مَسْفُوحٌ وَكَارِي بِلَافِعٌ

(١) كان في أيام السيد أبي بكر رجل يسمى صابر بن أوس  
 أمري في وقعت انتفاخية لما سار انزعج لفتح الشام . فقالت هذه  
 الابيات مزروعة بنت جملوف أم صابر بن أوس  
 (٢) شجون شجون طريف الدموع «rainesae lacrymal»  
 (٣) شعلت  
 (٤) مضجع ج مضاجع المكان الذي يمتد ويرقد فيه الانسان  
 (٥) اي لتهد نار قلبي وقت امتد في ورائي



# جِي الْأَسْفَلِ

بِلَادُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ فَضَاءٌ<sup>(١)</sup> وَرَزَقَ اللَّهُ بِي الدُّنْيَا فَيَسِيحُ  
فَقُلْ لِلْفَاعِزِينَ عَلَى هَوَانٍ إِذْ ضَافَتْ بِطُحْ أَرْضُ فَيَسِيحُوا  
(١) واسعة كثيرة

قال الإمام علي رضي الله عنه

تَغَرَّبَ عَنِ الْأَوْطَانِ بِي طَلَبِ الْعُلَى وَسَافَرَ بِي الْأَسْفَلِ خَسَّ فَوَائِدُ  
تَبَرَّجَ هِمٌّ وَأَكْتَسَابُ مَعِيشَةٍ وَعِلْمٌ وَأَدَابٌ وَصُحْبَةٌ مَا جَدَ  
فَإِنْ فِيلٌ بِي الْأَسْفَلِ خَلَّ وَنَحْنَةُ وَقَطَعَ الْبَيْتَ بِي وَارْتَكَبَ الشَّنْدَانُ  
فَمَوْتُ الْبَقِي خَيْرٌ لَهُ مِنْ مُفَارِقِهِ بِدَارِ هَوَانٍ بَيْنَ وَائِشٍ وَخَاسِرٍ

## وقال آخر

سَابِرٌ تَجِدُ عَوْضًا عَنْ تَعَارُفِهِ  
وَأَنْصَبُ فَإِنَّ لَذِيذَ الْعَيْشِ فِي النَّصَبِ  
مَائِي الْمَغْلَمِ لَخِي لُبٌّ وَذِي أَحَدٍ  
مَعْرِفَةٍ فَأَنْزِلِي الْأَوْطَانَ وَاعْتَرِبِ  
إِنِّي رَأَيْتُ وَفَوْقَ الْمَاءِ يُقْبِضُهُ  
إِنْ سَاخَ طَابَ وَإِنْ لَمْ يَجِرْ لَمْ يُطْبِ  
وَالْبَدْرُ لَوْلَا أَجُولُ مِنْهُ مَا نَظَرْتُ  
إِلَيْهِ فِي كُلِّ حِينٍ عَيْنٌ مُرْتَفِبٌ  
وَالْأَسَدُ لَوْلَا إِنْ الْغَابَ مَا فَتَنَتْ  
وَالسَّمُ لَوْلَا إِنْ الْفَوْسُ لَمْ يَصِبْ  
وَالْتَبَرُ وَكَالْتَرَبُّ مَلْفِي فِي مَعَادِنِهِ  
وَالْعُودُ فِي أَرْضِهِ نَوْعٌ مِنَ الْخَطْبِ  
فَإِنْ تَغَيَّرَ هَذَا أَعَزَّ مَطْلَبُهُ  
وَإِنْ أَقَامَ فَلَا يَعْلُو إِلَى الرُّتَبِ

---

في الوصف

وصف الشام للبحرِّي

عَيْنٌ بَشَرٌ فِي الْأَرْضِ فِدَا وَغَى بِهَا  
أَجُوبٌ إِلَى آجَافِهَا وَأَسِيرٌ هَا

جَلَعُ أَرْضِ شَمْلِ الشَّامِ دَارَ إِفْلَامَةٍ      رِاحُ أَغَادِيهَا وَخَلْسُ أُدْيُرِهَا<sup>(2)</sup>  
 مَحْجَةُ أَبْعَانٍ وَنَهْةُ أَعْيُنٍ      وَلَهُوَ لِنَفْسٍ دَائِمٍ وَبِئْسَ وَرْهَا  
 مَفْدَسَةٌ جَادَ الرِّبِيعِ بِلَادُهَا<sup>(3)</sup>      فِي كُلِّ أَرْضٍ رَوْضَةٌ وَعَذِيرُهَا

(1) رَمَانِي إِلَيْهَا حَبَّ السَّعْيِ . أَيْ اشْتَغَلْتُ بِذَلِكَ  
 (2) الرِّاحُ هُوَ الْخَرُّ . أَغَادِيهَا أَيْ أَشْرَافُهَا صَبَاحًا  
 (3) أَرْضُهَا مَفْدَسَةٌ . زِينَتُهَا الرِّبِيعُ وَأَخْصَبُهَا

### وَصْفُ الشَّيْطَانِ لَأَبْنِ الْمُعْتَمِرِ

يَا عَارِبُ الشَّيْطَانِ مِنْ جَهْلِهِ      وَلَيْسَ فِي الشَّيْطَانِ نَجْوَى مِنْ بَأْسِ  
 فِي يَمِينِهَا عَلَمٌ وَفِي لُجْبِهَا      شُغْلٌ عَنِ الْغَيْبَةِ لِلنَّاسِ  
 وَتَشْغَلُ الْهَامُ عَنْ حُرْنِهِ      وَصَاحِبُ الْكَاسِ عَنِ الْكَاسِ  
 وَصَاحِبُ الْحَرْبِ بِتَخْذِيرِهَا      يَزْدَادُ فِي الشَّدَّةِ وَالْبَأْسِ  
 وَأَهْلُهَا فِي حُسْنِ آدَابِهِمْ      مِنْ خَيْرِ أَصْحَابِ وَجَلَّاسِ

وصف البراق لهما الذين زهروا

إلى حم حيلاتي بالبراق مريّة<sup>و</sup>  
 وحتى مر طريقي ليس يلد بالغمض  
 وكهم فدرأت عيني بلاداً عظيمة<sup>ة</sup>  
 فلم أر فيها ما يسر وما يرزني  
 ولم أر مصراً مثل مصري تروفي  
 ولا مثل ما فيها من العيش والقبض  
 وبعد بلادي بالبلاد جميعها  
 سواء بلا أختار بعضاً على بعض  
 إذا لم يكن بالدار لي من أجبته<sup>ة</sup>  
 فلا فرق بين الدار أو سائر الأرض

وصف آخر لبراق الخلان قال

القلب من ورفه الخلان يحترق<sup>و</sup>  
 والدمع كالدرر في الخجان يستيق<sup>و</sup>  
 وإن باض ماء دموعي لم يكن محبباً<sup>ة</sup>  
 العود يفطر ماء وهو محترق<sup>و</sup>

# جِي الْأَلْفَا ز

صَبْرًا مِنْ غَيْرِ عِلَالٍ مَرْكُوزَةً مِثْلَ الْأَسَلِ  
كَأَنَّهَا عَمْرُ الْبَقَى وَالنَّارُ فِيهَا كَالْأَجَلِ  
«الشمعة»

وَذِي خُضُوعٍ رَاجِعٍ سَاجِدٍ وَدَمْعُهُ مِنْ جَبْنِهِ جَارِي  
مُوَاطَّبُ النَّفْسِ لِأَوْفَاتِهَا مُنْقَطِعٌ فِي خِدْمَةِ الْبَارِي  
«الفلح»

وفيل فيه

وَأَلْفِيَّ مَذْبُوحٍ عَلَى صَدْرِ غَيْرِهِ يُتَرَجَّمُ عَنْ شَيْءٍ مُنْطَفِئٍ وَهُوَ أَبْجَدُ  
تَرَاهُ فَصِيرًا كَلِمًا طَالًا عَمْرُهُ وَيُضْحِي بَلِيغًا وَهُوَ لَا يَتَكَلَّمُ



وفيل فيه ايضاً

بَصِيرٌ بِمَا يُوْحَىٰ اِلَيْهِ وَمَا لَهُ  
كَأَنَّ ضَمِيرَ الْقَلْبِ بِلَاغٌ بِسِرِّهِ  
لِسَانٌ وَلَا قَلْبٌ وَلَا هُوَ سَامِعٌ  
اِلَيْهِ اِذَا مَا خَرَّكَتَهُ الْأَصَابِعُ

وَذِي أَوْجِهِ لِحَنُهُ غَيْرُ بَائِخٍ  
بِسِرِّهِ وَذُو الْوَجْهِينِ لِلْبَسْرِ مُنْظَرٌ  
تَنَاجِيكَ بِالْأَسْرَارِ أَسْرَارُ وَجْهِهِ  
فَنَسَمَعُهَا بِالْعَيْنِ مَا دُمْتَ تَنْظُرُ  
«الكتاب»

مُطَيَّئَةً بِأَرْسُلِهَا رَاجِلٌ  
تَحْمِلُهُ وَهَوْلُهَا حَامِلٌ  
وَأَفْجَعُهُ فِي الْبَابِ مَرْدُولَةٌ  
لَا تَشْرَبُ الدَّهْرُ وَلَا تَأْكُلُ  
«جذاء»

وَفَاضٍ فَدَ فُضِيَ فِي الْأَرْضِ عَدْلًا  
لَهُ كَبٌّ وَلَيْسَ لَهُ بَنَانٌ

رَأَيْتُ النَّاسَ فَذُفِبُوا فِضَاهُ وَلَا نَطْفُ لَدَيْهِ وَلَا يَبَانُ  
«الميزان»

وفال آخر فيه

مَا وَاحِدٌ مُخْتَلِفٌ الْأَشْيَاءِ يَعْدِلُ رَبِّي الْأَرْضَ وَرَبِّي السَّمَاءِ  
يَحْكُمُ بِالْفَسْطِ بِالْأَرْيَاءِ أَعْمَى يُرِي الْأَرْشَادَ كُلَّ رَاءِ  
أَخْرَسُ لَا مِنْ عِلَّةٍ وَدَاءِ يُغْنِي عَنِ التَّصْرِيحِ بِالْإِيمَاءِ  
يُجِيبُ إِنْ نَادَاهُ ذُو أَمْتَرَاءِ بِالرَّجْعِ وَالْخَبْضِ عَنِ النَّدَاءِ  
يُفَصِّحُ إِنْ عُلِفَ رَبِّي الْمَوَاءِ

يُمِيتُ وَيُحْيِي وَهُوَ مِيتٌ بِنَفْسِهِ وَيَمِشُّ بِالرَّجْلِ إِلَى كُلِّ جَانِبِ  
يُرِي رَبِّي خَضِيزُ الْأَرْضِ طَوْرًا وَتَارَةً تَرَاهُ تَسَامَى بَوَاقِ طَوْرِ السَّحَابِ

«الماء»

وَأَكَلَةٍ بِغَيْرِ فِئْرٍ وَبَطْنٍ لَهَا الْأَشْجَارُ وَالْحَيَوَانُ فُوتُ  
 بِهَا أَطْعَمَتْهَا أَنْتَعَشَتْ وَعَاشَتْ وَلَوْ أَسْفَيْتَهُمَا مَاءُ تَهْوَتْ  
 «النار»

---

ضَيْلَةُ الْجَمْعِ لَهَا فِعْلٌ مَتَيْنِ السَّبَبِ  
 حَاجِرُهَا بِي رَأْسِهَا وَمَعْنَاهَا بِي الذَّنْبِ  
 «اللا برة»

---

وَمَا أَمُّ شَيْءٍ حَسَنٍ شُكْلُهُ تَلَفَاهُ عَنْهُ النَّاسُ مَوْزُونًا  
 تَرَاهُ مَعْوَدًا إِنْ زِدْتَهُ وَأَوَّا وَنُونًا صَارَ مَوْزُونًا  
 «الموز»

---

أَلَا قُلْ لِأَهْلِ الرَّأْيِ وَالْعِلْمِ وَالْأَدَبِ      وَكُلِّ بِصِيرٍ بِالْأُمُورِ لَدَى أَرْبِ  
 أَلَا خَيْرٌ وَنِيَّ أَيْ شَيْءٍ رَأَيْتُمْ      مِنْ الطَّيْرِ فِي أَرْضِ الْأَعْلَاجِ وَالْعَرَبِ  
 فَجِئْتُمْ حَدِيثٌ فَدَاوُهُوَ حَاضِرٌ      يُصَادُ بِلَا صَيْحٍ وَإِنْ جَاءَ فِي الطَّلَبِ  
 وَيُؤْكَلُ كُلُّ أَحْيَانًا طَيِّبًا وَنَارَةً      فَلَيْثًا وَمَشْوِيًّا إِذَا دُسَّ فِي اللَّهَبِ  
 وَلَيْسَ لَهُ لَحْمٌ وَلَيْسَ لَهُ دَمٌ      وَلَيْسَ لَهُ عَظْمٌ وَلَيْسَ لَهُ عَصَبٌ  
 وَلَيْسَ لَهُ رِجْلٌ وَلَيْسَ لَهُ يَدٌ      وَلَيْسَ لَهُ رَأْسٌ وَلَيْسَ لَهُ ذَنْبٌ  
 وَلَا هُوَ حَيٌّ وَلَا هُوَ مَيِّتٌ      أَلَا خَيْرٌ وَنِيَّ إِنْ هَذَا هُوَ الْعَجَبُ  
 «البیضة»

وَمُسْرَعَةٌ فِي سَيْرِهَا طُولُ دَمِهَا      تَرَاهَا مَدَى الْأَيَّامِ تَنْشِي وَلَا تَنْعَبُ  
 وَفِي سَيْرِهَا مَا تَقْطَعُ الْأَكْلُ سَاعَةً      وَتَأْكُلُ مَعَ طُولِ الْمَدَى وَهِيَ لَا تَسْتَرْبُ  
 وَمَا تَقْطَعُ فِي السَّيْرِ خَمْسَةَ أَذْرُعٍ      وَلَا ثَلَاثَ ثَمَنٍ مِنْ ذِرَاعٍ وَلَا أَفْرَبُ  
 «الطاحونة»

# جهر من الكتاب

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| وجه | الزواج عند المسلمين   |
| ٢٣  | البنات                |
| ٢٣  | الخطبة                |
| ٢٤  | شروط الزواج           |
| ٢٥  | العرس عند عرب البادية |
| ٢٧  | التفصير               |
| ٢٨  | الحضرة                |
| ٣٠  | كسوة الحضرة - الرجال  |
| ٣١  | كسوة النساء           |
| ٣٢  | الحمام                |
| ٣٣  | الفهوة                |
| ٣٤  | الحجاب                |
| ٣٨  |                       |

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| وجه | الملحون                    |
| I   | الفسم الأول الحكايات       |
|     | هارون الرشيد والرجل الى    |
| ١   | بغى يضحكه                  |
| ٤   | مولى الجارة ومولى الناقة   |
| ٥   | الجار والعبد والتاج وزوجته |
| ١١  | معاشية بين الشراب والشبعة  |
| ١٤  | عوايد العرب                |
| ١٤  | لعب الخيل                  |
| ١٧  | لعب الكورة                 |
| ١٨  | لعب الرحبة                 |
| ٢١  | الوعدة                     |
| ٢١  | وعدة القبيل                |



|    |                           |                        |    |
|----|---------------------------|------------------------|----|
| ١٠ | الوزير الحاسد             | الفصل الثاني في الشعر  |    |
| ١٢ | الحاج والوديعه            | الملحون                | ٤١ |
|    | المنصور ورجل من           | فصيحة الشيخ فزور       |    |
| ١٥ | بني امية سعى به غلامه     | ولد محمد               | ٤٢ |
| ١٨ | الحجاج والصبيان           | فزور ولد محمد          | ٤٨ |
|    | الفصل الثاني في المعرب    | فصيحة على الوقت        | ٤٩ |
|    | التاريخ                   | فصيحة اخرى لفزور       |    |
| ٢٠ | سيرة النبي                | ولد محمد               | ٥٢ |
| ٢٢ | غزواته                    | الجزء الثاني في المعرب | ١  |
|    | بيان اللعبة ومنازعة       | الحكايات والنوادر      | ٢  |
| ٢٥ | فريش في وضع الحج الاسود   | احرام ثلاثة اصدفاء     | ٢  |
| ٢٦ | ذكر الهجرة الى ارض الحبشة | المرأة وزوجها          | ٤  |
| ٣٠ | ذكر غزوة بدر الكبرى       | الملك والمجنون         | ٤  |
| ٣٣ | ذكر الخلفاء الراشدين      | ابو حنيفة والدمهي      | ٦  |
| ٣٣ | خلافة ابي بكر الصديق      | في الكرم والخل         | ٨  |

|    |                         |                              |
|----|-------------------------|------------------------------|
| ۵۵ | خبر حسان مع الكاهنة     | فتح العراق والشام            |
|    | ذكر تخريب ابريقية       | ۳۴ وموت ابي بكر              |
| ۵۶ | وقتل الكاهنة            | ۳۵ خلافة عمر بن الخطاب       |
| ۵۸ | فتح الأندلس             | ۳۷ في سيرة عمر               |
| ۶۰ | دولة العباسيين          | ۳۸ خلافة عثمان بن عفان       |
| ۶۰ | خلافة هارون الرشيد      | ۴۰ ذكر فتح ابريقية           |
| ۶۲ | وصف هارون الرشيد        | ۴۳ خلافة الامام علي          |
| ۶۴ | خلافة العاصم            | ۴۵ وصف الامام علي            |
|    | العلوم في زمان          | ۴۶ خلافة الحسن بن علي        |
| ۶۶ | العباسيين               | ۴۷ دولة الأمويين             |
|    | انتقال الخلافة لآل      | ۴۷ خلافة معاوية              |
| ۶۷ | عثمان                   | ذكر ولاية عتبة بن            |
| ۶۸ | اختلال امر نبال مصر     | نابغ ابريقية                 |
|    | الفسح الثالثة من المغرب | ۴۸ ذكر محاربة زهير بن قيس    |
| ۶۹ | الجغرافية               | مع كسيلة ملك البربر          |
|    |                         | ۵۲ ذكر ولاية حسان بن النعمان |
|    |                         | ۵۳ ابريقية                   |

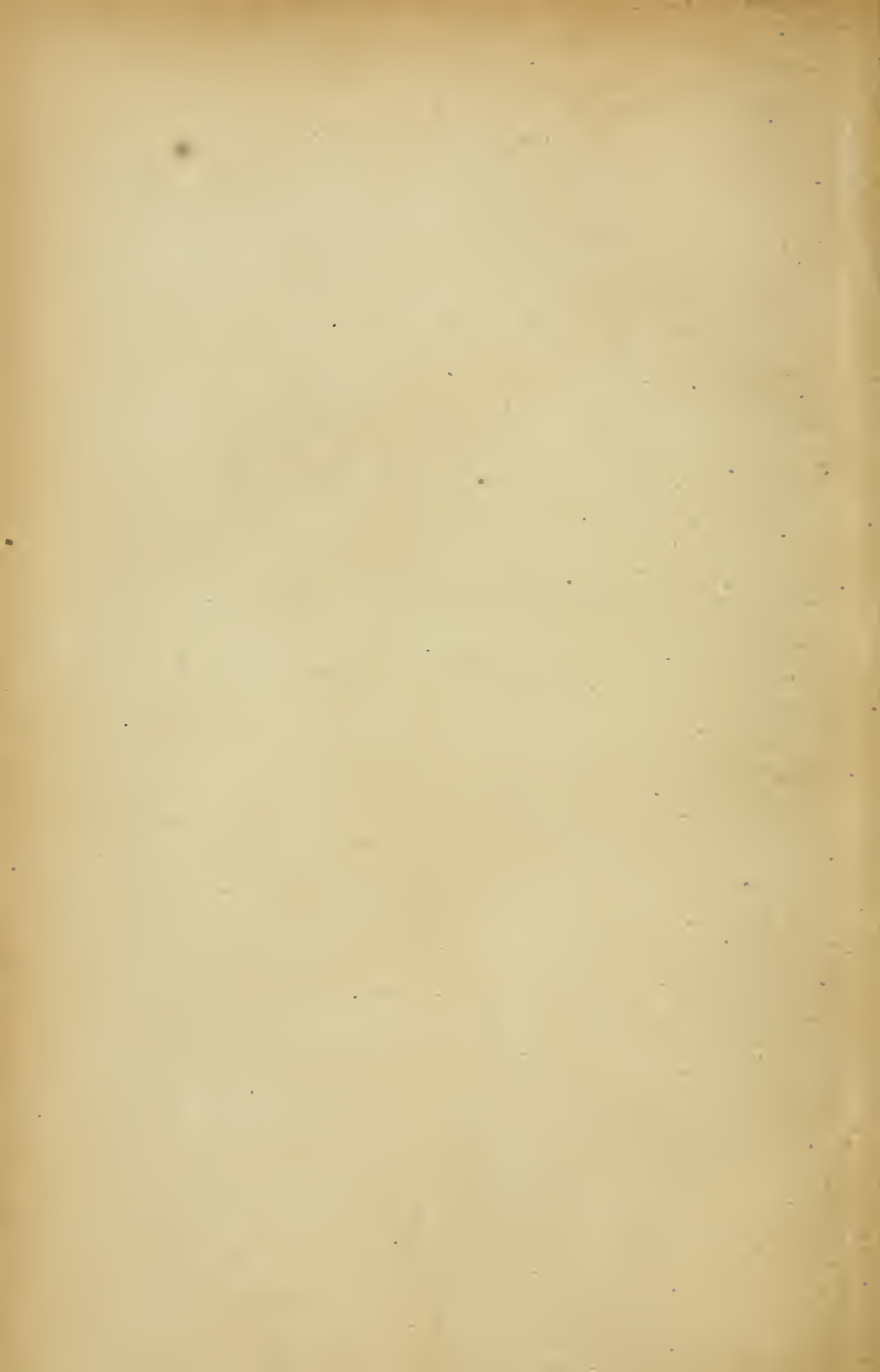
|    |                 |    |                       |
|----|-----------------|----|-----------------------|
| ٨٢ | سبأ فس          | ٧٢ | علم الجغرافية وتفسيره |
| ٨٢ | بلاد الحجاز أثر | ٧١ | آثار آسيا             |
| ٨٣ | فلسطين          | ٧١ | انطاكية               |
| ٨٤ | وهران           | ٧١ | بعلبك                 |
| ٨٥ | تلمسان          | ٧٢ | بيت المقدس            |
| ٨٧ | جاس             | ٧٣ | بيروت                 |
| ٨٨ | مراكش           | ٧٤ | دمشق                  |
|    | مدينة كوغة في   | ٧٥ | سيلان                 |
|    | السودان وارض    | ٧٤ | آثار اوروبا           |
| ٨٩ | بغامة           | ٧٤ | ام نجدة               |
|    | الفسح الرابع من | ٧٧ | باريس                 |
|    | المغرب اشعار    | ٧٨ | بلنسية                |
| ٩٢ | مختلفة          | ٧٨ | صفلية                 |
| ٩٢ | حمد الله تعالى  | ٧٩ | آثار افرقية           |
| ٩٢ | في صفته تعالى   | ٧٩ | الاسكندرية            |
| ٩٣ | التوكل على الله | ٨٠ | تونس                  |

|     |                 |    |                |
|-----|-----------------|----|----------------|
| ١٠١ | البحر           | ٢٣ | في الدنيا      |
| ١٠٢ | المحبو          | ٢٤ | فول علي فيها   |
| ١٠٤ | في المراثي      | ٢٥ | ذكر الموت      |
| ١٠٨ | في الاسفار      | ٢٥ | في الصبر       |
| ١٠٩ | في الوصف        | ٩٥ | في الحلم       |
| ١١٢ | في الأغلاز      | ٩٤ | الكرم          |
| ١١٢ | الفلم - الشععة  | ٩٧ | الحمد          |
| ١١٣ | الكتاب - الحذاء |    | حفظ اللسان     |
| ١١٤ | الميزان         | ٩٧ | والصمت         |
| ١١٥ | النار - الابرة  | ٩٧ | في الخلة       |
| ١١٥ | الموز           | ٩٨ | الخداع والتباغ |
| ١١٦ | البيضة الطاحونة |    | الادب والعلم   |
|     |                 | ٩٨ | والعقل         |

كُلُّ الْكِتَابِ  
بَعْدُ  
الْوَقْتِ  
١٢٠٥ تلمسان





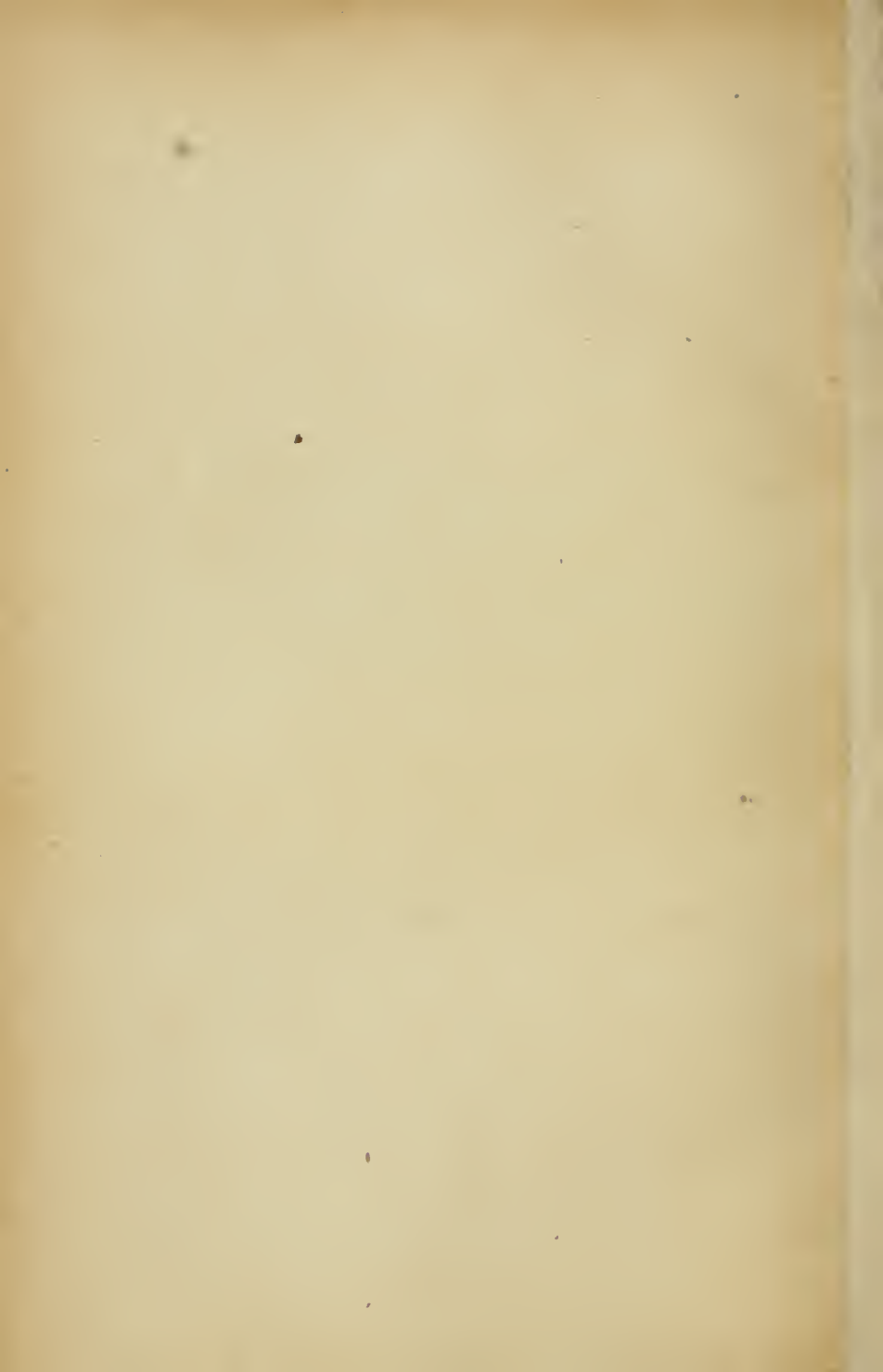


*Extrait du Programme des Auteurs pour les classes  
de Langues vivantes :*

**TROISIÈME PÉRIODE**

- I. — Lectures se rapportant à la Géographie et à l'Histoire.
- II. — Morceaux choisis de Prose et de Vers.





A MON ÉMINENT MAÎTRE

MONSIEUR RENÉ BASSET

DIRECTEUR DE L'ÉCOLE DES LETTRES D'ALGER

*Hommage respectueux de profonde gratitude.*

ABDERRAHMAN MOHAMMED.





11356e

Abd al-Faiyaz Muhammad

ENSEIGNEMENT

DE

L'ARABE PARLÉ & DE L'ARABE RÉGULIER

D'APRÈS

LA MÉTHODE DIRECTE

---

TROISIÈME PÉRIODE

(SECONDE, PREMIÈRE ET PHILOSOPHIE)

---

LECTURES CHOISIES

CONTES, FABLES, RÉCITS SUR LA VIE ARABE

LES MŒURS ET COUTUMES DES ARABES

LECTURES SE RAPPORTANT A L'HISTOIRE ET A LA GÉOGRAPHIE

POÉSIES DIVERSES

PAR

ABDERRAHMAN MOHAMMED

PROFESSEUR AU COLLÈGE DE TLEMCEŒ

---

171034.

9.5 22.

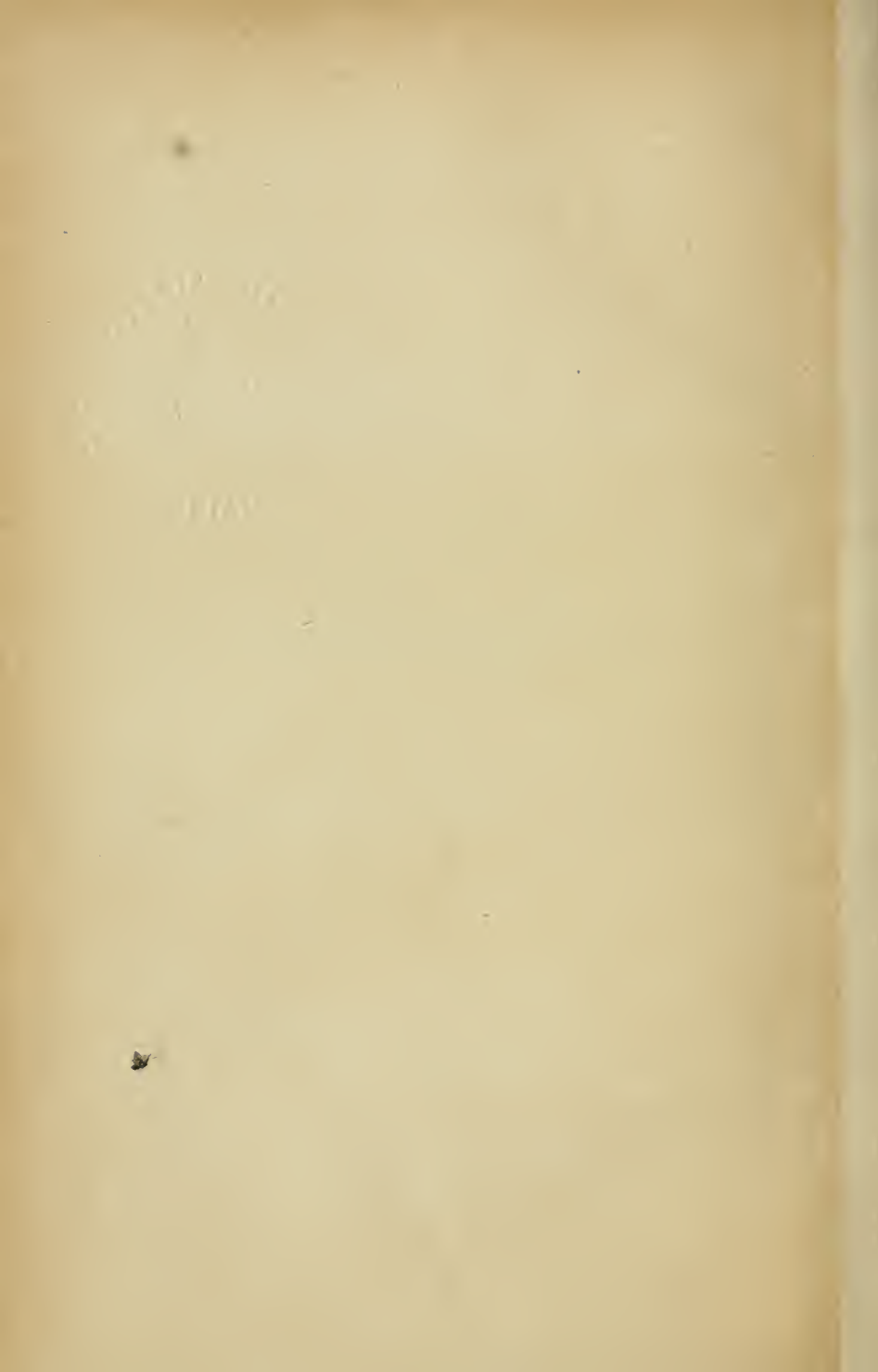
ALGER

TYPOGRAPHIE ADOLPHE JOURDAN

IMPRIMEUR-LIBRAIRE-ÉDITEUR

4, Place du Gouvernement, 4

1906



LECTURES CHOISIES



*Handwritten notes in the top right corner, possibly including a date and a signature.*



b. Gr  
e

# ALFRED LORENTZ

Inhaber: Arndt Wiegandt

LEIPZIG, KURPRINZSTRASSE 10

Universitäts-Buchhandlung  
und Antiquariat ·· Gegründet 1846

Fournisseur Allemand de Bibliothèques

The Libraries' European Agent

Agente delle Biblioteche Scientifiche

Agente de las bibliotecas científicas

АГЕНТ РУССКИХ БИБЛИОТЕК  
И ИНСТИТУТОВ

代  
表  
所  
—  
—  
—  
日  
本  
國  
書  
館

歐  
洲  
—  
—  
—  
所  
駐  
分  
局  
書  
圖

---

*The European Agent of Libraries. New and second-hand books. Out of print items searched for. Immense stock of sets (any scientific) and odd volumes to complete sets. Accurate delivery of continuations and periodical-publications after a special system safely and regularly: Reclamations and losts excluded. Rubbings of book-bindings preserved. Bibliographical information. Second-hand catalogs free upon request.*

---

---

*Fournisseur habituel de nombreuses Bibliothèques et de nombreux établissements et instituts d'enseignement supérieur et secondaire. La maison se recommande pour la livraison de tous les ouvrages neufs ou d'occasion sur toutes matières et en toutes langues. Service compétent et spécialement organisé pour livraison irréprochable d'abonnements. Vos desideratas, s.v.p.*





3 1761 03552 8595

